

SAMSUNG

# Easy to Use high performance DVR



## Digitalni video rekorder SVR-940/450 Uputstvo za korišćenje

Hvala vam što ste kupili Samsungov digitalni video rekorder.

Pre nego što pokušate da povežete ovaj proizvod ili radite sa njim, molimo vas da pažljivo pročitate instrukcije i sačuvate ovo uputstvo za buduću upotrebu.

SRPSKI



## Uvod

Hvala vam što ste kupili SVR-940/450.

Ovo je uputstvo za korišćenje SVR-940/450. Pre instaliranja i korišćenja proizvoda, molimo vas da se detaljno

upoznate sa ovim uputstvom za korišćenje i drugim uputstvima na koja ukaže ovo uputstvo.

Ovo uputstvo za korišćenje i softver i hardver opisani ovde zaštićeni su zakonom o zaštiti autorskih prava.

Zbog toga, sa izuzetkom kopiranja za opštu upotrebu u okviru zakona o zaštiti autorskih prava, kopiranje i ponovno štampanje

uputstva za korišćenje, bilo delimično ili u potpunosti, ili njegovo prevođenje na druge jezike bez odobrenja Samsung Techwin, Inc. je zabranjeno.

Ova specifikacija može se promeniti bez prethodnog obaveštenja radi poboljšanja performansi proizvoda.

### Garancija za proizvod i granice odgovornosti

Proizvođač ne preuzima nikakvu drugu odgovornost koja se tiče prodaje ovog proizvoda i ne daje nikakvo pravo trećoj strani da preuzme bilo kakvu odgovornost u njegovo ime.

Garancija za proizvod

ne pokriva slučajeve nezgoda, nepažnje, modifikacije, nepravilnog korišćenja ili zloupotrebe.

Pored toga, nikakva garancija se ne

nudi za bilo koje dodatke ili delove koji nisu dostavljeni od strane proizvođača.

Garantni period za ovaj proizvod je 3 godina od datuma kupovine. Sledeći slučajevi

nisu pokriveni garancijom i neophodno je platiti za popravke.

- Kvarovi usled nepažnje korisnika
- Namerno rastavljanje i zamena od strane korisnika
- Povezivanje sa izvorom napajanja koje se razlikuje od pravilno naznačenog izvora napajanja
- Kvarovi izazvani prirodnim nepogodama (požar, poplava, plimski talas itd.)
- Zamena potrošnih delova (HDD, ventilator itd.)

Garancija se odnosi samo na garanciju koja pokriva proizvode koji su plaćeni.

Nakon isteka garantnog perioda (3 godine), pregled i popravka će biti obezbeđeni za određenu cenu.

Čak i tokom garantnog perioda, pregled i popravka stavki van opsega garancije će zahtevati plaćanje.

Molimo vas da se informišete na mestu gde ste kupili proizvod ili u lokalnom servis centru o popravkama koje se plaćaju.

※ Ovo uputstvo je napravljeno osnovnom firmver verzijom 1.0.0

# Sadržaj

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| UVOD .....                                                | 1  |
| POGLAVLJE 1. BEZBEDONOSNI PREDUSLOVI.....                 | 7  |
| Simboli prikazani za svaku stavku .....                   | 7  |
| POGLAVLJE 2. KRATAK PREGLED .....                         | 11 |
| 2.1 Karakteristike .....                                  | 11 |
| 2.2 Sadržaj .....                                         | 13 |
| 2.2.1 Kontrolni panel spreda.....                         | 13 |
| 2.2.2 Zadnji terminali za povezivanje.....                | 16 |
| 2.2.3 Daljinski upravljač .....                           | 17 |
| 2.3 Specifikacije .....                                   | 18 |
| POGLAVLJE 3. INSTALACIJA.....                             | 23 |
| 3.1 Kako da povežete sve delove .....                     | 23 |
| 3.2 Detaljno povezivanje.....                             | 24 |
| 3.2.1 Kamera .....                                        | 24 |
| 3.2.2 Audio .....                                         | 24 |
| 3.2.3 Monitor .....                                       | 26 |
| 3.2.4 Spoljašnji konektor .....                           | 27 |
| POGLAVLJE 4. KORIŠĆENJE .....                             | 33 |
| 4.1 Spisak stvari koje treba uraditi pre korišćenja ..... | 33 |
| 4.2 Povezivanje napajanja .....                           | 33 |
| 4.3 U živo nadgledanje ekrana .....                       | 34 |
| 4.3.1 Funkcija za prikaz ekrana.....                      | 34 |
| 4.3.2 Automatsko rotiranje kanala.....                    | 35 |

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>4.4 Snimanje</b>                                               | <b>35</b> |
| 4.4.1 Normalno snimanje                                           | 35        |
| 4.4.2 Planirano snimanje                                          | 36        |
| <b>4.5 Pretraga (Search)</b>                                      | <b>37</b> |
| 4.5.1 Pretraga događaja (Event search)                            | 37        |
| 4.5.2 Pretraga na osnovu vremenskog ograničenja (Timeline search) | 38        |
| 4.5.3 Idi na pretraživanje (Go to search)                         | 38        |
| 4.5.4 Idi na prvo pretraživanje (Go first search)                 | 38        |
| 4.5.5 Idi na poslednje pretraživanje (Go last search)             | 39        |
| 4.5.6 Pretraživanje dnevnika podataka (Log file search)           | 39        |
| 4.5.7 ISKOPIRAJ spisak                                            | 40        |
| <b>4.6 Reprodukcija</b>                                           | <b>42</b> |
| <b>4.7 PTZ</b>                                                    | <b>42</b> |
| 4.7.1 PAN/NAGIB                                                   | 43        |
| 4.7.2 ZUM/FOKUS                                                   | 43        |
| 4.7.3 INICIJALIZACIJA                                             | 43        |
| <b>4.8 Plejer za rezervnu kopiju DVR fajlova.</b>                 | <b>43</b> |
| <b>POGLAVLJE 5. KONFIGURACIJA</b>                                 | <b>49</b> |
| <b>5.1 Konfiguracija menija</b>                                   | <b>49</b> |
| <b>5.2 Podrazumevano podešavanje</b>                              | <b>52</b> |
| <b>5.3 Podešavanje ekrana menija</b>                              | <b>56</b> |
| <b>5.4 PODEŠAVANJE EKRANA (SCREEN SETUP)</b>                      | <b>57</b> |
| 5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (za SVR-940)                              | 57        |
| 5.4.2 AUTO SEKVENCA (AUTO SEQUENCE)                               | 58        |
| 5.4.3 STATUS PRIKAZA (STATUS)                                     | 59        |
| 5.4.4 LOKACIJA (SPOT)                                             | 60        |
| <b>5.5 PODEŠAVANJE SNIMANJA (RECORD SETUP)</b>                    | <b>61</b> |
| 5.5.1 OPŠTE PODEŠAVANJE (GENERAL SETUP)                           | 61        |
| 5.5.2 DETALJNO PODEŠAVANJE (DETAIL SETUP)                         | 62        |

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| <b>5.6 PODEŠAVANJE DOGAĐAJA (EVENT SETUP)</b>  | <b>64</b> |
| 5.6.1 DOGAĐAJ (EVENT)                          | 64        |
| 5.6.2 DETEKCIJA POKRETA (MOTION DETECTION)     | 65        |
| 5.6.3 TEKST (TEXT)                             | 65        |
| 5.6.4 Brzi vodič kroz POS (POS quick guide)    | 66        |
| 5.6.5 RELEJ (RELAY)                            | 68        |
| <b>5.7 MREŽA (NETWORK)</b>                     | <b>69</b> |
| 5.7.1 MREŽA (NETWORK)                          | 69        |
| 5.7.2 Configurare DDNS (DDNS Register)         | 70        |
| 5.7.3 Pristup klijenta (Client access)         | 70        |
| 5.7.4 RS-232 (RS-232)                          | 71        |
| 5.7.5 RS-422/485 (RS-422-485)                  | 71        |
| 5.7.6 E-MAIL (E-MAIL)                          | 72        |
| <b>5.8 Registrovanje DDNS-a</b>                | <b>73</b> |
| 5.8.1. Procedura registrovanja DDNS-a          | 73        |
| <b>5.9 Uputstva za korišćenje DDNS-a</b>       | <b>77</b> |
| <b>5.10 Uređivanje registrovanog proizvoda</b> | <b>79</b> |
| <b>5.11 Podešavanje sistema</b>                | <b>80</b> |
| 5.11.1 Sistem (System)                         | 80        |
| 5.11.2 HDD (HDD)                               | 81        |
| 5.11.3 Lozinka (Password)                      | 81        |
| 5.11.4 Potvrđivanje korisnika                  | 82        |
| 5.11.5 PODEŠAVANJE SATA (CLOCK SETUP)          | 84        |
| <b>5.12 PTZ (PTZ)</b>                          | <b>85</b> |
| 5.12.1 Podešavanje za svaki kanal              | 85        |
| <b>5.13 MENI ZA IZLAZ</b>                      | <b>86</b> |
| <b>5.14 ETC</b>                                | <b>86</b> |
| 5.14.1 Nadogradnja firmvera                    | 86        |
| 5.14.2 Indeks neuspešnih startova              | 87        |

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>POGLAVLJE 6. INTERNET PREGLEDAČ .....</b>                            | <b>89</b>  |
| 6.1 Stranica za prijavljivanje .....                                    | 89         |
| 6.2 Režim UŽIVO .....                                                   | 90         |
| 6.3 Režim za pretragu .....                                             | 92         |
| 6.4 Tasteri za Internet pregledač .....                                 | 93         |
| <b>POGLAVLJE 7. REŠAVANJE PROBLEMA.....</b>                             | <b>95</b>  |
| <b>4CH/9CH SPECIFIKACIJE SAMOSTALNOG DIGITALNOG VIDEO REKORDERA ...</b> | <b>97</b>  |
| <b>KOMPITABILNI SPISAK HDD-A SATA .....</b>                             | <b>98</b>  |
| <b>INSTALACIJA SATA HDD-A.....</b>                                      | <b>99</b>  |
| <b>SPISAK KOMPATIBILNIH PATA HDD-OVA.....</b>                           | <b>101</b> |

# Poglavlje 1. Bezbedonosni preduslovi

## Simboli prikazani za svaku stavku

---



Odnosi se na informacije koje korisnici treba da znaju kako bi sprečili ozbiljne povrede ili smrt.

---



Obezbeđuje informacije koje korisnici treba da znaju kako bi sprečili manje povrede ili oštećenje proizvoda.

---



### ▪ Pre instaliranja

- Potvrdite da je dostavljeni napon snage (AC100V~AC240V) pre nego što povežete napajanje.
- Proverite da je napon isključen pre instalacije.
- Ne instalirajte u izuzetno vlažnim sredinama. To može da dovede do električnog šoka ili požara.
- Proverite da je linija uzemljenja povezana da biste smanjili rizik od električnog šoka.

### ▪ Tokom rada

- Poklopac proizvoda ne sme da otvara niko sem kvalifikovanog osoblja ili profesionalnih lica koja instaliraju sistem. Otvaranje poklopca proizvoda može da dovede do električnog šoka.
- Ne priključujte više uređaja u jedan električni priključak. To može da dovede do požara.
- Ne stavljajte posuđe koje sadrži vodu ili teške predmete na proizvod. To može da dovede do kvara.
- Ne koristite u područjima koja sadrže zapaljive materijale poput propan gasa ili gasolina ili u oblastima u kojima je prašina. To može da dovede do eksplozije ili požara.
- Ne dirajte kablove za napajanje mokrim rukama. To može da dovede do električnog šoka.
- Ne stavljajte ruku u otvor DVD-a. Ukoliko to radite, može doći do povrede.

- Proverite da materijali koji su provodnici ne ulaze u otvor za ventilaciono hlađenje.
- Ne primenjujte preteranu silu kada vučete kabl za struju. Oštećivanje kabla može da dovede do električnog šoka ili požara.
- Nasumična zamena ugrađene baterije drugim tipovima baterija može da dovede do eksplozije.
- Bateriju treba zameniti istom baterijom.
- Iskorišćene baterije treba pažljivo odbaciti zato što one mogu da dovedu do zagađenja prirodne sredine.

#### ▪ Razmontiranje i čišćenje

- Nemojte da razmontirate, popravljate ili modifikujete proizvod namerno. To može da dovede do oštećenja, električnog šoka ili povrede.
- Ne koristite vodu, razređivače ili organske rastvarače da očistite spoljašnost proizvoda. To može da dovede do kvara ili električnog šoka. Upotrebite suhu krpu da očistite spoljašnost.



#### ▪ Tokom instalacije

- Da biste dobili odgovarajuću ventilaciju, instalirajte proizvod sa najmanje 15cm prostora između otvora za ventilaciono hlađenje i zida.
- Da bi sprečili padanje, instalirajte proizvod na ravnoj površini. Padanje proizvoda može da dovede do povrede ili kvara.
- Izbegavajte područja koja su izložena sunčevoj svetlosti ili toploti obzirom da mogu da dovedu do deformacije ili kvara.
- Ukoliko se kamera instalira dok DVR snima, slika na drugom kanalu može da se prekine. Preporučuje se započinjanje skladištenja nakon instaliranja kamere.

#### ▪ Tokom korišćenja

- Proverite da proizvod nije izložen šokovima ili potresima kada koristite proizvod ili prilikom pomeranja.
- Ne pomerajte proizvod kada radi i ne izlažite proizvod jakim šokovima i ne bacajte proizvod.
- Ukoliko se dodatno koriste hard diskovi koji nisu preporučeni, može da dođe do abnormalnog rada. Informišite se na mestu gde ste kupili proizvod pre nego što instalirate takav hard disk.
- Garancija za proizvod ne pokriva namernu dodatnu upotrebu takvih hard diskova.

- Ovaj proizvod ima više pomoćni nego primarni značaj za sprečavanje požara i krađe. Naša kompanija nije odgovorna za dešavanje nesreća ili oštećenja do kojih može da dođe.

### Izjava o FCC saglasnosti

**Oprez:** Bilo koje promene ili modifikacije u konstrukciji ovog proizvoda koje nisu izričito odobrene od strane odgovorne za saglasnost može da poništi ovlašćenje korisnika da koristi opremu.

**PAŽNJA:** Ova oprema je testirana i u saglasnosti je sa ograničenjima za klasu A digitalnih uređaja, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da obezbede razumnu zaštitu od štetnih ometanja kada oprema radi u komercijalnoj sredini. Ova oprema generiše, koristi i može da emituje energiju radio frekvencije i ukoliko se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvom za korišćenje, može da dovede do štetnog ometanja radio komunikacija. Rad ove opreme u naseljenom području verovatno će prouzrokovati štetno ometanje u kom slučaju će korisnik morati da ispravi ometanje o sopstvenom trošku.

**Ispravno odbacivanje ovog proizvoda  
(Odbačena električna & elektronska oprema)  
(Primenjuje se u Evropskoj Uniji i drugim evropskim državama sa  
odvojenim sistemima prikupljanja ovakvog otpada)**



Ova oznaka prikazana na proizvodu ili papirima koje ste sa njim dobili, ukazuje da proizvod ne treba odbaciti zajedno sa drugim kućnim smećem na kraju njegovog životnog veka. Da bi se sprečilo moguće zagađivanje prirodne sredine ili ljudskog zdravlja od nekontrolisanog odbacivanja smeća, molimo vas da odvojite ovaj proizvod od ostalog smeća i da ga odgovorno reciklirate kako bi promovisali održivo, ponovno korišćenje materijalnih izvora.

Kućni korisnici treba da kontaktiraju bilo prodavca od koga su proizvod kupili ili svoju lokalnu vladinu kancelariju za detalje o tome gde i kako mogu da odnesu ovaj proizvod na recikliranje, bezbedno za prirodnu sredinu.

Poslovni korisnici treba da kontaktiraju svog dostavljača i da provere uslove i pravila ugovora o kupovini. Ovaj proizvod ne treba mešati sa drugim komercijalnim smećem za odbacivanje.

**Ispravno odbacivanje baterija iz ovog proizvoda  
(Primenjuje se u Evropskoj Uniji i u drugim evropskim državama sa  
odvojenim sistemima za vraćanje baterija.)**



Ova oznaka na bateriji, uputstvu ili na pakovanju ukazuje da baterije iz ovog proizvoda ne treba odbaciti zajedno sa drugim kućnim smećem na kraju njihovog životnog veka. Gde postoje oznake, hemijski simboli Hg, Cd ili Pb ukazuju da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo iznad referentnih nivoa iz Direktive EK 2006/66. Ukoliko se baterije ne odbace na korektan način, ove materije mogu da dovedu do oštećenja ljudskog zdravlja ili prirodne sredine.

Da bi zaštitili prirodne izvore i da bi promovisali ponovnu upotrebu materijala, molimo odvojite baterije od drugih vrsta otpada i reciklirajte ih preko svog lokalnog, besplatnog sistema vraćanja baterija.



Samsung Techwin preporučuje da instalirate UPS (Neprekidni dovod energije) sa s  
vim proizvodima za snimanje ove kompanije.



Kompanija Samsung Techwin brine o prirodnoj okolini tokom svih koraka proizvodnje kako bi očuvala prirodnu sredinu i preduzima određene korake da bi kupcima obezbedila proizvode koji manje štete prirodnoj okolini. Eko oznaka predstavlja želju kompanije Samsung Techwin da proizvodi proizvode koji ne štete prirodnoj okolini, i ukazuje na to da proizvod zadovoljava RoHS direktivu EU.

## Poglavlje 2. Kratak pregled

Samsung SVR-940/SVR-450 je digitalni video rekorder dizajniran da se koristi kao sigurnosni uređaj u malim radnjama, trafikama, bankama, ATM-ima itd. To je samostalan uređaj koji obezbeđuje rad sistema i sigurnost. Samsung SVR-940/SVR-450 čuva video slike na HDD-u umesto na video traci. Može da sačuva kvalitetne slike čak i sa ponovljenim snimanjem i olakšava pretraživanje podataka putem snimanja i reprodukovanja video podataka u digitalnom formatu za fajlove. Pored toga, SVR-940/SVR-450 je korisnički orjentisana digitalna jedinica sa visoko kvalitetnim pokretnim slikama i velikim kapacitetom za skladištenje medija. On poseduje različite funkcije kao što su detekcija pokreta, PTZ (pan, nagib i zum) kontrolu, podešavanje lozinke, skladištenje glasovnih podataka u realnom vremenu i spiskove događaja i skladištenje dnevnika.

### 2.1 Karakteristike

#### Ekran za nadgledanje

##### Snimanje

Samsung SVR-940/SVR-450 može da snima do 120 frejmova u sekundi. Takođe snima događaje sa spiska događaja i obezbeđuje funkciju za snimanje pre događaja.

- Simultano pokretanje tri funkcije: snimanja, reprodukcije i umrežavanja.
- Lako podešavanje snimanja frejma po kanalu.
- Omogućeno je do 3 nivoa podešavanja kvaliteta slike.
- Jednostavno podešavanje opsega detekcije pokreta.
- Podešavanje snimanja do maksimalno 120 frejma u sekundi. (Zasniva se na 360X240)
- Ručno i planirano snimanje.
- Snimanje događaja korišćenjem spoljašnjih alarma i funkcije za detekciju pokreta.
- Kreiranje spiskova događaja za spoljašnje alarme i detekciju pokreta.
- Snimanje slika pre pojave događaja.

##### Reprodukcija

### **Mediji za skladištenje**

Ugrađeni HDD je osnovni izvor memorije. Korišćenjem USB memorijskog štapića ili spoljašnjeg CD-RW (sa garancijom samo za preporučene modele), korisnici mogu da kopiraju slike sa unutrašnjeg HDD-a.

- Osnovni izvor memorije: Ugrađeni HDD
- Pomoćni mediji: USB memorijski štapić
- Pomoćni mediji: Ugrađeni CD-RW

- **CD-RW proizvođači: LITEON CO., LTD**

**Model : LTR-52327SX**

**Model : SHM-165P6SX02C**

- **CD-MEDIJA-proizvođač: SAMSUNG**

**Model : PLEOMAX R80X5210SJ**

### **Mreža**

Samsung SVR-940/SVR-450 podržava širok opseg mreža kao što su LAN i ADSL, DHCP. Korisnik takođe može lako da koristi i upravlja glavnim funkcijama jedinice sa udaljene lokacije korišćenjem ekskluzivnog PC pregledača.

- Uživo pregledanje slika sa udaljenje lokacije je omogućeno (ceo ekran, ekran sa četiri dela i režim ekrana sa 9 kanala (za SVR-940) može da se odabere).
- Pretraga i reprodukcija na osnovu vremena ili događaja sa udaljene lokacije.
- Podržava 10/100Mbps Ethernet/xDSL
- Podržava DDNS.

### **Drugo**

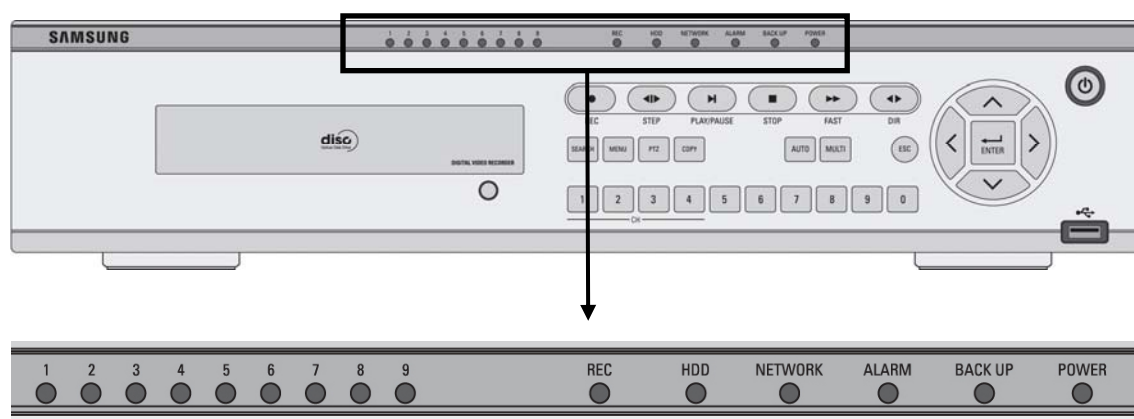
- Jednostavna nadogradnja firmvera korišćenjem USB memorije.
- Snimanje glasa sa do 4 kanala u realnom vremenu
- Podržava VGA izlaz
- Može se odabrati jezik na meniju.

## 2.2 Sadržaj

SVR-940/SVR-450 paket sadrži glavnu jedinicu i njene komponente kako je naznačeno ispod. Kada kupujete jedinicu, molimo vas da proverite da su komponente naznačene ispod uključene. Ukoliko bilo koje komponente nedostaju, molimo vas da kontaktirate svog lokalnog prodavca.

| SVR-450/940 glavna jedinica                                                                                                   |                                                                                                                |                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             |                                                                                                                |                                                                                                               |
| 1. CD sa programom za mrežno pregledanje<br> | 2. Uputstvo za korišćenje<br> | 3. Daljinski upravljač<br> |
| 4. Baterije za daljinski upravljač<br>     | 5. Adapter (za SVR-450)<br> | 6. Kabl za napajanje<br> |

### 2.2.1 Kontrolni panel spreda



### Indikator svetleće diode

| Broj | Ime svetleće diode                                                                           | Opis                                                  |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1    | POWER<br>   | Pali se kada se napajanje primeni na sistem           |
| 2    | BACK UP<br> | Pali se kada se pravi rezervna kopija sistema         |
| 3    | ALARM<br>   | Pali se kada se pokrene alarm                         |
| 4    | NETWORK<br> | Pali se kada se klijent poveže na sistem pomoću Mreže |
| 5    | HDD<br>     | Pali se kada sistem pristupa HDD-u.                   |
| 6    | REC<br>     | Pali se kada sistem snima video podatke               |

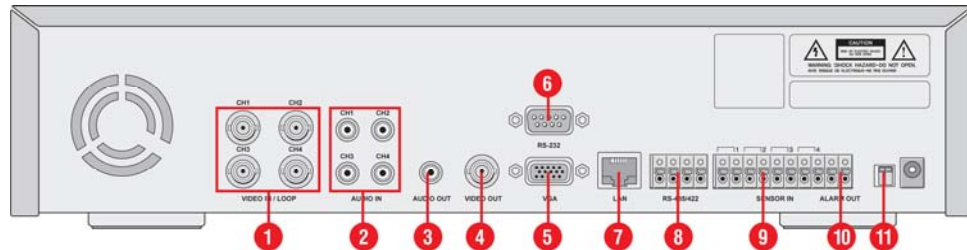
### Indikator tastera

| Broj | Ime svetleće diode                                                                                | Opis                                                                                                                                                    |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    |                | Pritisnite ON/OFF da biste napajali sistem.                                                                                                             |
| 2    |                | Pritisnite da biste se kretali i odaberite stavku menija.                                                                                               |
| 3    | <br>DIR        | Pritisnite da biste odabrali i promenili reprodukciju unapred ili unazad. Pritiskanje ovog tastera u toku reprodukcije unapred menja smer reprodukcije. |
| 4    | <br>FAST       | Reprodukcija unapred Brzine od 2X, 4X, 8X.                                                                                                              |
| 5    | <br>STOP       | Pritisnite da biste zaustavili reprodukciju i započeli pretragu drugih snimljenih podataka.                                                             |
| 6    | <br>PLAY/PAUSE | Pritisnite da biste reprodukovali i pauzirali ekran za reprodukciju.                                                                                    |
| 7    | <br>STEP       | Pozicija za reprodukciju se pomera 1 frejm unapred/unazad u toku pauziranja..                                                                           |
| 8    | <br>REC        | Pritisnite da biste započeli i stopirali ručno snimanje                                                                                                 |
| 9    | <br>SEARCH     | Pritisnite da biste pretražili snimljene podatke                                                                                                        |
| 10   | <br>MENU       | Pritisnite da biste lansirali meni za podešavanje                                                                                                       |

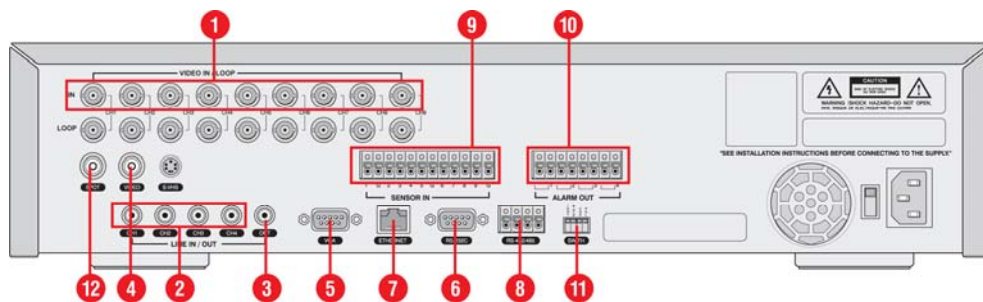
| Broj | Ime svetleće diode                                                                  | Opis                                                                                                                                                                                                                                         |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11   |    | Pritisnite da biste upravljali PTZ funkcijama                                                                                                                                                                                                |
| 12   |    | Pritisnite da biste napravili rezervnu kopiju nepokretnih slika ili video zapisa                                                                                                                                                             |
| 13   |    | "Pritisnite da pokrenete Auto sekvencu na ekranu. Podesite 'SCREEN SETUP/AUTO SEQUENCE/SEQUENCE' (PODEŠAVANJE EKRANA/AUTO SEKVENCA/SEKVENCA) na 'ON' (UKLJUČENO)."                                                                           |
| 14   |    | Pritisnite da biste izabrali format za prikaz uživo kao ceo ekran, ekran sa četiri dela ili prikaz ekrana sa 9 kanala (za SVR-940).                                                                                                          |
| 15   |    | Pritisnite da se vratite na prethodni ekran menija.                                                                                                                                                                                          |
| 16   |    | Pritisnite da se pomerite naviše na stavku menija u režimu za podešavanje.                                                                                                                                                                   |
| 17   |  | Pritisnite da se krećete desno po stavkama menija u režimu za podešavanje.                                                                                                                                                                   |
| 18   |  | Pritisnite da se pomerite naniže na stavku menija u režimu za podešavanje.                                                                                                                                                                   |
| 19   |  | Pritisnite da se pomerite levo na stavku menija u režimu za podešavanje.                                                                                                                                                                     |
| 20   |  | Pritisnite da biste izabrali ceo ekran, ekran sa četiri dela ili ekran sa 9 kanala (za SVR-940) u režimu za nadgledanje uživo. Takođe se može koristiti za odabiranje željene stavke menija ili za skladištenje podešene vrednosti u meniju. |
| 21   |  | Nadogradnja pomoćnog USB-a i firmvera.                                                                                                                                                                                                       |

## 2.2.2 Zadnji terminali za povezivanje

### Zadnji panel za SVR-450



### Zadnji panel za SVR-940

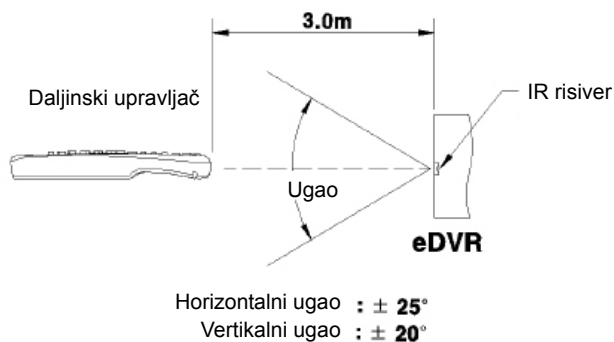


|     |            |                                                                                                 |
|-----|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | VIDEO IN   | Ulaz za kameru (NTSC/PAL)                                                                       |
| 2.  | AUDIO IN   | Ulaz za audio                                                                                   |
| 3.  | AUDIO OUT  | Izlaz za audio                                                                                  |
| 4.  | VIDEO OUT  | Kompozitni video izlaz                                                                          |
| 5.  | VGA        | VGA IZLAZ                                                                                       |
| 6.  | RS -232    | Samo za inženjersku konzolu, ne u druge svrhe.                                                  |
| 7.  | LAN        | RJ45 konektor                                                                                   |
| 8.  | RS-485/422 | Upravljanje PTZ-om kamere                                                                       |
| 9.  | SENSOR IN  | Ulaz za senzor                                                                                  |
| 10. | ALARM OUT  | Izlaz za alarm                                                                                  |
| 11. | SWITCHES   | NTSC/PAL, BNC/VGA odaberite Prebaci (molimo vas da pogledate poglavlje 5 za detaljno uputstvo.) |
| 12. | SPOT       | Izlaz za mesto (za SVR-940)                                                                     |
| 13. | SVHS       | Izlaz za S-VHS                                                                                  |

## 2.2.3 Daljinski upravljač

|                                                                                    |            |                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | MENU       | Taster za ulazak u meni za podešavanje                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | AUTO       | Za auto sekvencu                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                    | SPOT       | Taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE mesta (SVR-940.)                                                                                                                                                                             |
|                                                                                    | PTZ        | Taster za upravljanje PTZ-om kamere.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                    | COPY       | Taster za pravljenje rezervne kopije podataka.                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                    | RECORD     | Taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ručnog snimanja                                                                                                                                                                              |
|                                                                                    | STOP       | Taster za stopiranje reprodukcije.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                    | SEARCH     | Taster za meni za pretragu.                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                    | STEP       | Pozicija reprodukcije se pomera 1 frejm unapred/unazad u toku pauze.                                                                                                                                                              |
|                                                                                    | PLAY/PAUSE | Taster za reprodukciju i pauziranje ekrana za reprodukciju                                                                                                                                                                        |
|                                                                                    | FAST       | Taster za reprodukciju unapred Brzine od 2X, 4X, 8X.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                    | DIR        | Taster za odabir i promenu smera reprodukcije u reprodukovanju. Ukoliko se pritisne u toku reprodukcije unapred, sistem menja smer reprodukcije.                                                                                  |
|                                                                                    | ENTER      | Taster za odabir celog ekrana, ekrana sa četiri dela ili ekrana sa 9 kanala (za SVR-940) u režimu za nadgledanje uživo. Takođe se može koristiti za odabir željene stavke menija ili za skladištenje podešene vrednosti u meniju. |
|                                                                                    | MULTI      | Taster za odabir formata za prikaz uživo preko celog ekrana, na ekranu sa četiri dela ili kao prikaz ekrana sa 9 kanala (za SVR-940).                                                                                             |
|                                                                                    | ESC        | Pritisnite da se vratite na prethodni ekran menija.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                    | 0~9        | Taster za podešavanje ID daljinskog upravljača / Lozinke / podešavanje IP-a. Samo od 0 do 9 je dostupno za ID daljinskog upravljača.                                                                                              |

### Udaljenost do koje je moguće koristiti daljinski upravljač



## 2.3 Specifikacije

### Sistem

| Stavke                  | SVR-450 | SVR-940 |
|-------------------------|---------|---------|
| Procesor                | DSP     |         |
| Operativni sistem (O/S) | RTOS    |         |
| Metod kompresije        | MPEG-4  |         |

### Video

| Stavke                      | SVR-450                                                                                                                                                              | SVR-940                         |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Ulazni metod                | Kompozitni ulaz za 4 kanala                                                                                                                                          | Kompozitni ulaz za 9 kanala     |
| Nivo video ulaza            | 1.0 Vp-p, Kompozitna                                                                                                                                                 |                                 |
| brzina prikaza ekrana uživo | Prikaz u realnom vremenu                                                                                                                                             |                                 |
| Ekran uživo                 | NTSC: 720 (W) _ 480 (H) piksela za ceo ekran<br>PAL : 720 (W) _ 576 (H) piksela za ceo ekran<br>8bita Osvetljenje (256 na sivoj skali)<br>24bita Boja (160,000 boja) |                                 |
| Izlaz za monitor            | 1.0Vp-p Kompozitni, 75Ω                                                                                                                                              | 1.0Vp-p Kompozitni, 75Ω / S-VHS |
| VGA IZLAZ                   | RGB izlaz (sken nije isprepleten)<br>* Odaberite kompozit ili VGA                                                                                                    |                                 |

### Audio

| Stavke           | SVR-450                                  | SVR-940 |
|------------------|------------------------------------------|---------|
| Audio            | Audio izlaz za 4CH<br>Audio izlaz za 1CH |         |
| Audio kompresija | ADPCM                                    |         |

### Alarm

| Stavke | SVR-450        | SVR-940         |
|--------|----------------|-----------------|
| Ulaz   | 4 kanala       | 9 kanala        |
| Izlaz  | 1 izlaz releja | 4 izlaza releja |

### Upravljanje

| Stavke                | SVR-450                             | SVR-940 |
|-----------------------|-------------------------------------|---------|
| Daljinski upravljač   | Infra crvena svetleća dioda (do 5m) |         |
| Ekskluzivni upravljač | SCC-3100A (RS-485)                  |         |

## Snimanje

| Stavke                                                    | SVR-450                                                                                                                                                                        | SVR-940                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Maksimalni broj frejmova Sek po rezoluciji (NTSC)         | 720X480: 30 frejma/sek<br>360X240: 120 frejma/sek                                                                                                                              | 720X480: 30 frejma/sek<br>720X240 : 60 frejma/sek<br>360X240: 120 frejma/sek |
| Metod snimanja<br>Snimanje pre događaja<br>Kvalitet slike | 3 tipa režima snimanja: Opšte, planirano & događaj<br>Podešavanje UKLJUČIVANJA/ISKLJUČIVANJA pojedinačnog kanala<br>3-faze kvaliteta slike: Koje korisnik može da konfiguriše. |                                                                              |

## HDD

| Stavke                        | SVR-450                                       | SVR-940         |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------|
| Podrazumevani HDD             | 1ea (Maks. 1ea)                               | 1ea (Maks. 2ea) |
| HDD tip<br>RPM<br>Preporučeno | EIDE<br>7200rpm<br>Samsung / Seagate / Maxtor |                 |



### Pažnja

Molimo vas da pogledate spisak preporučenih HDD modela.

## Pravljenje rezervne kopije

| Stavke                               | SVR-450                                      | SVR-940 |
|--------------------------------------|----------------------------------------------|---------|
| Digitalno pravljenje rezervne kopije | USB memorijski štapić / ugrađeni CD-RW (DVD) |         |

## Lozinka

| Stavke           | SVR-450                                                                                                                                                                    | SVR-940 |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Lozinka 6. nivoa | 4-cifrena lozinka (uključuje četiri broja)<br>Admin : Upravljanje svim funkcijama (podrazumevano je 1111)<br>USER1~5: Dozvola za pristup po opciji (podrazumevano je 1111) |         |

### Pretraga i reprodukcija

| Stavke                      | SVR-450                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SVR-940 |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Režim pretraživanja         | Pretraga na osnovu vremena: Godina, mesec, datum, čas, minut<br>Pretraga na osnovu kanala: po kanalu<br>Pretraga na osnovu događaja: Alarm, detekcija pokreta<br>Pretraga na osnovu najstarijih podataka: Prva snimljena slika<br>Pretraga na osnovu najnovijih podataka: Poslednja snimljena slika<br>Pretraga na osnovu trake: Korišćenjem trake za pretragu |         |
| Brzina i smer reprodukcije  | Unapred i unazad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |
| Brza pretraga               | Premotavanje (X2, X4, X8), premotavanje (X2, X4, X8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
| POSTEPENA pretraga          | Pretraga u povećanjima od 1 sekunde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Reprodukcija pauze i frejma | Pauziranje reprodukcije, reprodukcija po frejmu u statusu pauze                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |

### Mreža

| Stavke        | SVR-450                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | SVR-940 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Opšte         | Ekran uživo: Nadgledanje<br>Reprodukcija ekrana: Pretraga<br>Podešavanje menija: Podešavanje menija je dostupno (CMS S/W : opcija)<br>Metod pristupa: Namenjen pregledač<br>Protokol: TCP/IP, DHCP<br>Interfejs: Ethernet (10/100Mbps), ADSL<br>Istovremeni korisnici: Do 4 korisnika (u zavisnosti od mrežnog okruženja) |         |
| Zahtevi za PC | CPU: Pentium IV 1.2GHz ili jači (2.0GHz ili jači od preporučenog)<br>Memorija: 256MB ili više (512MB ili više od preporučene)<br>HDD: Minimum 10GB ili veći<br>OS: Windows 2000 ili novije verzije su preporučljive<br>Monitor: 1,024_768 piksela<br>LAN interfejs: RJ-45 10/100 Base-T                                   |         |

### Električna specifikacija

| Stavke             | SVR-450                  | SVR-940                    |
|--------------------|--------------------------|----------------------------|
| Napajanje (Power)  | DC 12V adapter (SVR-450) | 100~127V/200~240V, 50/60Hz |
| Potrošnja energije | Otpri. 25W               | 65 W                       |

#### Korisničko okruženje

| Stavke                   | SVR-450              | SVR-940 |
|--------------------------|----------------------|---------|
| Radna temperatura        | 5°C ~ 40°C           |         |
| Temperatura skladištenja | 10°C ~ 60°C          |         |
| Vlažnost                 | 30% ~ 90% (bez rose) |         |

#### Spoljašnost

| Stavke    | SVR-450                   | SVR-940 |
|-----------|---------------------------|---------|
| Materijal | Čelično kućište           |         |
| Dimenzije | 260(W) X 350(D) X 65(H)mm |         |
| Težina    | Oko 5.5kg                 | 11Kg    |

#### Konekcioni terminali

| Stavke                                | SVR-450                                                                                                                                    | SVR-940                                   |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Ulaz za video                         | BNC (4EA)                                                                                                                                  | BNC (9EA)                                 |
| Izlaz za monitor                      | BNC(1EA)                                                                                                                                   | Izlaz za kolo (9EA), mesto (1EA)<br>S-VHS |
| VGA izlaz (monitor PC-a)              | DSUB od 15 pina                                                                                                                            |                                           |
| Audio priključak                      | RCA ulaz (4), RCA izlaz (1)                                                                                                                |                                           |
| USB Portovi                           | USB2.0 (Nadogradnja firmvera/kopiranje)                                                                                                    |                                           |
| DSUB 9 pina                           | RS-232C (u pripravnosti)                                                                                                                   |                                           |
| Terminalni sektor od 6 pina           | RS-422/485 (spoljašnja kontrola, PTZ)                                                                                                      |                                           |
| Terminalni sektor od 8 pina           | Terminal za ulaz alarma                                                                                                                    |                                           |
| Terminalni sektor od 2 pina           | Terminal za izlaz alarma (detekcija pokreta, senzor: CM, NO, NC)                                                                           |                                           |
| Terminalni prekidač (JP2 Terminacija) | RS-422/485 prekidač za terminalni otpor (RS-422/485 terminacija se može podesiti korišćenjem skočnog podešavanja nakon otvaranja poklopca) |                                           |
| Ulaz za LAN                           | RJ-45 (mreža)                                                                                                                              |                                           |
| Ulaz za AC/DC                         | Adapter12v AC                                                                                                                              | AC110V~240V                               |

#### Dodatna oprema

| Stavke                                       | SVR-450                                                                                                                                                                          | SVR-940 |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Dodatna oprema koja treba da bude isporučena | CD sa programom za mrežno pregledanje<br>Uputstvo za korišćenje<br>Daljinski upravljač i baterija<br>Konzole i zavrtnji za HDD tanjir<br>Adapter (za SVR-450), kabl za napajanje |         |

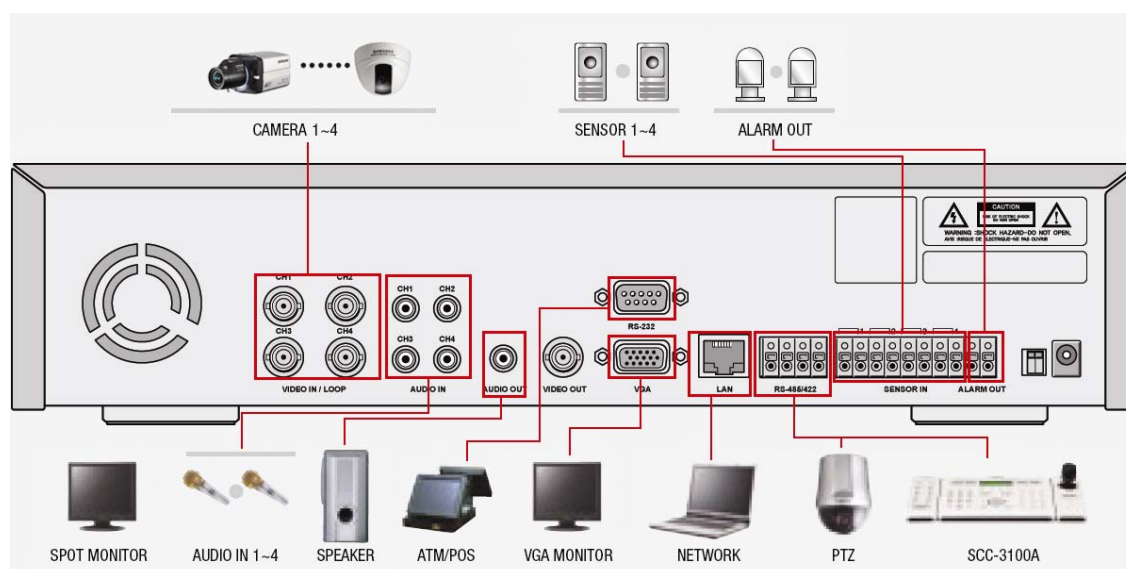


## Poglavlje 3. Instalacija

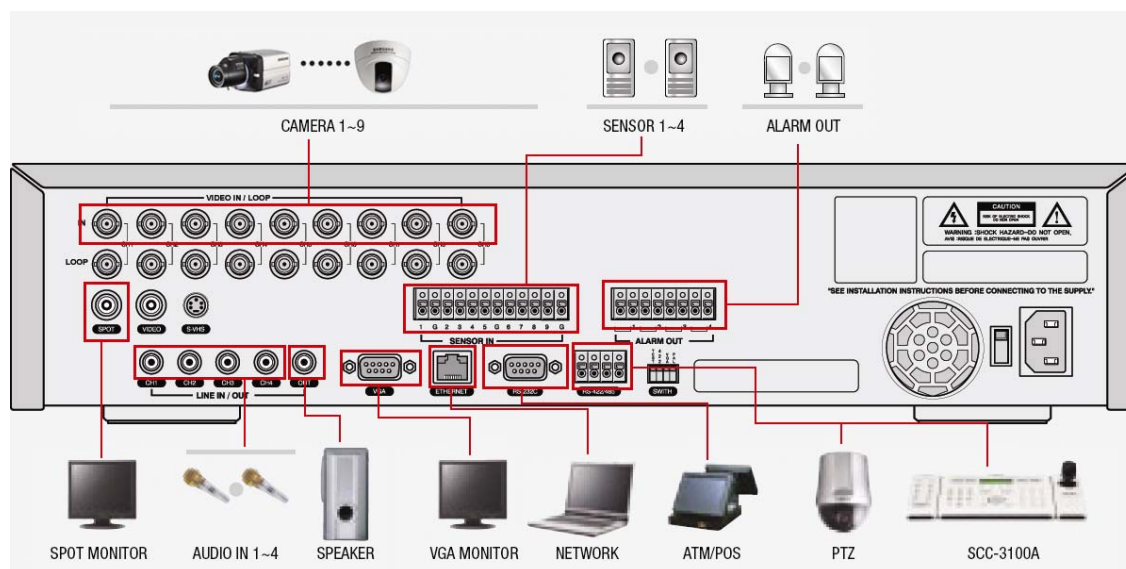
### 3.1 Kako da povežete sve delove

Prikazi za povezivanje za SVR-450/940 sa monitorom, CCTV-om i spoljašnjim uređajima su opisani ispod.

#### SVR-450



#### SVR-940

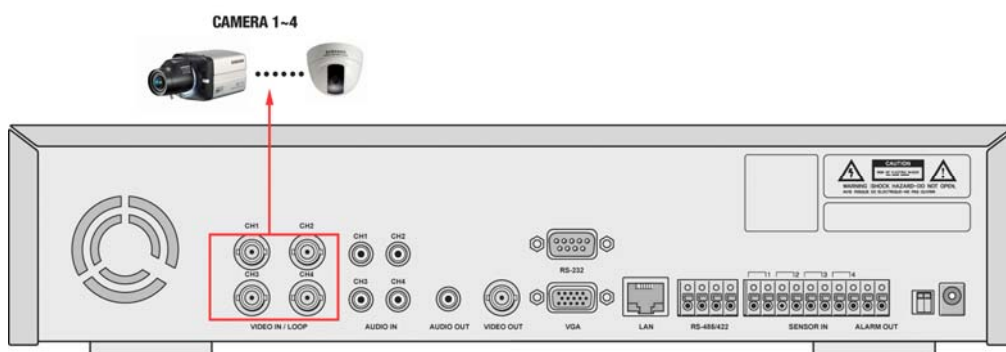


## 3.2 Detaljno povezivanje

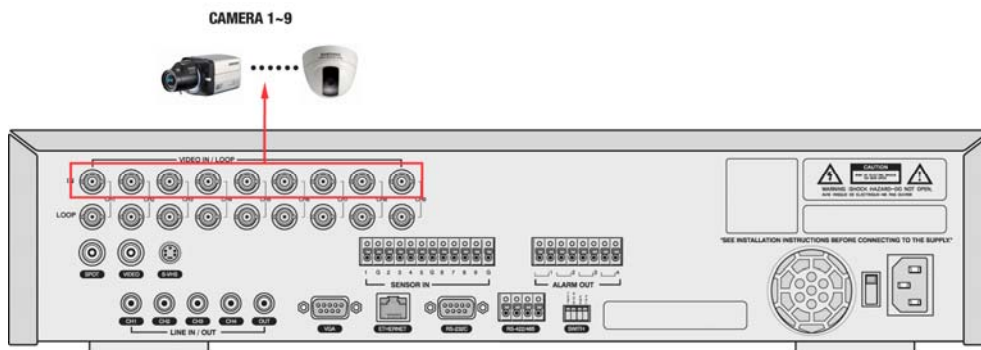
### 3.2.1 Kamera

Unitățile SVR-450 și 950 pot acomoda până la 4 respectiv 9 camere. Conectați borna BNC a fiecărei camere la borna INTRARE CAMERĂ a unității.

#### SVR-450



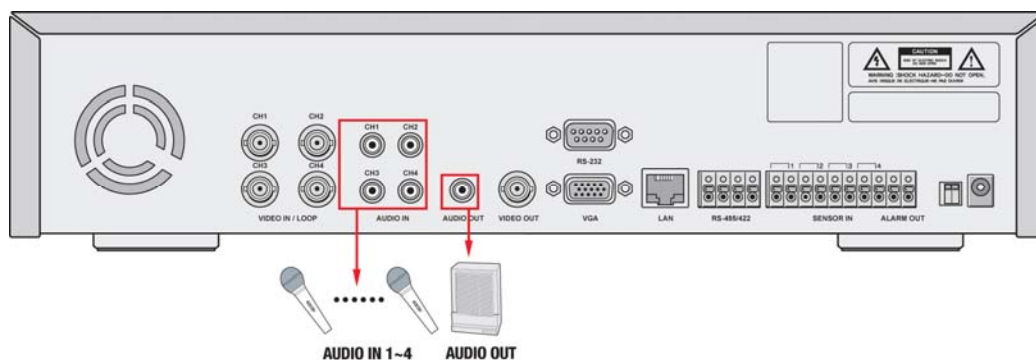
#### SVR-940



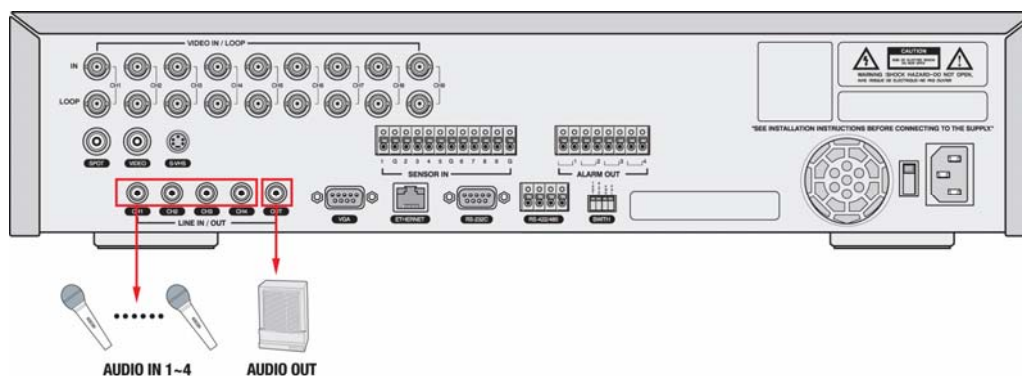
### 3.2.2 Audio

SVR-450/950 poate să salveze audio informație. Pentru stocare sau ieșire audio informație, este necesar să conectați dispozitivele relevante.

## SVR-450



## SVR-940



### Ulaz za audio

Molimo vas povežite RCA audio kabl za konektor za ULAZ ZA AUDIO

(kao što je kamera sa ugrađenim mikrofonom drugo).

(Svi tipovi mikrofona i zvučnika su kompatibilni sa sistemom.)



### Pažnja

Za podešavanje ulaza za audio, podesite [Audio] na [UKLJUČENO] (ON) u menij u za podešavanje snimanja

Molimo vas povežite RCA audio kabl za konektor za IZLAZ ZA AUDIO (AUDIO OUTPUT) (kao što je monitor sa ugrađenim zvučnicima).



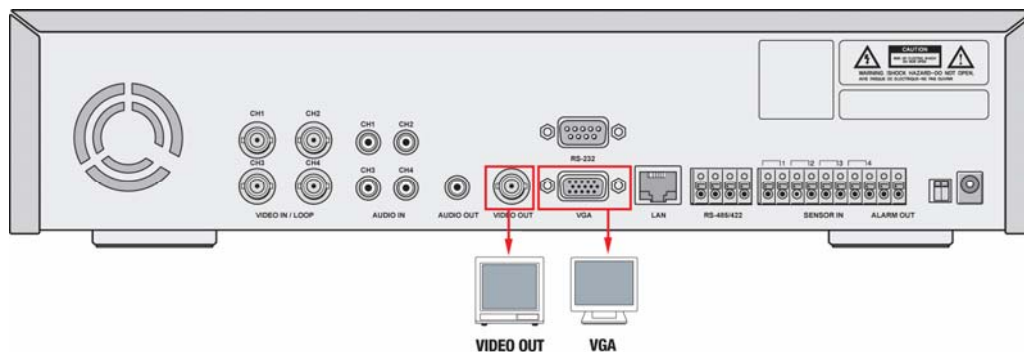
### Pažnja

Kada reprodukujete sa audiom ukoliko režim za podeljen prikaz ne funkcioniše k ako treba, okrenite režim za prikaz na ceo ekran kako biste izbegli problem sa re produkcijom audia.

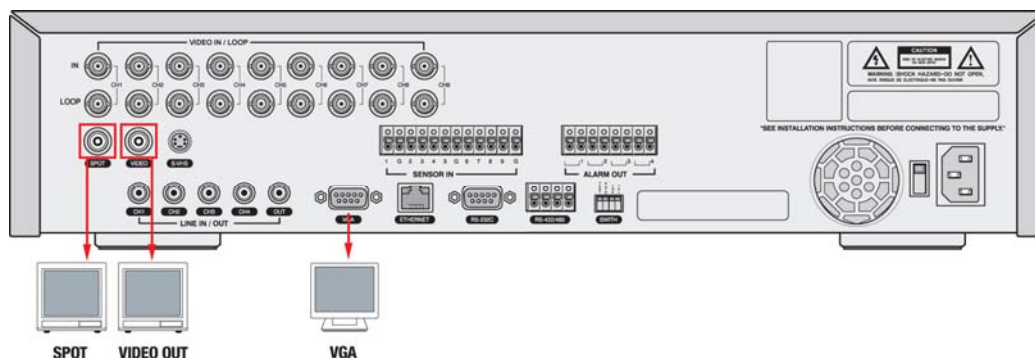
### 3.2.3 Monitor

Povežite terminal sistema za IZLAZ ZA VIDEO i BNC terminal monitora, koristeći BNC kabl, kako biste prikazali video podatke na glavnom monitoru. Takođe postoji izlaz za VGA video za monitor PC-a.

#### SVR-450



#### SVR-940

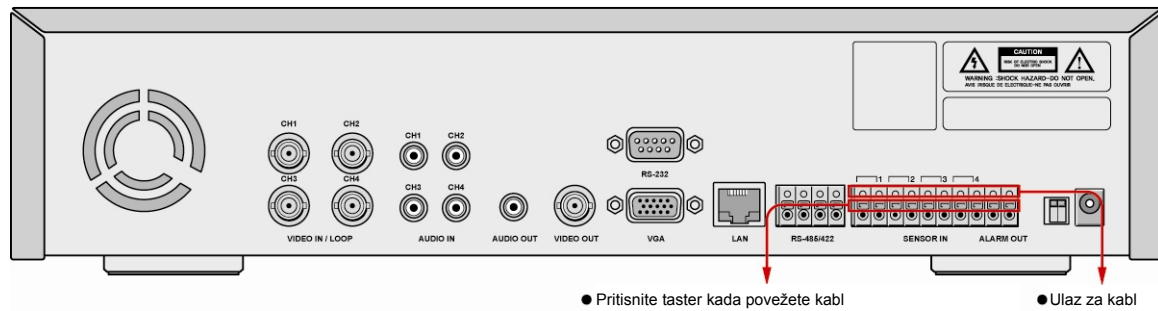
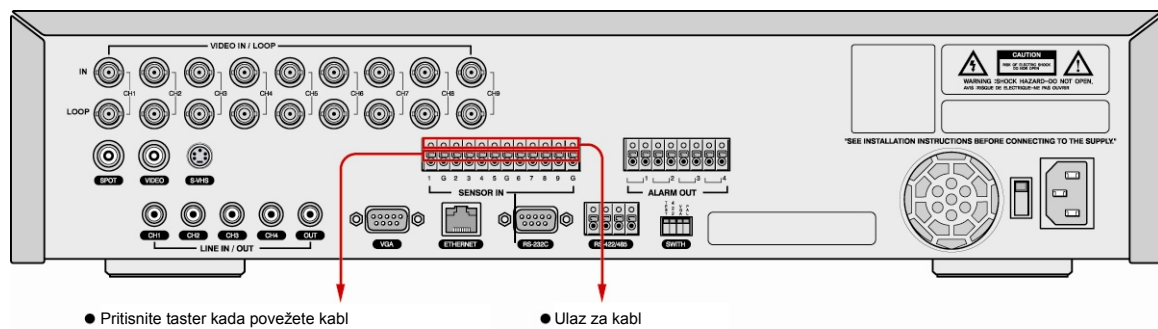


- Izlaz za video i izlaz za VGA se ne mogu koristiti istovremeno i sistem može istovremeno da šalje samo jedan izlaz za video. Molimo vas da pogledate poglavlje 4.1 Spisak stvari koje treba uraditi pre rada na podešavanju izbora monitora.
- U toku reprodukcije sa VGA monitorom, može se desiti da nekoliko frejmova nedostaje ali ovo nije kvar jedinice.

### 3.2.4 Spoljašnji konektor

**Ulaz za senzor (SENSOR IN)**

## SVR-450 (4-SENSOR IN)

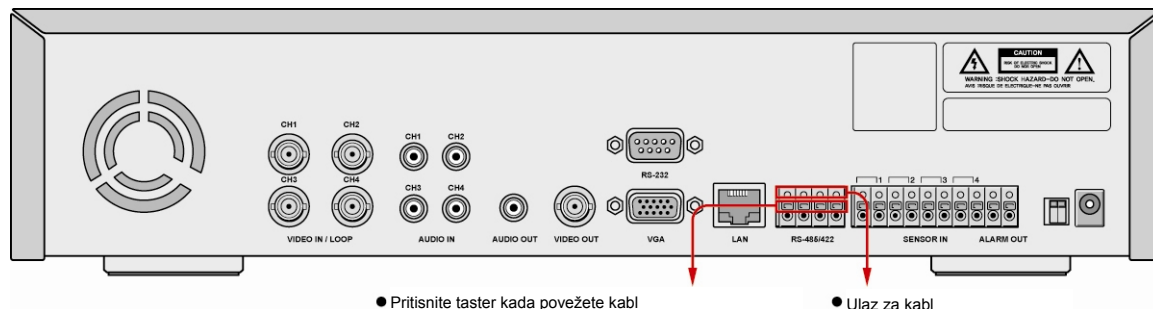
**SVR-940 (9-SENSOR IN)**

Kao spoljašnji senzor koji povezuje terminal, signali sa spoljašnjeg senzora ili uređaja će biti unešeni u sistem.

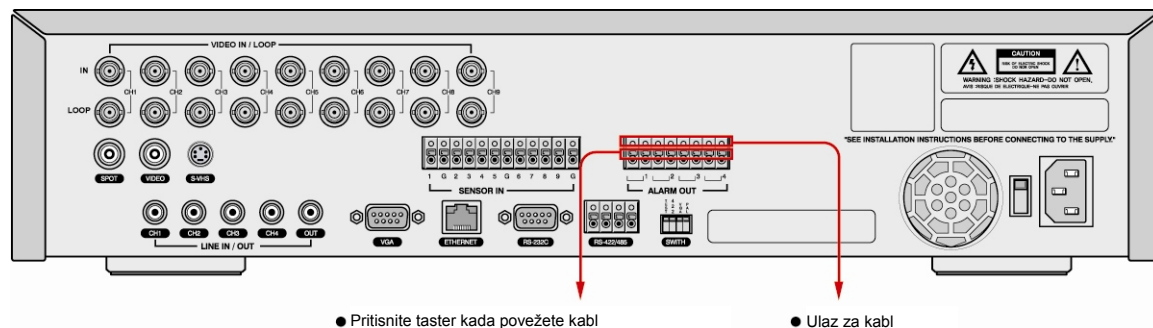
### Izlaz za relej (RELAY OUT)

Ovaj terminal za izlaz za alarm koristi kontakti releja za izlaz za alarm kao spoljašnjim uređajima. Možete da odaberete NO (normalno otvoreno) ili NC (normalno zatvoreno) za povezivanje u skladu sa statusom tačke za povezivanje.

### SVR-450 (1 IEŠIRE ALARMĂ)



### SVR-940 (4 IEŠIRE ALARMĂ)



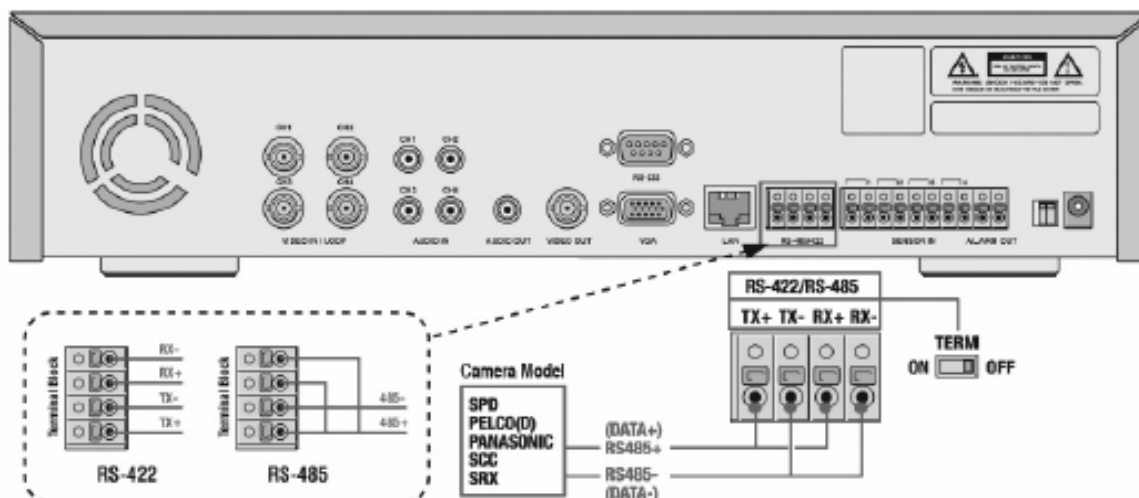
#### **Pažnja**

Rad svakog izlaza za relej se može definisati kombinacijom detekcije pokreta i senzora u podešavanju događaja u glavnom meniju. Vidi odeljak 4.5.3 POG1~POG4 Podešavanje releja za detalje

### Terminal za uređaj sa spoljašnjom kontrolom (RS-422/485)

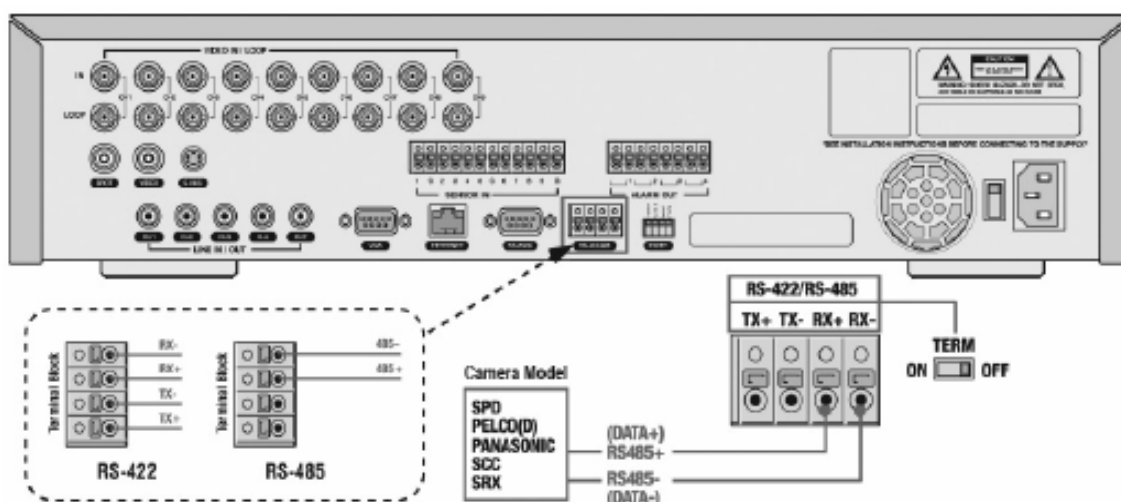
Ovaj terminal je povezan za uređaje sa spoljašnjom kontrolom. Unutrašnji terminal za JP2 terminaciju okreće otpor terminatora RS-422/485 uređaja za komunikaciju na uključeno i isključeno. (U odeljku za PREKIDAČE na zadnjem delu SVR-940 nalazi se TERM prekidač.)

## SVR-450



1. RS-422: Povezivanje 4 porta terminalnog bloka prema redosledu
2. RS-485: Skratite portove 1 i 3 (Tx+ Rx+) terminalnog bloka i portove 2 i 4 (Tx-, Rx-), a zatim povežite portove 1 i 2 ili portove 3 i 4 za RS-485

## SVR-940



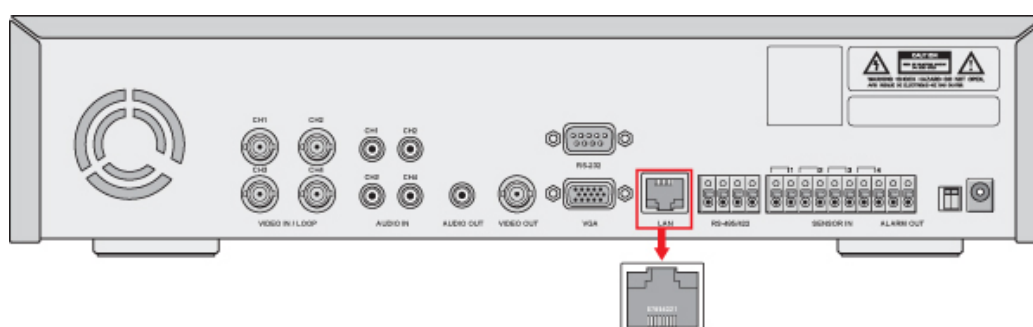
1. RS-422: Povezivanje 4 porta terminalnog bloka prema redosledu
2. RS-485: Povezivanje portova 3 i 4 za RS-485

| Br. | Opis                      |         |
|-----|---------------------------|---------|
|     | RS-422                    | RS-485  |
| 1   | TX+(+Prenošenje podataka) | –       |
| 2   | TX–(–Prenošenje podataka) | –       |
| 3   | RX+(+Primanje podataka)   | PODACI+ |
| 4   | RX– (–Primanje podataka)  | PODACI– |

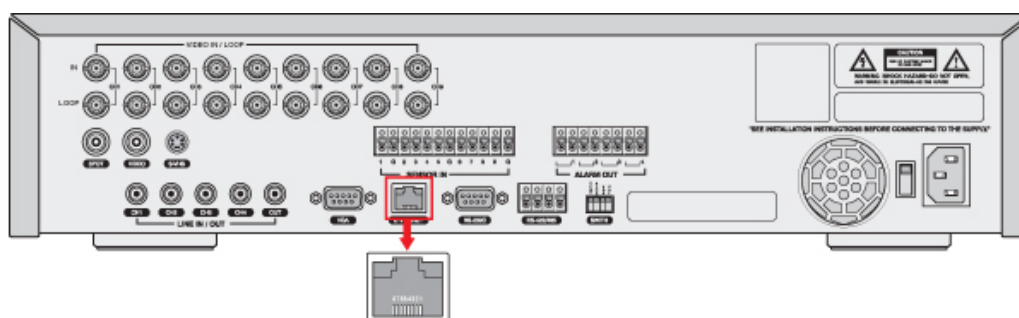
LAN povezivanje (10/100 Base-T Ethernet)

Potrebno je ovaj port povezati za mrežu.

#### SVR-450



#### SVR-940

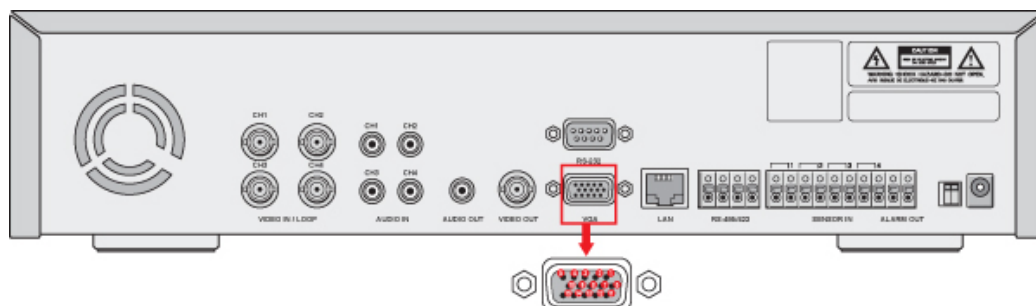


| Br. | Opis                      | Br. | Opis                    |
|-----|---------------------------|-----|-------------------------|
| 1   | TX+(+Prenošenje podataka) | 5   | N/C(Nema konekcije)     |
| 2   | TX–(–Prenošenje podataka) | 6   | RX– (Primanje podataka) |
| 3   | RX+(+Prenošenje podataka) | 7   | N/C(Nema konekcije)     |
| 4   | N/C(Nema konekcije)       | 8   | N/C(Nema konekcije)     |

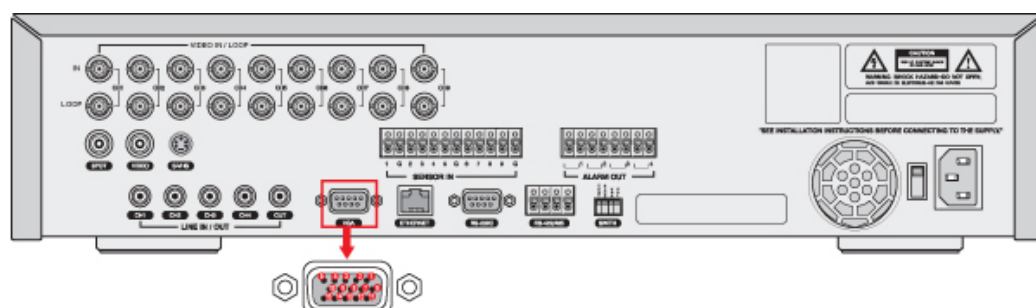
Izlaz za monitor (VGA)

Ovo je povezivač izlaza za VGA monitor.

## SVR-450



## SVR-940



| Br. | Opis                        | Br. | Opis                                |
|-----|-----------------------------|-----|-------------------------------------|
| 1   | Crveni signal (75, 0.7Vp-p) | 9   | N/C(Nema konekcije)                 |
| 2   | Zeleni signal (75, 0.7Vp-p) | 10  | Uzemljenje                          |
| 3   | Plavi signal (75, 0.7Vp-p)  | 11  | Uzemljenje                          |
| 4   | N/C(Nema konekcije)         | 12  | N/C(Nema konekcije)                 |
| 5   | Uzemljenje                  | 13  | HSYNC (Horizontalna sinhronizacija) |
| 6   | Uzemljenje                  | 14  | VSNC (Vertikalna sinhronizacija)    |
| 7   | Uzemljenje                  | 15  | N/C(Nema konekcije)                 |
| 8   | Uzemljenje                  |     |                                     |



## Poglavlje 4. Korišćenje

### 4.1 Spisak stvari koje treba uraditi pre korišćenja

Korisnici treba da odaberu režim za video (NTSC ili PAL) i izlaz za video (BNC ili VGA) pre napajanja sistema. Ovo može da se odabere prekidačima koji se nalaze na zadnjem delu DVR sistema. Podešavanje režima za video i izlaza za video su kao što je opisano ispod.

| PODEŠAVANJE                                                                                            | Režim za video |     | Izlaz za video |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----|----------------|-----|
|                                                                                                        | NTSC           | PAL | BNC            | VGA |
|                       | O              | X   | O              | X   |
|                     | X              | O   | O              | X   |
| <br>Factory Default | O              | X   | X              | O   |
|                     | X              | O   | X              | O   |

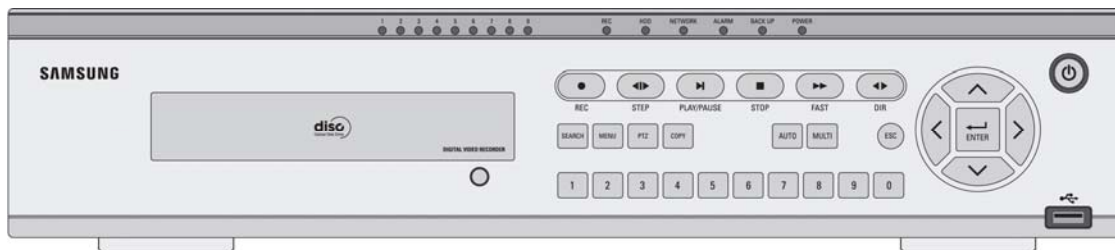
※ Fabričko podešavanje je podešeno na NTSC režim za video i VGA izlaz za video.

### 4.2 Povezivanje napajanja

- Nakon što se napajanje poveže za zadnji konektor sistema, doći će do napajanja sistema.
- Kada se napajanje uključi, sistem će automatski detektovati video signal.
- Uprkos neuspehom napajanju, sve podešene vrednosti će se očuvati.

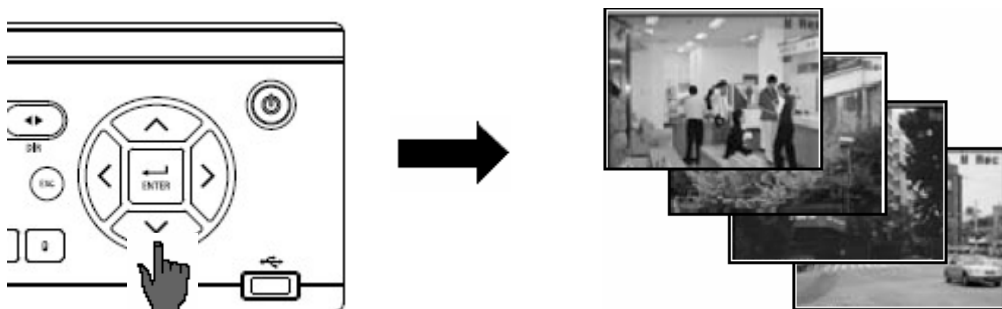
## 4.3 Uživo nadgledanje ekrana

Kada se sitem UKLJUČI, prikazaće se nadgledanje ekrana uživo.

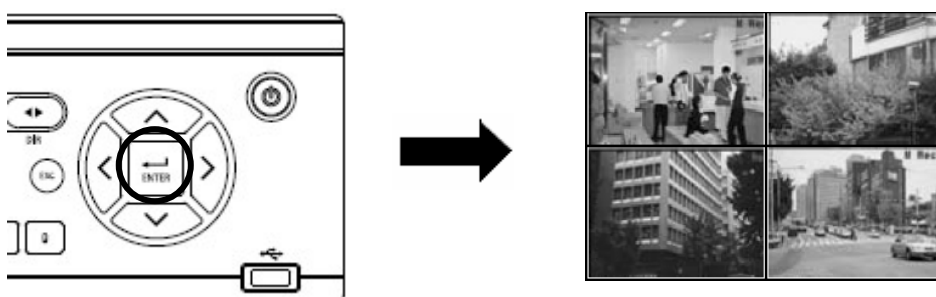


### 4.3.1 Funkcija za prikaz ekrana

Kada se tasteri za broj kanala 1 ~ 4 (SVR-450) / 1 ~ 9 (SVR-940) pritisnu, svaki kanal će prikazati preko celog ekrana.

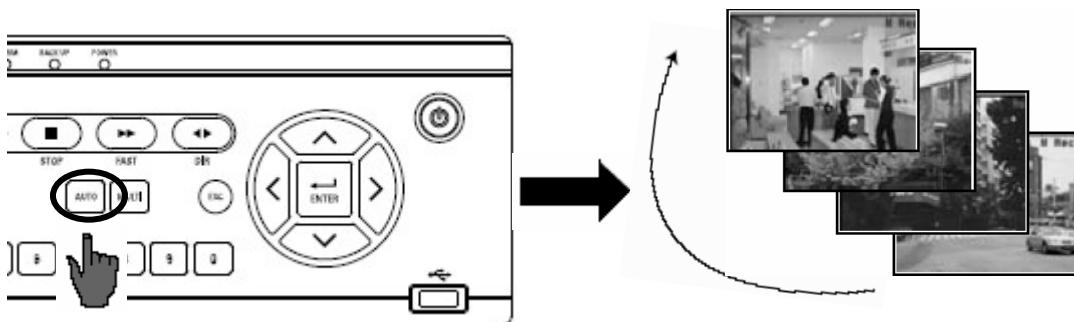


Pritisnite taster ENTER i četiri povezana kanala će se prikazati na ekranu podeljenom u četiri dela.



### 4.3.2 Automatsko rotiranje kanala

Kada se taster za AUTO pritisne u svakom režimu za ceo ekran, svaki kanal se rotira automatski prateći podešavanje u [SCREEN SETUP] > [Auto Sequence] ([PODEŠAVANJE EKRANA] > [Auto Sekvenca]). (SEKVENCA se mora podesiti na [YES] (DA).)



Kada se AUTO pritisne ponovo, rad auto sekvence će biti otkazan.

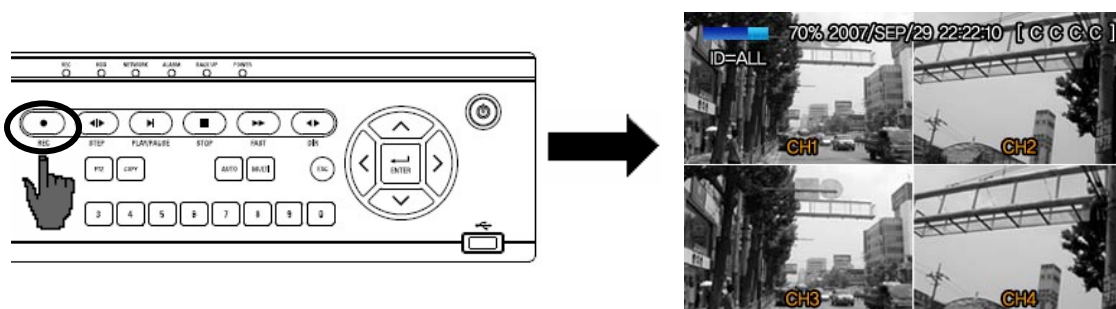
## 4.4 Snimanje

### 4.4.1 Normalno snimanje

Kada se pritisne taster REC, započinje ručno snimanje i "R" ikona (ručno snimanje) se prikazuje u gornjem desnom uglu ekrana monitora.

Kada se taster REC pritisne ponovo, ručno snimanje se zaustavlja i podešavanje pre snimanja se aktivira. Prilikom snimanja sa podešavanjem pre snimanja, ikone ispod ukazuju na pokretanje snimanja.

- C : KONTINUIRANO SNIMANJE
- S : SNIMANJE SENZORA
- M : SNIMANJE DETEKCIJE POKRETA
- T : SNIMANJE TEKSTA (POS SNIMANJA TEKSTA)
- - : NEMA ULAZA ZA VIDEO
- 0 : NEMA SNIMANJA



#### 4.4.2 Planirano snimanje

- S : SNIMANJE SENZORA
- - : NEMA SNIMANJA
- C : KONTINUIRANO SNIMANJE
- M : SNIMANJE DETEKCIJE POKRETA
- T : SNIMANJE TEKSTA

Da podesite snimanje prema rasporedu, odaberite SCHEDULE (raspored) u meniju RECORD (snimanje). Krećite se kroz stavke, koristeći taster za kontrolu.

Jednom kada izaberete kanal 1, na ekranu će se prikazati SCHEDULE-CH1. Odaberite ALL (sve) ili svaki dan koristeći taster za kontrolu i podesite režim za snimanje koristeći taster SEL.

[COPY FROM] (kopiraj sa) [COPY TO] (kopiraj na): Podesite raspored za kanal 1 i odaberite COPY TO (kopiraj na) koristeći kontrolni taster, odaberite CH2 koristeći kontrolni taster i pritisnite taster SEL. Tada se raspored sa CH1 kopira na CH2.

Da se vratite na ekran menija za podešavanje, pritisnite taster ESC.



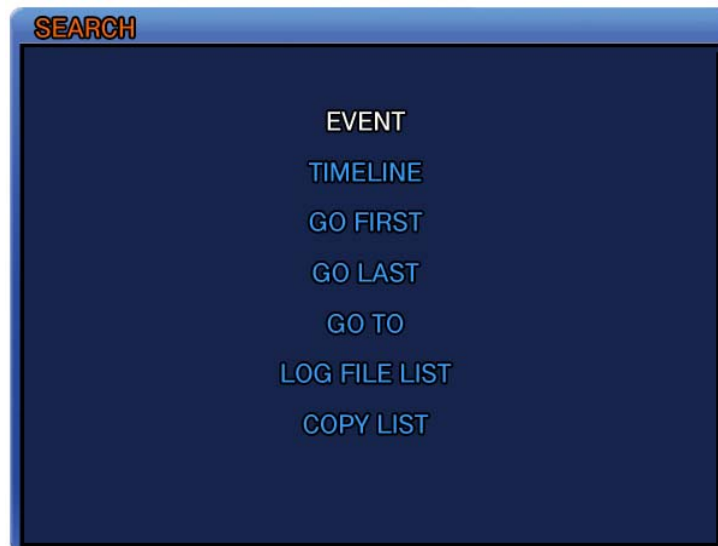
#### **Pažnja**

Ikone za status snimanja se menjaju prema tipu snimanja. Kada se odgovarajući kanal ne snima, ikona za status snimanja se ne prikazuje.

---

## 4.5 Pretraga (Search)

Pritisnite taster SEARCH (pretraživanje) i meni za pretragu će se pojaviti kao što je ilustrovano ispod. Snimljeni video se može pretražiti i reprodukovati na osnovu vremena, događaja ili datuma i dnevnik podataka će se takođe prikazati.



### 4.5.1 Pretraga događaja (Event search)

Iz menija za pretragu događaja, snimljeni podaci se mogu pretražiti na osnovu snimanja detekcije pokreta, snimanja senzora, snimanja teksta, ručnog snimanja itd.

Kada se odabere pretraga događaja, prikazaće se ekran ispod.



- Datumi sa bilo kojim snimljenim podacima će se prikazati u tamnoj boji.
- Kada se datum, kanal i tim događaja odaberu i taster PLAY (reprodukcija) se pritisne, željeni podaci će se reprodukovati unazad.

#### 4.5.2 Pretraga na osnovu vremenskog ograničenja (Timeline search)

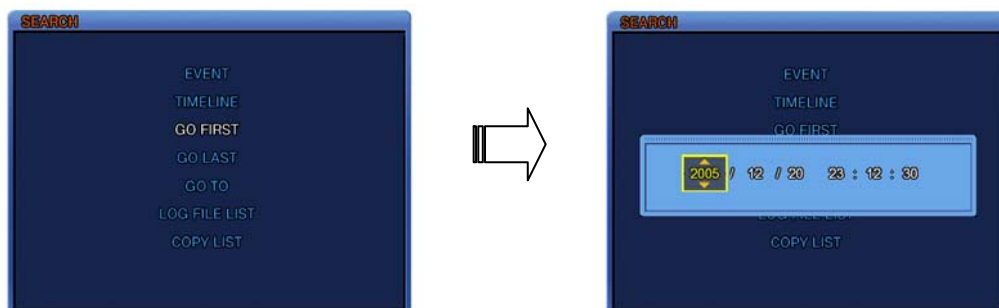
Korisnici mogu lako da odaberu željeno vreme pretrage koristeći traku za vremensko ograničenje. Pritisnite taster ENTER na traci za vremensko ograničenje da biste prikazali kalendar i pritisnite taster ENTER ponovo da biste prikazali kao što je dato ispod.



- V1~V4 : Vremenske zone sa snimljenim podacima se prikazuju sa obojenom trakom. (SVR-940 : V1~V9)
- A1~A4 : Vremenske zone sa snimljenim audio podacima se takođe prikazuju sa obojenom trakom. Vremenske zone sa snimljenim podacima se prikazuju u boji.

#### 4.5.3 Idi na pretraživanje (Go to search)

Korisnici mogu da unesu željeni datum i vreme pretrage u ovom meniju. Pritisnite taster ENTER za prikaz kao što je dat ispod.



Korisnici mogu da unesu željeni datum i vreme pretrage i pritisnu taster PLAY za reprodukciju. (Drugo podešavanje se može uneti kao 15 sekundi/30 sekundi/45 sekundi.)

#### 4.5.4 Idi na prvo pretraživanje (Go first search)

Pritisnite taster ENTER da biste reprodukovali sa prvih podataka uskladištenih na HDD-u.

#### 4.5.5 Idi na poslednje pretraživanje (Go last search)

Pritisnite taster ENTER da biste reprodukovali sa poslednjih podataka uskladištenih na HDD-u. Ipak, zbog prirode snimljenog fajl formata, maksimalno se 1 minut od poslednjeg snimljenog može reprodukovati unazad.

#### 4.5.6 Pretraživanje dnevnika podataka (Log file search)

Pritisnite taster ENTER na ovom meniju da biste prikazali kalendar. Odaberite željeni datum na kalendaru da biste prikazali dnevnik podataka. Pritisnite taster ESC da biste izašli iz menija.



## 4.5.7 ISKOPIRAJ spisak

Mogu se napraviti rezervne kopije i za nepokretne slike i za video. Maksimalno vreme trajanja rezervne kopije video zapisa je 999 sekundi.

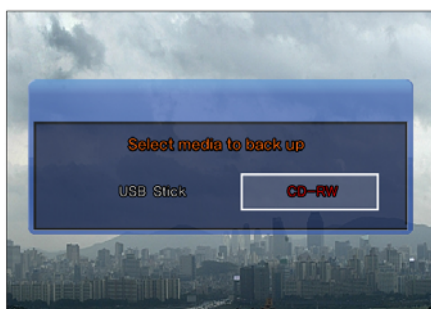


### Pažnja

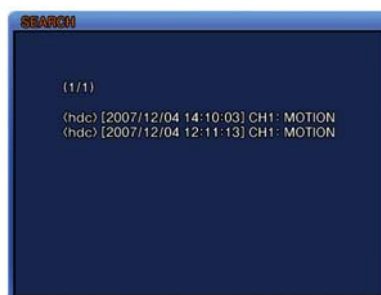
U toku pravljenja rezervne kopije, sistem neće snimati, kako bi se osigurala stabilnost sistema.

### 4.5.7.1 Pravljenje rezervne kopije nepokretnih slika

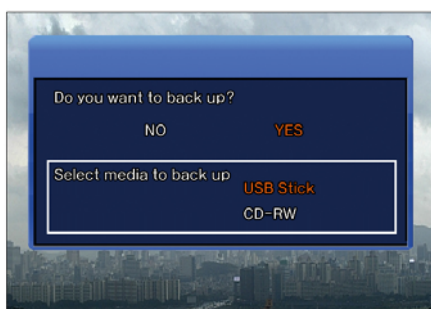
- ① 1 U toku nadgledanja, pritisnite taster COPY ukoliko želite da zabeležite sliku. Kada se slika 1 prikaže, pritisnite YES da biste uskladištili sliku na HDD i odaberite pomoćni uređaj – bilo USB memorijski štapić ili CD-RW. Nepokretna slika će biti prebačena na odabrani pomoćni uređaj.
- ② 2 pritisnite taster SEARCH i odaberite ARCHIVE da biste prikazali kalendar. Odaberite željeni datum i pritisnite taster ENTER da biste prikazali sliku 2.
- ③ 3 Odaberite željeni spisak za koji ćete napraviti rezervnu kopiju i slika će se prikazati. Odaberite pomoćni uređaj – bilo USB, memorijski štapić ili CD-RW. Kada je pravljenje rezervne kopije završeno, slika 3 će se prikazati.



Slika 1.



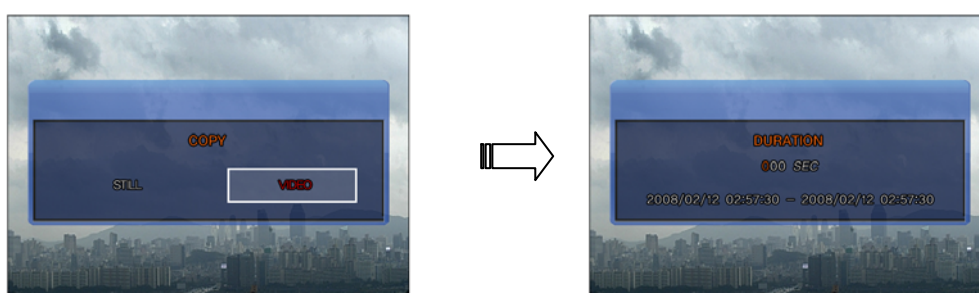
Slika 2.



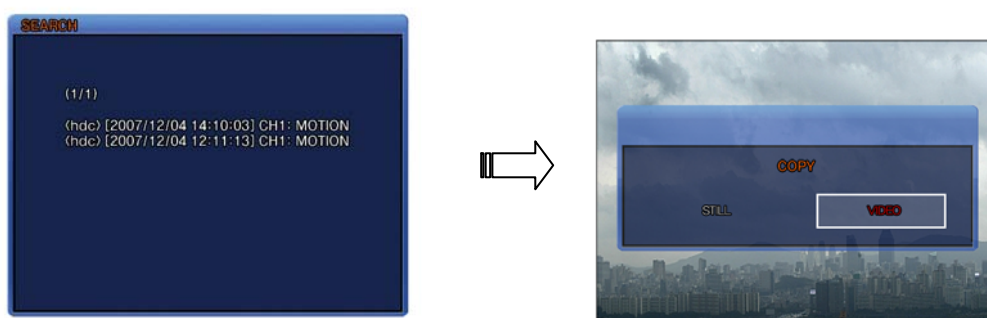
Slika 3.

#### 4.5.7.2 Pravljenje rezervne kopije video zapisa: Dostupno samo u režimu za reprodukciju

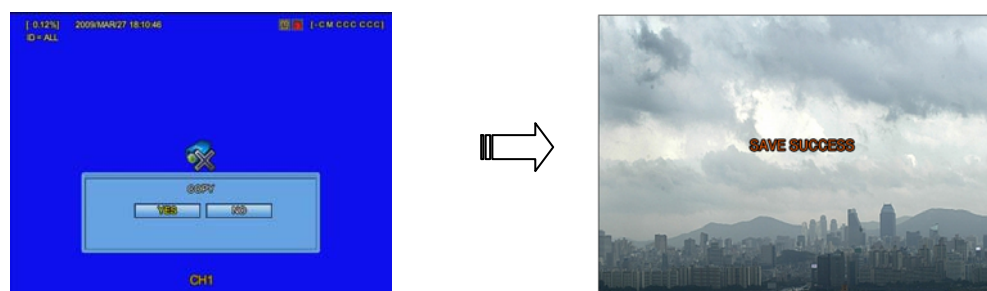
- ① U toku reprodukcije, pritisnite taster PAUSE da biste pauzirali reprodukciju, a zatim pritisnite taster COPY. Bićete pitani da li da uskladištite sliku ili video (Slika 1). Odaberite video i podesite trajanje kopije da bi uskladištili podatke na HDD-u i odaberite pomoćni uređaj – bilo USB memorijski štapić ili CD-RW. Odaberite uređaj na kome želite da sačuvate i biće sačuvano na tom uređaju.
- ② pritisnite taster SEARCH i odaberite ARCHIVE da biste prikazali kalendar. Odaberite željeni datum i pritisnite taster ENTER da biste prikazali sliku 2.
- ③ Odaberite željeni spisak za koji ćete napraviti rezervnu kopiju i slika će se prikazati. Odaberite uređaj za pravljenje rezervne kopije – bilo USB memorijski štapić ili CD-RW. Kada je pravljenje rezervne kopije završeno, slika 3 će se prikazati.



Slika 1.



Slika 2.



Slika 3.

## 4.6 Reprodukcija



|  |                                                                         |
|--|-------------------------------------------------------------------------|
|  | Taster za ručno snimanje.                                               |
|  | Pozicija za reprodukciju se pomera 1 frejm unapred/unazad u toku pauze. |
|  | Taster za reprodukciju i pauzu                                          |
|  | Taster za stopiranje                                                    |
|  | Taster za brzo premotavanje unapred.                                    |
|  | Taster za za odabir i promenu smera reprodukcije tokom reprodukovanja.  |



### Pažnja

U toku reprodukcije, može se desiti da nedostaje nekoliko frejma u zavisnosti od kvaliteta slike, ali ovo nije kvar jedinice.

## 4.7 PTZ

Pritisnite taster za PTZ na odabranom prikazu preko celog ekrana uživo i podesite pan, nagib ili zum kamere. PTZ funkcijama se može upravljati tasterima za funkcije na prednjem panelu ili daljinskim upravljačem. PTZ funkcijama se može upravljati kada je PTZ kamera pravilno povezana za RS-485.



### 4.7.1 PAN/NAGIB

Odaberite PAN/NAGIB i pritisnite taster ENTER.

- Da biste podesili pan, pritisnite taster  
- Da biste podesili nagib, pritisnite taster  

### 4.7.2 ZUM/FOKUS

Odaberite ZUM/FOKUS i pritisnite taster ENTER.

- Da biste podesili zum, pritisnite taster  
- Da biste podesili fokus, pritisnite taster  

### 4.7.3 INICIJALIZACIJA

Odaberite INITIALIZE (INICIJALIZACIJA) i pritisnite taster ENTER da biste pokrenuli PTZ kameru



#### **Pažnja**

- Pritisnite kontrolni taster za PTZ da biste se pomerili i pritisnite taster ponovo da biste stopirali.
- Režim za PTZ je dostupan na ekranu uživo.

## 4.8 Plejer za rezervnu kopiju DVR fajlova.

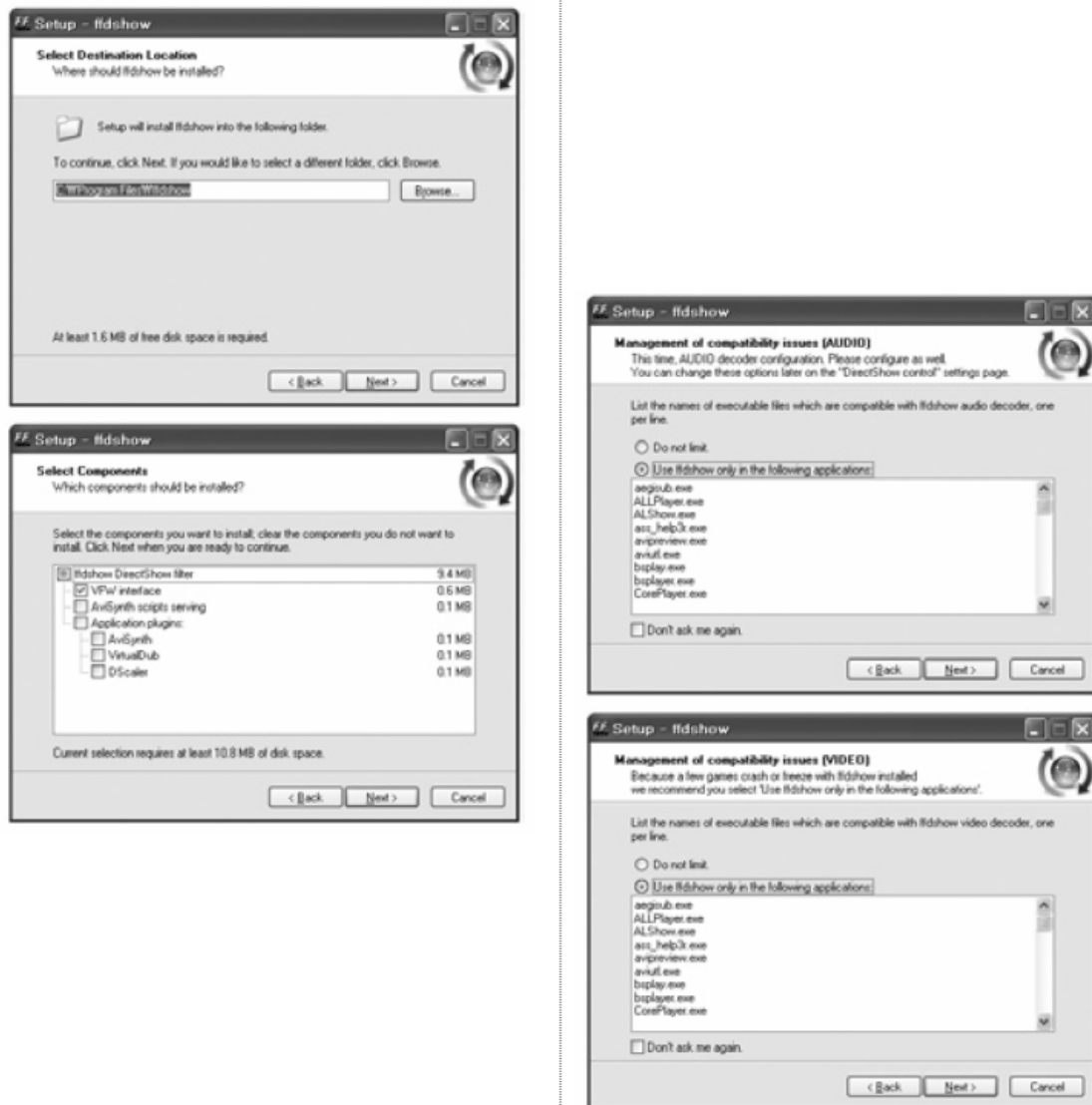
DVR obezbeđuje ekskluzivni video fajl format kao i tip AVI fajla. Da biste reprodukovali i videli (ekskluzivni) tip DVR fajla, potrebno je da reprodukujete unazad ovaj video fajl na našem ekskluzivnom plejeru kao što sledi.

(Obrati pažnju: Kada MPEG-4 kodek nije instaliran, ekskluzivni plejer ne može da reprodukuje fajl DVR formata. U ovom slučaju, FFDSHOW kodek(ffdshow.exe) na CD-u sa softverom za mrežne klijente koji je obezbeđen u paketu treba instalirati i pokrenuti pre reprodukcije pravljenja rezervne kopije fajla DVR formata.)

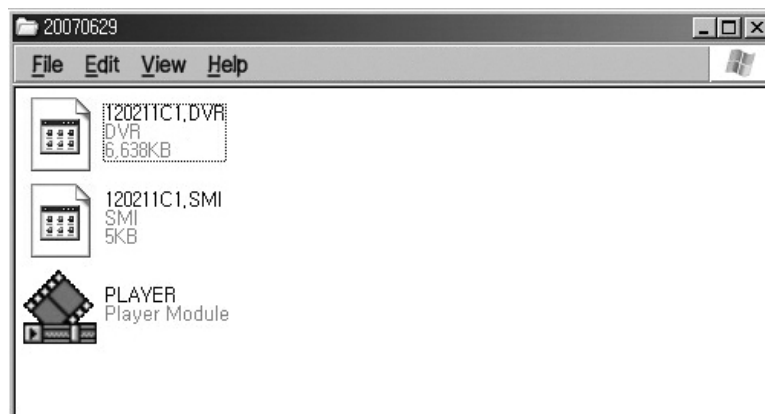
Procedura podešavanja FFDSHOW

Kliknite dva puta na [ffdshow.exe file] ikonu u priloženom CD-u.

Odaberite jezik programa, nakon toga klikćite taster"NEXT" kontinuirano. (nema promene opcija)



1. Nakon što napravite rezervnu kopiju video podataka kao DVR tip, biće 3 fajla u folderu USB memorije. (Slika 1)



Slika 1. Pravljenje rezervne kopije fajla u folderu USB memorije

2. Kliknite na DVR(ekskluzivni) ikonu plejera  , i potom ćete moći da vidite plejer ispod.

(Slika2. DVR Plejer)



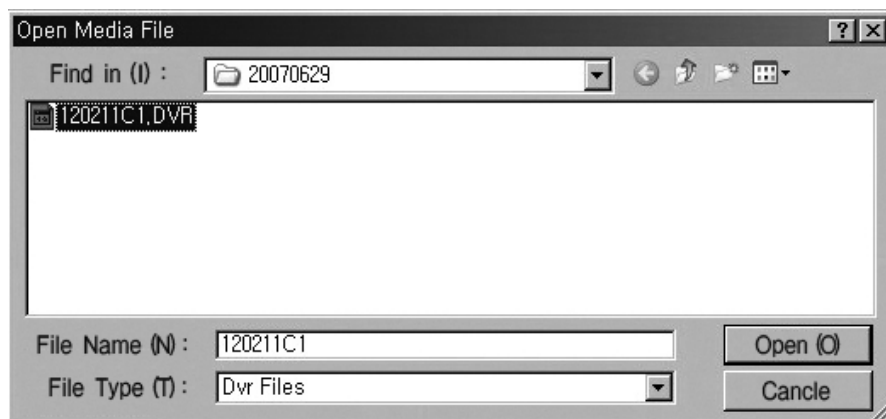
Slika 2. DVR plejer

3. Otvorite medija fajl na DVR plejeru

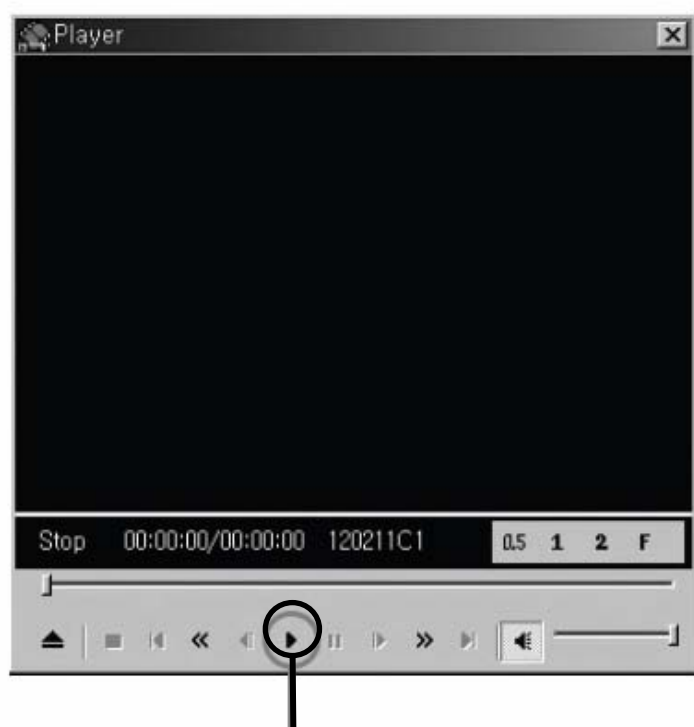


Pritisnite ovaj taster da biste otvorili medija fajl.

4. Odaberite rezervnu kopiju fajla (DVR tipa) koju želite da reprodukujete.



5. Kliknite taster za reprodukciju da biste započeli sa reprodukcijom DVR fajla koji ste odabrali.



Kliknite da biste započeli reprodukciju odabranog fajla

## 6. Pregled DVR plejera



Tabela 1. Tasteri DVR plejera

| Br. | Ime ikone            | Opis                                                                            |
|-----|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Otvorite medija fajl | Kliknite na ovu ikonu da biste otvorili medija fajl sačuvan kao DV R tip        |
| 2   | Stop                 | Kliknite na ovu ikonu da biste stopirali reprodukciju                           |
| 3   | Premotavanje         | Kliknite na ovu ikonu da biste pomerili za 5 sekundi                            |
| 4   | Prethodni frejm      | Kliknite na ovu ikonu da biste pomerili prethodni frejm                         |
| 5   | Reprodukcija         | Kliknite na ovu ikonu da biste reprodukovali video podatke sačuvane kao DVR tip |
| 6   | Pauza                | Kliknite na ovu ikonu da biste pauzirali prikaz na ekranu.                      |
| 7   | Sledeći frejm        | Kliknite na ovu ikonu da biste se pomerili na sledeći frejm.                    |
| 8   | Unapred              | Kliknite na ovu ikonu da biste pomerili unapred za 5 sekundi                    |
| 9   | Audio                | Audio uključen ili isključen                                                    |
| 10  | Veličina ekrana      | 0.5 (pola veličine), 1(normalna veličina), 2(dupla), F(ceo ekran)               |



## Poglavlje 5. Konfiguracija

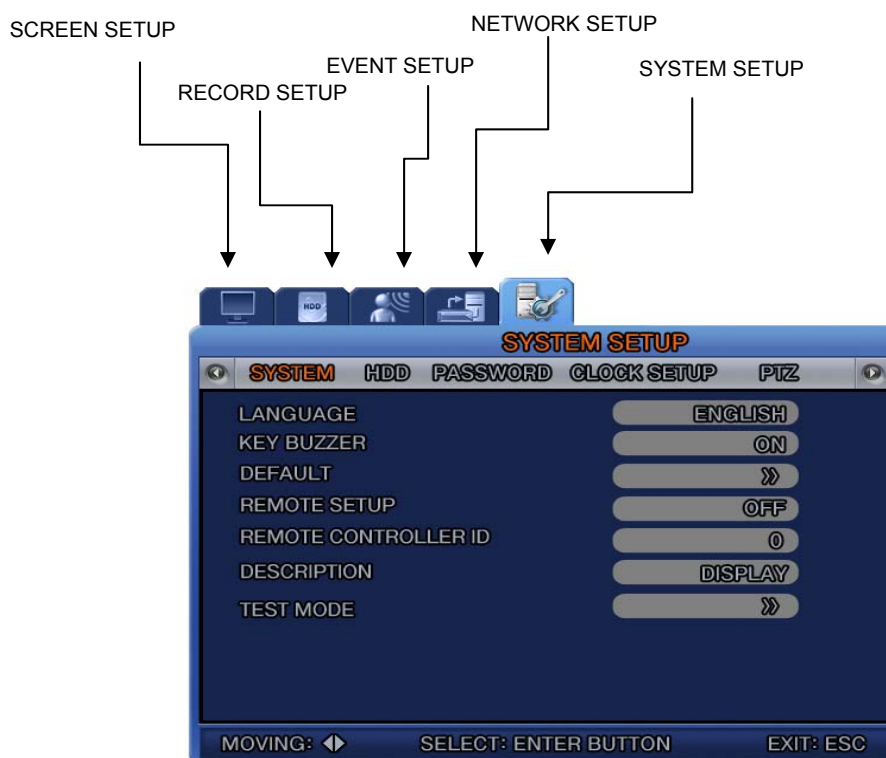
### 5.1 Konfiguracija menija

Pritisnite taster menija sa prednje strane jedinice ili taster MENI na daljinskom upravljaču i meni za različita podešavanja povezana za jedinicu će se pojaviti. Meni se konfiguriše kao što je prikazano ispod.

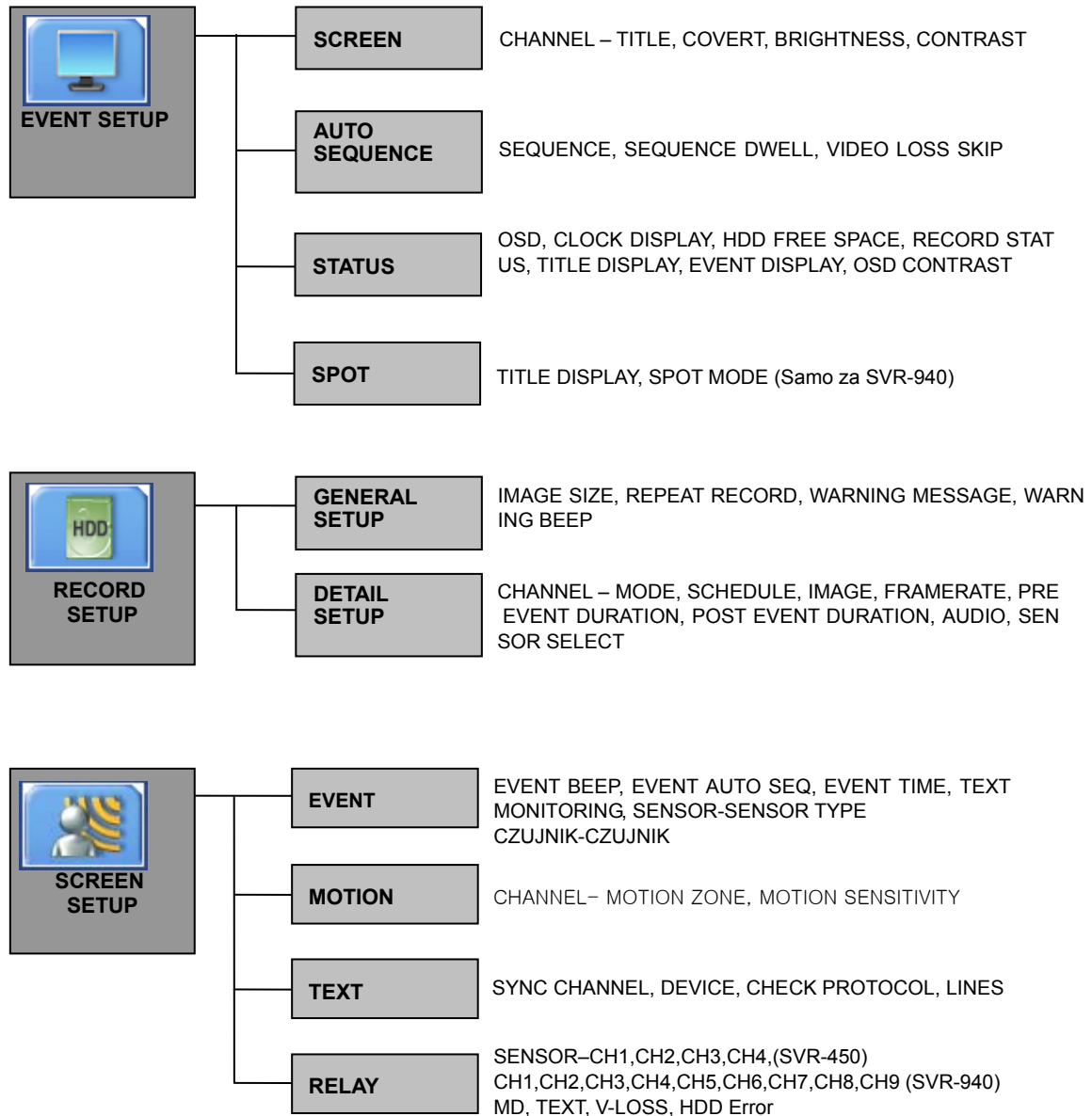


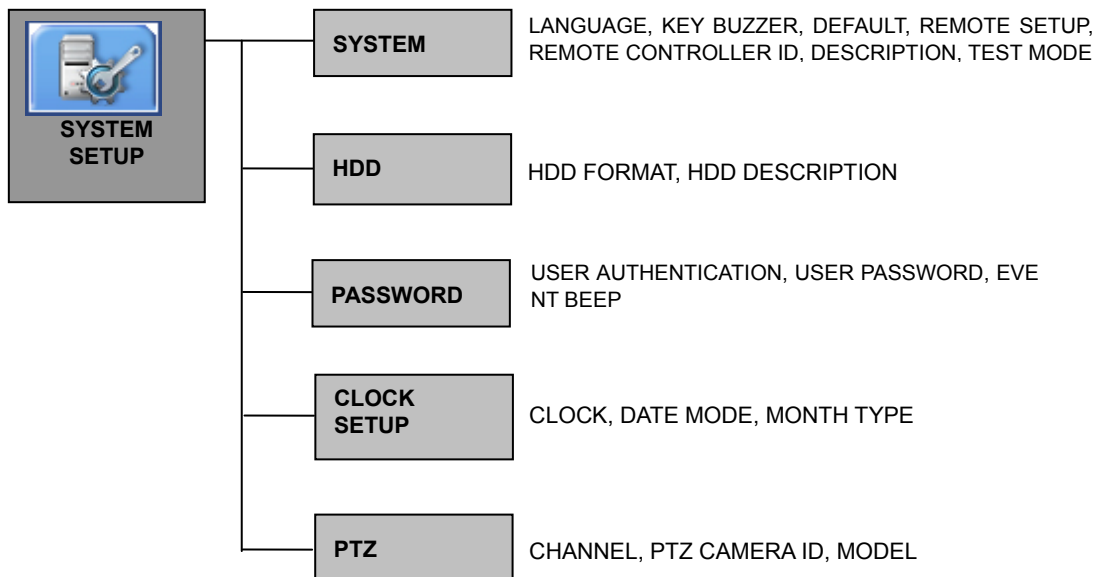
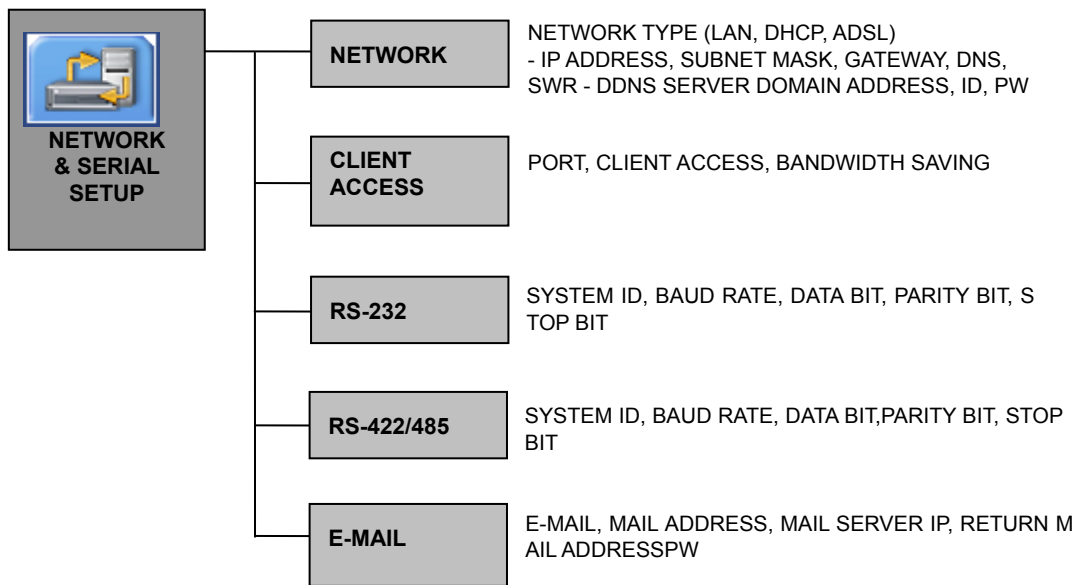
#### Pažnja

Fabrički podešen jezik je engleski. Vidi paragraf 4.10.4 - Druga podešavanja za



Meni se konfiguriše kao što je ilustrovano ispod.





## 5.2 Podrazumevano podešavanje

SVR-450/940 se dostavljaju kupcima sa fabrički podešenim vrednostima kako je opisano ispod. Da inicirate podešavanje menija na fabrički podešene vrednosti, odaberite [YES] (da) za [DEFAULT] (podrazumevanu) stavku u [SYSTEM SETUP]-[ETC] (podešavanju sistema) na meniju. Tada su sve podešene vrednosti promenjene od strane korisnika inicijalizirane na podrazumevane vrednosti kako je prikazano ispod.

### Podešavanje ekrana (Screen Setup)

| Glavni meni      | Podmeni                                                                                                   | Podrazumevano                                        |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| SCREEN           | CHANNEL<br>TITLE<br>COVERT<br>BRIGHTNESS<br>CONTRAST                                                      | CH1 ~ 4 (SVR-950: CH1 ~ 9)<br>CH1<br>OFF<br>50<br>50 |
| AUTO<br>SEQUENCE | SEQUENCE<br>SEQUENCE DWELL<br>VIDEO LOSS SKIP                                                             | OFF<br>1SEC<br>OFF                                   |
| STATUS           | OSD<br>CLOCK DISPLAY<br>HDD FREE SPACE<br>RECORD STATUS<br>TITLE DISPLAY<br>EVENT DISPLAY<br>OSD CONTRAST | ON<br>ON<br>ON<br>ON<br>ON<br>ON<br>100%             |
| SPOT (SVR-940)   | TITLE DISPLAY<br>SPOT MODE                                                                                | ON<br>Manual                                         |

**PODEŠAVANJE SNIMANJA (RECORD SETUP)**

| Meniu principal  | Submeniu                                                                                                                          | Implicit                                                                 |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| GENERAL<br>SETUP | IMAGE SIZE<br>REPEAT RECORD<br>WARNING MESSAGE<br>WARNING BEEP                                                                    | 360X240<br>ON<br>1%<br>OFF                                               |
| DETAIL SETUP     | CHANNEL<br>MODE<br>SCHEDULE<br>IMAGE QUALITY<br>FRAME RATE<br>PRE EVENT DURATION<br>POST EVENT DURATION<br>AUDIO<br>SENSOR SELECT | CH1<br>CONTINUOUS<br>>><br>HIGH<br>15f/s<br>3 SEC<br>5 SEC<br>OFF<br>OFF |

**PODEŠAVANJE DOGAĐAJA (EVENT SETUP)**

| Meniu principal | Submeniu                                                                               | Implicit                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| EVENT           | EVENT BEEP<br>EVENT AUTO SEQ<br>EVENT TIME<br>TEXT MONITORING<br>SENSOR<br>SENSOR TYPE | OFF<br>OFF<br>5 SEC<br>OFF<br>CH1<br>N/O    |
| MOTION          | CHANNEL<br>MOTION ZONE<br>MOTION SENSITIVITY                                           | CH1<br>FULL ZONE<br>7                       |
| TEXT            | SYNC CHANNEL<br>DEVICE<br>CHECK PROTOCOL<br>HEADER1<br>HEADER2<br>DELIMITER<br>LINES   | CH1<br>NORMAL<br>OFF<br>>><br>>><br>>><br>1 |
| RELAY           | (H1,CH2,CH3,CH4)-SVR450<br>(CH1,CH2,CH3,CH4,CH5,CH6,CH7,CH8, CH9)-SVR<br>940           | MD,TEXT,V-LOSS,HDD Error                    |

**MREŽA I SERIJSKO PODEŠAVANJE (NETWORK & SERIAL SETUP)**

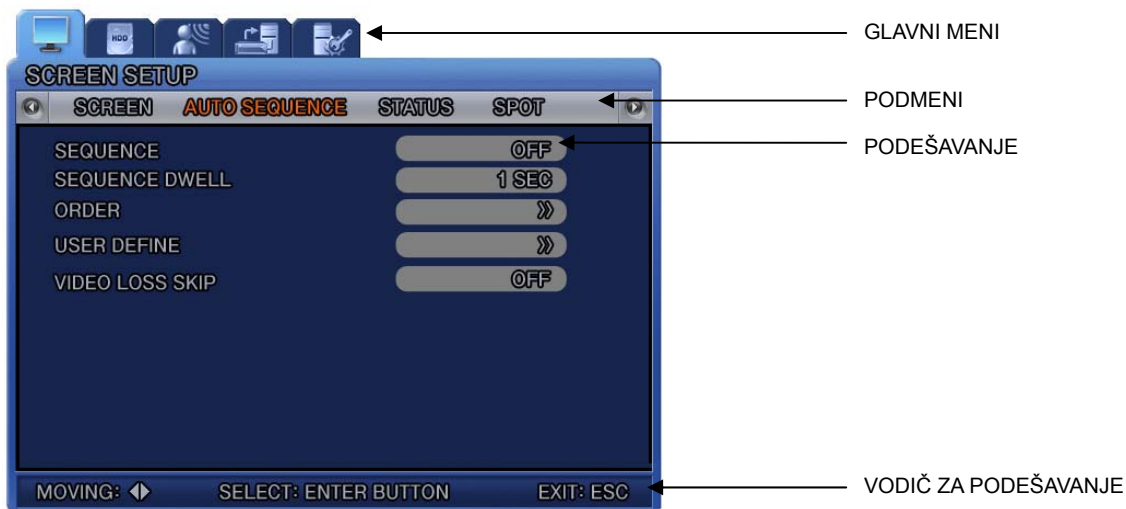
| Meniu principal | Submeniu                                                                                                     | Implicit                                                            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| NETWORK         | NETWORK TYPE<br>IP ADDRESS<br>SUBNET MASK<br>GATEWAY<br>DNS<br>SWR<br>DDNS SERVER DOMAIN ADDRESS<br>ID<br>PW | LAN<br>172.16.1.52<br>255.255.0.0<br>0.0.0.0<br>172.16.1.220<br>OFF |
| CLIENT ACCESS   | PORT<br>CLIENT ACCESS<br>BANDWIDTH SAVING                                                                    | 3495<br>ON<br>OFF                                                   |
| RS-232          | SYSTEM ID<br>BAUD RATE<br>DATA BIT<br>PARITY BIT<br>STOP BIT                                                 | 0<br>9600<br>8<br>NONE<br>1                                         |
| RS-422/485      | SYSTEM ID<br>BAUD RATE<br>DATA BIT<br>PARITY BIT<br>STOP BIT                                                 | 1<br>9600<br>8<br>NONE<br>1                                         |
| E-MAIL          | E-MAIL<br>MAIL ADDRESS<br>MAIL SERVER IP<br>ID<br>PW<br>RETURN MAIL ADDRESS                                  | OFF                                                                 |

**PODEŠAVANJE SISTEMA (SYSTEM SETUP)**

| Meniu principal | Submenu                                                                                               | Implicit                                        |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| SYSTEM          | LANGUAGE<br>KEY BUZZER<br>DEFAULT<br>REMOTE SETUP<br>REMOTE CONTROLLER ID<br>DESCRIPTION<br>TEST MODE | ENGLISH<br>ON<br>>><br>ON<br>0<br>DISPLAY<br>>> |
| HDD             | HDD FORMAT<br>HDD DESCRIPTION                                                                         | APPLY<br>DISPLAY                                |
| PASSWORD        | USER AUTHENTICATION<br>USER PASSWORD<br>EVENT BEEP                                                    | >><br>>><br>OFF                                 |
| CLOCK SETUP     | CLOCK<br>DATE MODE<br>MONTH TYPE                                                                      | >><br>YYYY/MM/DD<br>INITIAL                     |
| PTZ             | CHANNEL<br>PTZ CAMERA ID<br>MODEL                                                                     | CH1<br>0<br>NONE                                |

## 5.3 Podešavanje ekrana menija

Odaberite taster MENU na daljinskom upravljaču ili na glavnoj jedinici i sledeći ekran menija će se pojaviti.



### Pažnja

Pritisnite taster MENU i ekran u pozadini će se promeniti u ekran sa četiri dela.

- Glavni meni: Odaberite glavni meni koji odgovara svakoj tabeli.
- Podmeni: Odaberite podmeni koji treba da podesite u glavnom meniju.
- Stavke podešavanja: Promenite podešavanja u podmeniju.
- Kako da podesite: Ova poruka obezbeđuje vodič za podešavanje menija.
- Može malo da potraje da se podešavanje snimanja završi. Molimo vas sačekajte.
- Osim podešavanja snimanja, promene podešavanja se momentalno primenjuju.

### Načini rada

\* Rad jedinice korišćenjem tastera na glavnoj jedinici.

- Kretanje između menija : Pritisnite tastere sa strelicama ▼ ▲ ◀ ▶.
- Promenite vrednosti podešavanja : Pritisnite tastere ▼ ▲ ◀ ▶.
- Izađite iz ekrana za meni : Pritisnite ESC taster.

\* Rad uz korišćenje daljinskog upravljača

- Kretanje između menija : Pritisnite tastere za strelice ▼ ▲ ◀ ▶.
- Promenite vrednosti podešavanja : Pritisnite tastere ▼ ▲ ◀ ▶.
- Izađite iz ekrana za meni : Pritisnite ESC taster.

## 5.4 PODEŠAVANJE EKRANA (SCREEN SETUP)

Ovo je meni za podešavanje povezan sa DVR sistemom. Pritisnite taster MENU i odaberite tabelu koristeći taster za Levo/Desno. Zatim će se podmeni koji je povezan sa sistemom pojaviti kao što je ilustrovano ispod. Pritisnite taster ENTER i odaberite podmeni koristeći taster za Levo/Desno. Potom pritisnite taster ENTER ponovo i moći ćete da odaberete stavke za podešavanje koristeći taster za Levo/Desno.



### 5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (za SVR-940)

Odaberite stavke za podešavanje koje su povezane sa kanalima kao što su nazivi kanala ili osvetljenje.

- **TITLE** : Nazivi se mogu podesiti pojedinačno za svaki kanal. Odaberite naziv kanala i pritisnite taster ENTER. Zatim će se prikazati tastatura za unos naziva kao što je ilustrovano ispod. Pozicije karaktera u nazivima kanala se mogu urediti korišćenjem tastera ▼ ▲ ◀ ▶.



- Nakon pomeranja kursora pritisnite taster ENTER da biste odabrali željeni karakter.

- Da izađete iz menija za podešavanje, pritisnite taster ESC.
- Pritisnite taster sa strelicama Naviše/Naniže da biste se kretali između nizova karaktera.
- Za ubacivanje razmaka, pomerite kursor na SPACE na ekranu i potom pritisnite SELECT na daljinskom upravljaču ili taster ENTER na glavnoj jedinici.

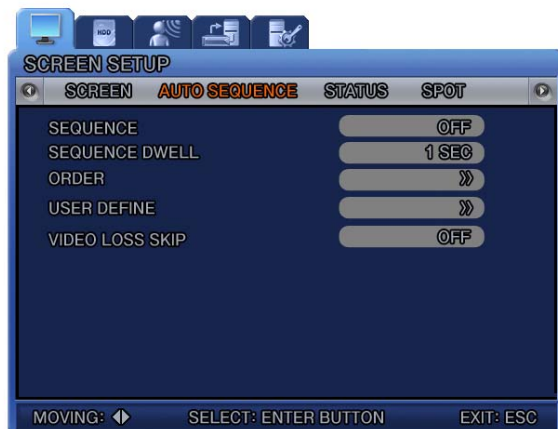
- CONVERT: Podesite da li želite da prikazete ili sakrijete odabrani kanal.

Kada COVERT (skrivanje) nije podešeno na ON (UKLJUČENO), odabrani kanal se neće prikazati na ekranu ali će biti snimljen. (Ova funkcija se može koristiti da se odabrani kanal ne otkrije nikom drugom.)

- BRIGHTNESS: Podesite osvetljenje ekrana tako što ćete promeniti vrednosti.
- CONTRAST: Podesite kontrast ekrana tako što ćete promeniti vrednosti.

### 5.4.2 AUTO SEKVENCA (AUTO SEQUENCE)

Ekrani uživo se automatski menjaju po redosledu [SVR-450: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4 ] / [SVR-940: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4 -> CH5 -> CH6 -> CH7 -> CH8 -> CH9 >] u unapred određenom intervalu promene. Interval promene kanala se može podesiti od 1 do 10 u [SEQUENCE] meniju.



- SEQUENCE: Podesite UKLJUČENO za režim auto sekvence
- SEQUENCE DWELL: Podesite trajanje prikaza ekrana pomoću kanala. Interval promene se može podesiti od 1 do 10 sek.
- ORDER: Odaberite kanale za auto sekvencu.
- USER DEFINE: Odaberite kanale koji će se prikazati za auto sekvencu u režimu za prikaz ekrana sa četiri dela.
- VIDEO LOSS SKIP: Sa preskakanjem gubitka videa koje je uključeno [ON], kanali bez signala za ulaz u video se automatski preskaču i samo kanali sa ulazom za video se prikazuju.

### 5.4.3 STATUS PRIKAZA (STATUS)

Odaberite informacije koje će se prikazati na ekranima uživo.



- OSD [ON/OFF]: Sa uključenim menijem na ekranu [ON], informacije o statusu se prikazuju na ekranu uživo.
- CLOCK DISPLAY [ON/OFF]: Sa uključenim prikazom sata [ON], trenutno vreme se prikazuje na ekranima uživo.
- HDD FREE SPACE [ON/OFF]: Sa uključenim slobodnim prostorom na HDD-u [ON], slobodan prostor za snimanje na HDD-u će se ukazati.
- RECORD STATUS [ON/OFF]: Sa uključenim statusom snimanja [ON], status snimanja "S" će se prikazati u uglu ekrana u toku snimanja.
- TITLE DISPLAY [ON/OFF]: Kada se prikažu nazivi [ON], nazivi [CH1~4] podešeni u podmeniju za naziv kanala od strane korisnika će se prikazati na ekranima uživo.
- EVENT DISPLAY [ON/OFF]: Sa prikzom događaja [ON], informacije o događaju će se prikazati kada se događaj
- OSD CONTRAST: Podesite kontrast za meni na ekranu. Što je veći %, to je tamniji meni na ekranu.

#### 5.4.4 LOKACIJA (SPOT)

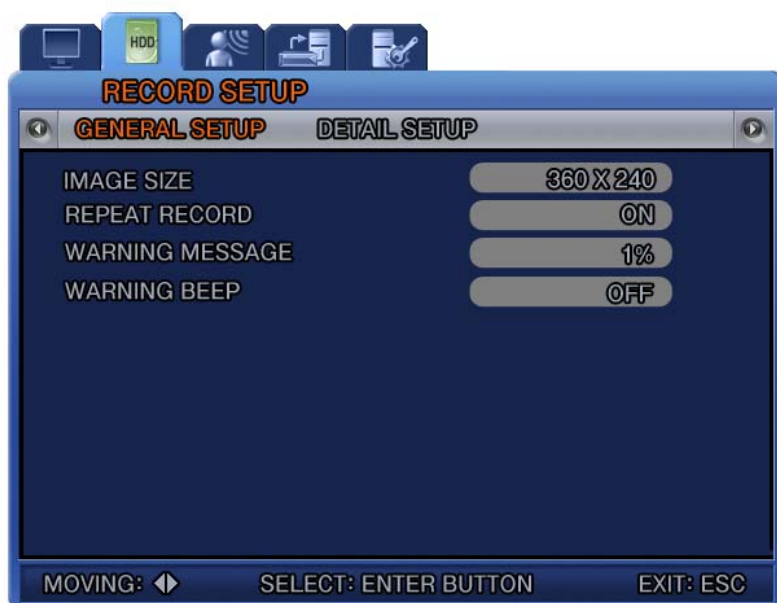
Meni za LOKACIJU je dostupan samo na SVR-940.



- TITLE DISPLAY: Odaberite da li želite da se prikaže naziv kanala na ekranu za LOKACIJU.
- SPOT MODE
  - MANUAL: Odaberite [Manual] (ručno) i sačuvajte ovo podešavanje.  
Pritisnite "0" na prednjem tasteru sistema ili "10" na daljinskom upravljaču ("SP" će se prikazati u gornjem levom uglu) i pritisnite broj kanala. Potom će se LOKACIJA kanala prikazati na monitoru za LOKACIJU.  
Da biste otkazali ovo podešavanje, pritisnite taster ESC.
  - SEQUENCE: Podesite da se prikaže jedna LOKACIJA kanala u sekvenci.

## 5.5 PODEŠAVANJE SNIMANJA (RECORD SETUP)

Ovo je meni za podešavanje povezan sa DVR sistemom. Pritisnite taster MENU i odaberite tabelu koristeći taster Levo/Desno. Zatim će se podmeni koji je povezan sa sistemom pojaviti kao što je ilustrovano ispod. Pritisnite taster ENTER i odaberite podmeni koristeći taster Levo/Desno. Potom pritisnite taster ENTER ponovo i moći ćete da odaberete stavke za podešavanje koristeći taster Levo/Desno.



### 5.5.1 OPŠTE PODEŠAVANJE (GENERAL SETUP)

- IMAGE SIZE

Može se odabrati rezolucija snimanja.

Što je veća rezolucija na kojoj je sistem podešen, snimanje će biti bolje, ali će sistemu biti potrebno više prostora.

Ekran za nadgledanje se može snimiti na HDD-u sistema.

- REPEAT RECORD

Podesite želite li da ponovite snimanje.

- [YES]: Ukoliko nije ostalo prostora za skladištenje na HDD-u, snimanje će se nastaviti presnimavanjem najstarijih podataka.
- [NO]: Ukoliko nije ostalo prostora za skladištenje na HDD-u, snimanje će se zaustaviti.

- WARNING MESSAGE

Kada preostali kapacitet HDD-a dostigne unapred određeni procenat, poruka upozorenja će se prikazati korisnicima. Nivo upozorenja se uopšteno može podesiti od 1 do 10%, 5 ~10%.

- HDD WARNING BEEP

Kada preostali kapacitet HDD-a dostigne unapred određeni procenat, poruka upozorenja će se aktivirati.

## 5.5.2 DETALJNO PODEŠAVANJE (DETAIL SETUP)



- CHANNEL: Odaberite kanal za koji želite da podesite DETAILED SETUP (DETALJNO PODEŠAVANJE).

– MODE: Odaberite jednu od četiri metode za snimanje.

|               |                                                                            |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------|
| CONTINUOUS    | Kontinuirani režim snimanja, 24 časa dnevno                                |
| SCHEDULE      | Rezervisano snimanje                                                       |
| MOTION DETECT | Snimanje se aktivira kada sistem detektuje pokret sa ulaza za video slike. |
| SENSOR        | Snimanje se aktivira kada sistem detektuje rad senzora.                    |
| DISABLE       | Ovo je režim podešavanja da se onemogući snimanje                          |

- ※ V-LOSS: (GUBITAK VIDEO) V-LOSS se može snimiti kada se 'DETAIL SETUP/MODE' (DETALJNO PODEŠAVANJE/REŽIM) podesi kao MOTION DETECTION (DETEKCIJA POKRETA) ili SENSOR i kada se 'DETAIL SETUP/PRE EVENT DURATION' (DETALJNO PODEŠAVANJE/TRAJANJE PRE DOGAĐAJA) podesi na 'ON'. U slučaju snimanja 'V-LOSS', podaci će se snimiti u dnevniku podataka. Podaci V-LOSS se mogu potražiti u meniju

SEARCH (PRETRAŽIVANJE) na osnovu vremena kada je došlo do V-LOSS kao što je snimljeno u dnevniku podataka. (Molimo vas pogledajte 4.5.6. pretragu dnevnika podataka)

- SCHEDULE: Pritisnite taster ENTER kada je kursor na SCHEDULE (PLANSKO) i ekran za plansko podešavanje će se pojaviti kao što je ilustrovano ispod.



Planski se može podešavati 24 časa dnevno.

**S:** Senzorsko snimanje

- : Nema snimanja

**C :** Normalno snimanje

**M :** Snimanje detekcije pokreta

**T :** Tekstualno snimanje

- IMAGE QUALITY [High/Mid/Low]: Podesite nivo kompresije za slike koje će se skladištiti. Pri rezoluciji od 720X480, sistem snima maksimalno 30fps. Pri rezoluciji od 360X240, sistem snima maksimalno 12fps.
- PRE EVENT DURATION: Ovo je podešavanje snimanja pre događaja. Ono automatski snima 5 sekundi podataka pre događaja ukoliko podesite na 5 sekundi. Snimanje pre događaja se neće aktivirati ukoliko je podešeno na OFF (ISKLJUČENO).
- POST EVENT DURATION: Snimanje se nastavlja za unapred određeno vreme prateći pojavu događaja. Omogućene vrednosti podešavanja su od 1 do 20 sekundi.
- AUDIO: Odaberite da li želite da sačuvate i audio zapis zajedno sa video zapisom.
- SENSOR SELECT: Podesite na Uključeno (ON) da aktivirate senzor.

## 5.6 PODEŠAVANJE DOGAĐAJA (EVENT SETUP)

Ovo je meni za podešavanje povezan sa DVR sistemom. Pritisnite taster MENU i odaberite tabelu koristeći taster Levo/Desno. Zatim će se podmeni koji je povezan sa sistemom pojaviti kao što je ilustrovano ispod. Pritisnite taster ENTER i odaberite podmeni koristeći taster Levo/Desno. Potom pritisnite taster ENTER ponovo i moći ćete da odaberete stavke za podešavanje koristeći taster Levo/Desno.



### 5.6.1 DOGAĐAJ (EVENT)

- **EVENT BEEP:** Odaberite da li da bazer UKLJUČITE (ON) ili ISKLJUČITE (OFF).
- **EVENT AUTO SEQ:** Podesite da se preko celog ekrana prikaže kanal koji je događaj aktivirao.
- **EVENT TIME:** Podesite vreme na prikazu preko celog ekrana kada se događaj aktivira. (3 do 5 sekundi)  
 U toku VREMENA DOGAĐAJA, drugi kanali koje događaj aktivira snimaju ali ne daju prikaz preko celog ekrana. Samo nakon završetka VREMENA DOGAĐAJA se drugi kanali koje aktivira događaj mogu prikazati preko celog ekrana.
- **TEXT MONITORING:** Podesite da li da se prikažu POS informacije kao što su naziv proizvoda, cena, kvantitet itd.
- **SENSOR:** Odaberite kanal za podešavanje senzora.
  - **SENSOR TYPE:** Odaberite tip senzora. (N/O, N/C)
    - N/O:** NORMALNO OTVOREN (NORMAL OPEN) tip senzora
    - N/C:** NORMALNO ZATVOREN (NORMAL CLOSE) tip senzora
    - OFF:** Podesite senzor na OFF

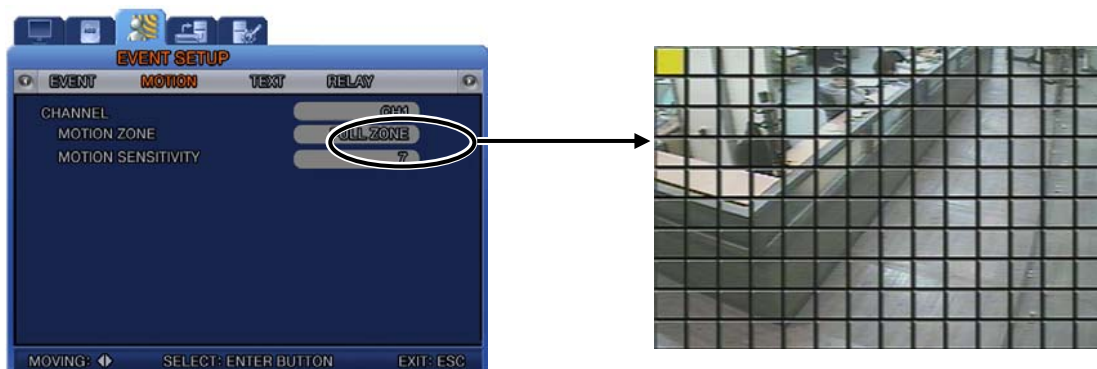
### 5.6.2 DETEKCIJA POKRETA (MOTION DETECTION)

Nakon podešavanja REŽIM SNIMANJA/POKRET (RECORD MODE/MOTION), podesite detekciju pokreta za svaki

- CHANNEL: Odaberite kanal za podešavanje detekcije pokreta.
  - MOTION ZONE: Odaberite područje za detekciju pokreta na (Full) punu ili (Partial) delimičnu zonu.

**FULL ZONE:** Detektuje pokrete analizirajući promene u celim slikama sa kamera.

**PARTIAL ZONE:** Korisnici mogu da odaberu željenu zonu za detektovanje pokreta.



- MOTION SENSITIVITY: Možete da podesite osetljivost da se menja na ekranu od 1 do 9. Više vrednosti znače precizniju detekciju pokreta.

### 5.6.3 TEKST (TEXT)

Ovaj meni služi za podešavanje snimanja POS podataka preko video zapisa. Kako bi došlo do usklađivanja sa ulaznim uređajem i njegovim protokolom, dodelite ZAGLAVLJE1/2 i DELIMITER i podesite liniju da prikaže podatke.



- SYNC CHANNEL: Odaberite kanal koji će prikazati TEKSTUALNE (TEXT) podatke sa POS uređaja.

- DEVICE
  - NORMAL: Odaberite NORMALNO (NORMAL) kada povezujete normalni ulazni uređaj kao što je uređaj za skeniranje bar koda.
  - SCANNING DEVICE: Odaberite 'Prst 007' ('Finger007') kada povezujete uređaj za skeniranje otisaka prstiju.
- CHECK PROTOCOL
  - HEADER1
  - HEADER2
  - DELIMITER
- LINES : Podesite broj linija da biste prikazali TEKSTUALNE (TEXT) podatke.

#### 5.6.4 Brzi vodič kroz POS (POS quick guide)

Povežite sistem sa POS uređajem koristeći serijski kabl. Da biste prikazali tekstualne podatke preko ekrana, barem jedan od kanala treba podesiti na TEKSTUALNI režim snimanja i TEKSTUALNI prikaz. Podesite da li želite da prikažete TEKSTUALNE podatke preko ekrana iz PODEŠAVANJE 'PODEŠAVANJE DOGAĐAJA' DOGAĐAJ – TEKSTUALNO NADGLEDANJE (SETUP 'EVENT SETUP' EVENT – TEXT MONITORING). Odaberite kanal koji će prikazati TEKSTUALNE podatke preko ekrana iz PODEŠAVANJE ' PODEŠAVANJE DOGAĐAJA' TEKSTUALNO – SINHRONIZOVAN KANAL (SETUP 'EVENT SETUP ' TEXT –SYNC CHANNEL). POSTEXT podaci će se prikazati samo preko celog ekrana, ne na ekranu sa četiri dela.

- DEVICE: NORMALNO (NORMAL) / Prst007 je dostupan. NORMALNO (NORMAL) znači normalni ulazni uređaj kao što je uređaj za skeniranje bar koda. Prst007 znači uređaj za skeniranje otisaka prstiju.
- PROTOCOL : Kada se PROTOKOL podesi na °ÆOFF°Ø, zaglavlje1, zaglavlje2 i delimiter se neće aktivirati.
- Header1: Unesite karaktere koji ukazuju na početak TEKSTUALNIH podataka kako bi analizirali podatke uređaja.
- Header2: Unesite karaktere koji ukazuju na početak TEKSTUALNIH podataka. (Dva zaglavlja se mogu uneti.)
- Delimiter: Unesite karaktere koji ukazuju na kraj TEKSTUALNIH podataka
- LINES : Podesite broj linija da biste prikazali TEKSTUALNE (TEXT) podatke.

Pr) Sledi primer podataka sa POS uređaja.

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| Kalatel Quick-Easy Mart<0D><0A> |                |
| 3197 Airport Loop Drive<0D><0A> |                |
| Costa Mesa, Ca. 92626<0D><0A>   |                |
| <0D><0A>                        |                |
| Candy Bar                       | \$1.49<0D><0A> |

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Soft Drink 64oz. | \$2.49<0D><0A>  |
| Chips            | \$0.99<0D><0A>  |
| -----<0D><0A>    |                 |
| TOTAL            | \$ 7.99<0D><0A> |
| <0D><0A>         |                 |

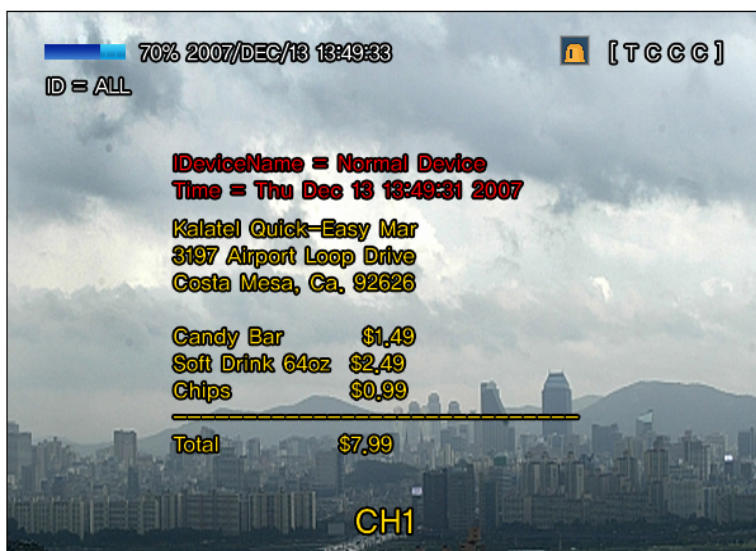
Kada se PROVERA PROTOKOLA (CHECK PROTOCOL) podesi na ISKLJUČENO (OFF), drugačiji

format podataka od onog iznad će se prikazati.

Kada se ZAGLAVLJE1/2 podesi na nema i DELIMITER se

posedi na to <0D><0A> i LINIJE se podese na 10 linija, TEKSTUALNI

podaci će se prikazati kao što je dato ispod.



|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Kalatel Quick-Easy Mart |         |
| 3197 Airport Loop Drive |         |
| Costa Mesa, Ca. 92626   |         |
| Candy Bar               | \$1.49  |
| Soft Drink 64oz.        | \$2.49  |
| Chips                   | \$0.99  |
| -----                   |         |
| TOTAL                   | \$ 7.99 |

**POS scenario****EKRAN UŽIVO**

POS TEXT podaci će se prikazati samo preko celog ekrana, ne na ekranu sa četiri dela i biće prikazani na 3 do 4 sekunde.

**EKRAN ZA REPRODUKCIJU**

OSTEXT podaci će se prikazati samo preko celog ekrana, ne na ekranu sa četiri dela.

Kada se povezani kanal prikaže preko celog ekrana, TEKSTUALNI podaci će se prikazati preko ekrana za reprodukciju.

- Taster naviše/naniže (up/down): Pritisnite taster Naviše (Up) da biste prikazali TEKSTUALNE podatke i pritisnite taster Naniže (Down) da sakrijete TEKSTUALNE podatke. (Omogućeno u toku reprodukcije i pauziranja)
- Taster za levo/desno (left/right): Pritisnite taster za Desno (Right) da biste prikazali sledeću stranu TEKSTUALNIH podataka i pritisnite taster za Levo (Left) da biste prikazali prvu stranu TEKSTUALNIH podataka. (Omogućeno u toku pauziranja)

**5.6.5 RELEJ (RELAY)**

Ovaj meni služi za podešavanje releja.



SVR-450



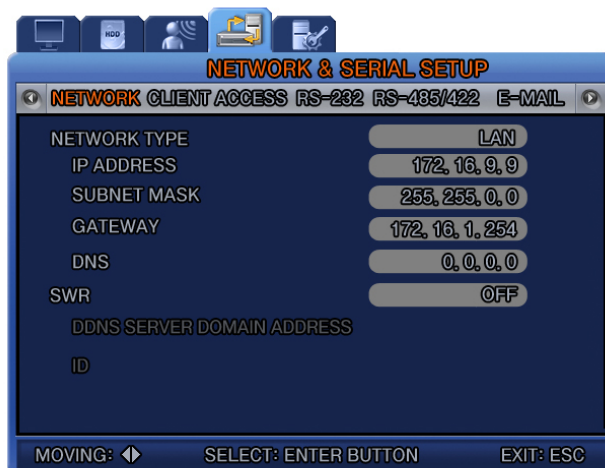
SVR-940

- SENSOR (CH1,CH2,CH3,CH4): Kada se senzor odabranog kanala aktivira, sistem izlazi iz releja.
- MD: Kada se detektuje pokret odabranog kanala, sistem izlazi iz releja.
- TEXT: Kada se POS aktivira, sistem izlazi iz releja.
- V-LOSS: Kada dođe do gubitka video zapisa, sistem izlazi iz releja.
- HDD ERROR: Kada dođe do greške HDD-a, sistem izlazi iz releja.

## 5.7 MREŽA (NETWORK)

### 5.7.1 MREŽA (NETWORK)

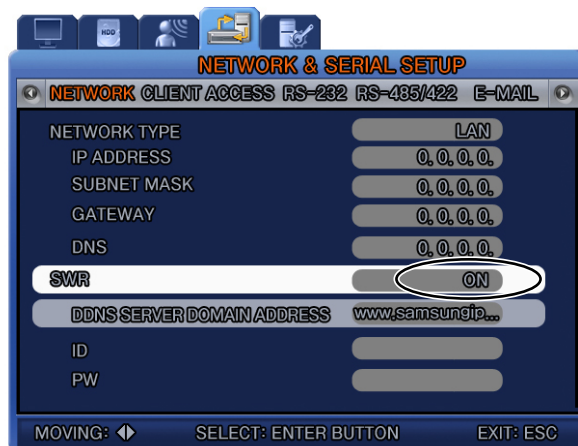
Podesite stavke neophodne za povezivanje mreže sa kompjuterom.



- NETWORK TYPE [ADSL/LAN/DHCP]: Odaberite tip mreže koji ćete povezati sa kompjuterom.
  - IP ADDRESS: Unesite IP ADRESU [IP ADDRESS] koju relevantni internet provajder određuje za korisnika.
  - SUBNET MASK: Unesite [SUBNET MASK] adrese koju relevantni internet provajder određuje za korisnika.
  - GATEWAY: Unesite [GATEWAY] adrese koji relevantni internet provajder određuje za korisnika.
  - DNS: Unesite [DNS] adrese koju relevantni internet provajder određuje za korisnika.
  - ID: Unesite korisnički ID registrovan kod relevantnog provajdera usluga.
  - PW: Unesite korisničku lozinku registrovanu kod relevantnog provajdera usluga.
- DDNS SERVER ON/OFF: Kada se DVR poveže sa dinamičnim IP, IP adresa se menja svaki put kada DVR pokuša da se poveže sa ISP. U ovom slučaju, ne postoji način za korisnika da zna promenjenu IP adresu. Ako je DVR koji koristi dinamičnu IP adresu registrovan sa svojim nazivom domena, naziv domena se lako može naći i može se povezati čak i ukoliko se IP promeni.
  - DDNS SERVER DOMAIN ADDRESS: Unesite adrese domena DDNS SERVERA koji DVR koristi.
  - ID: Unesite registrovani ID na [www.samsungipolis.com](http://www.samsungipolis.com).
  - PW: Unesite registrovanu lozinku na [www.samsungipolis.com](http://www.samsungipolis.com).

### 5.7.2 Configurare DDNS (DDNS Register)

- 1) Korisnici mogu da podese DDNS u meniju za podešavanje SVR-440/940 kao što je dato ispod. Odaberite meni za mrežu i sledeći ekran će se prikazati. Podesite [SWR] na [ON]



Ovde se radi o podešavanju DDNS-a u DVR jedinici.

- 2) nakon što završite korak iznad, molimo vas da pređete na drugi korak sa DDNS serverom. Molimo vas pogledajte poglavlje

### 5.7.3 Pristup klijenta (Client access)



- PORT: Pri povezivanju sa kompjuterom, portovi se mogu menjati. Da biste povezali SVR-450 sa ruterom, potrebno je da sva tri porta budu podešena. Podrazumevano podešavanje porta na DVR-u : Kontrola – povezivanje, PTZ, događaji i drugi kontrolni podaci  
Podrazumevano podešavanje porta +1: VIDEO

Podrazumevano podešavanje porta +2: AUDIO

Na primer) podrazumevano podešavanje porta na DVR-u : 3495

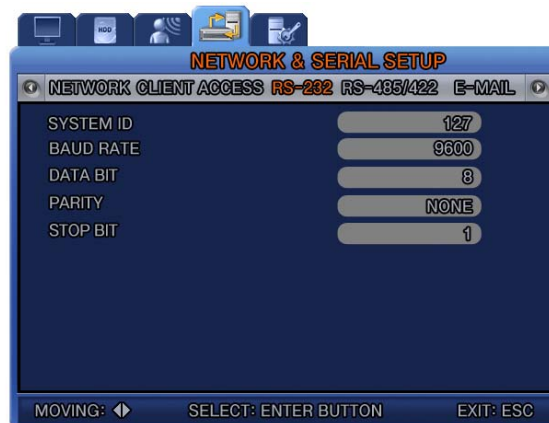
Podešavanje porta za VIDEO: 3496

Podešavanje porta za AUDIO: 3497

- CLIENT ACCESS: Podesite lozinku za pristup mreži.
- BANDWIDTH SAVING: Uključite čuvanje protoka (ON) i broj prenesenih frejmova će se smanjiti na 1fps.

#### 5.7.4 RS-232 (RS-232)

Ovaj meni služi za podešavanje konekcije sa POS uređajem.



- SYSTEM ID: Podesite ID sistema.
- BAUD RATE: Podesite brzinu prenosa podataka po sekundi.
- DATA BIT: Podesite brzinu bita za prenos podataka.
- PARITY BIT: Podesite način proveravanja grešaka za prenos podataka.
- STOP BIT: Podesite unešen bit nakon prenosa podataka.

#### 5.7.5 RS-422/485 (RS-422-485)

Ovaj meni služi za podešavanje konekcije sa kamerama i CCTV uređajima.

- SYSTEM ID: Podesite ID sistema.
- BAUD RATE: Podesite brzinu prenosa podataka po sekundi.
- DATA BIT: Podesite brzinu bita za prenos podataka.
- PARITY BIT: Podesite način proveravanja grešaka za prenos podataka.
- STOP BIT: Podesite unešen bit nakon prenosa podataka.

### 5.7.6 E-MAIL (E-MAIL)

U slučaju da nepokretna slika beleži događaj, unesite IP adresu na koju želite da pošaljete ovu zabeleženu sliku.

Uslovi za slanje emaila

- Ukoliko je podešena vrednost 'Pokret', 'UKLJUČENO', 'UKLJUČENO' ('Motion', 'ON', 'ON'), DVR će poslati email sa JPEG fajlom kada dođe do događaja.
- Kada je podešena vrednost 'UKLJUČENO' ('ON'), ukoliko se IP sistema promeni korišćenjem dinamičkog IP, DVR će poslati email uključujući promenjenu informaciju IP-a.



- SEND E-MAIL: Odaberite ON (uključeno) da pošaljete email.
- MAIL ADDRESS: Pritisnite taster ENTER (unesi) da biste prikazali ekran tastature i odaberite tačnu email adresu.
- MAIL SERVER IP: Molimo vas da zadržite podrazumevanu vrednost.
  - ID: Unesite registrovanu ID SERVERA ZA POŠTU.
  - PW: Unesite registrovanu lozinku SERVERA ZA POŠTU.
- RETURN MAIL ADDRESS: Unesite email adresu da vratite nedostavljenu poštu na email adresu koja je podešena iz EMAIL ADRESE.

## 5.8 Registrovanje DDNS-a

### 5.8.1. Procedura registrovanja DDNS-a

1) Prijavite se na iPOLIS internet prezentaciju.

Internet prezentacija : [www.samsungipolis.com](http://www.samsungipolis.com)



– Prihvatanje opštih uslova i pravila

**SIGNUP** My IPOLIS > Signup

---

**Welcome to IPOLIS**

We provide real-time online video service for IPOLIS products through this web browser.  
We recommend strongly every purchaser of IPOLIS products sign up for IPOLIS online.

**LEGAL NOTICE**

Legal Notice

NO. 1

NO. 2

☒ Agree

**NEXT**

- Strana ZA PRIJAVLJIVANJE provera prihvatljivosti ID-a

**SIGNUP** My IPOLIS > Signup

**Welcome to IPOLIS**  
We provide real-time online video service for IPOLIS products through this web browser.  
We recommend strongly every purchaser of IPOLIS products sign up for IPOLIS online.

**Manage your account**

• ID  **AVAILABILITY**

• PASSWORD  Create password of 6 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.

• PASSWORD Check

• NAME

• JOB

• E-mail

• ADDRESS  **POSTAL CODE**

• TEL

• MOBILE PHONE  -  -

**Manage company account**

• COMPANY

• TEL

• FAX

• ADDRESS  **POSTAL CODE**

**SIGN UP** **BACK**

- 2) Registrovanje proizvoda je moguće nakon prijavljivanja.

- Pristupite iPOLIS internet prezentaciji

**WELCOME to IPOLIS !**

**Login**

• ID  • PASSWORD  **LOGIN >**

**MEMBER JOIN**  
Sign up for IPOLIS online  
**SIGN UP >**

**ID/PW SEARCH**  
User ID and password don't match  
**ID/PW SEARCH >**

- Spisak proizvoda (ukoliko niste registrovali proizvode, onda nema spiska)

**Product List** My IPOLIS > Product List

 **Current product list is displayed.**  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

| NO | ID       | Model    | Location         | Status | View                 | Information           | Management                                  |
|----|----------|----------|------------------|--------|----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1  | andy3300 | SNP-3300 | AMBASSADOR HOTEL | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 2  | andy550  | SNC-550  | Lab              | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |

[Product Registration](#)

- Registrovanje proizvoda (provera prihvatljivosti ID-a)

**Product Registration** My IPOLIS > Product Registration

\* Mandatory Information

http://www.samsungipolis.com/ [AVAILABILITY](#)

\* **ID(domain) \***   
 - Create an ID of 4 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.  
 - You should have exactly same ID with the item (product) ID to log on DDNS online service.  
 - Make sure the correct ID and click the item (product) ID.  
 - You may not able to change the initial domain name.

\* **PASSWORD \***

\* **PASSWORD CHECK \***

\* **CLASSIFICATION \***  --- Choose --- [v](#) - Choose product category.

\* **MODEL NUMBER \***  --- Choose --- [v](#) - Choose product model.

\* **LOCATION \***   
 - Determine the location to install the system (or camera).  
 - Designate the installation location within 10 alphabet letters.

\* **DESCRIPTION**   
 - Describe product for management purpose.

[Registration >](#) [Cancel >](#)

- Proverite registraciju na spisku proizvoda

**iPOLIS** WHAT IS IPOLIS PRODUCT DDNS SERVICE SUPPORT MY IPOLIS

**Samsung Network Surveillance system**  
Anytime, Anywhere, In Real-time

**MY IPOLIS**

List of registered IPs \*

[SAMSUNG CCTV WEBSITE](#) [DOWNLOAD CENTER](#) [DDNS SERVICE](#)

**Product List** My IPOLIS > Product List

 **Current product list is displayed.**  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

| NO | ID       | Model    | Location               | Status | View                 | Information           | Management                                  |
|----|----------|----------|------------------------|--------|----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1  | andy1000 | SNP-1000 | The RITZ-CARLTON Seoul | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 2  | andy3300 | SNP-3300 | AMBASSADOR HOTEL       | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 3  | andy550  | SNC-550  | Lab                    | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |

[Product Registration](#)

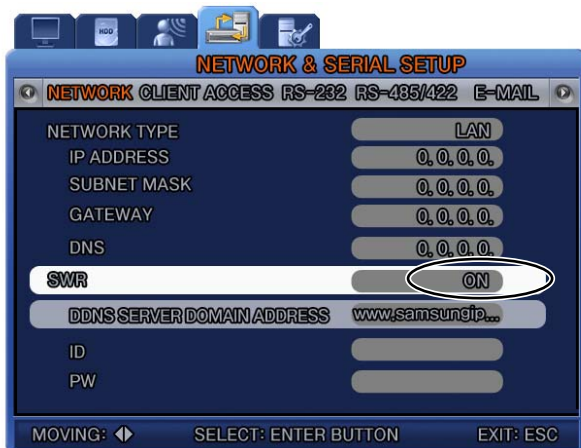
PRIVACY / LEGAL NOTICE / CONTACT US SAMSUNG TECHWIN FAMILY SITE [Quick Link](#)

COPYRIGHT ©1996-2007 SAMSUNG TECHWIN CO. LTD.

### 3) DDNS konfiguracija DVR-a

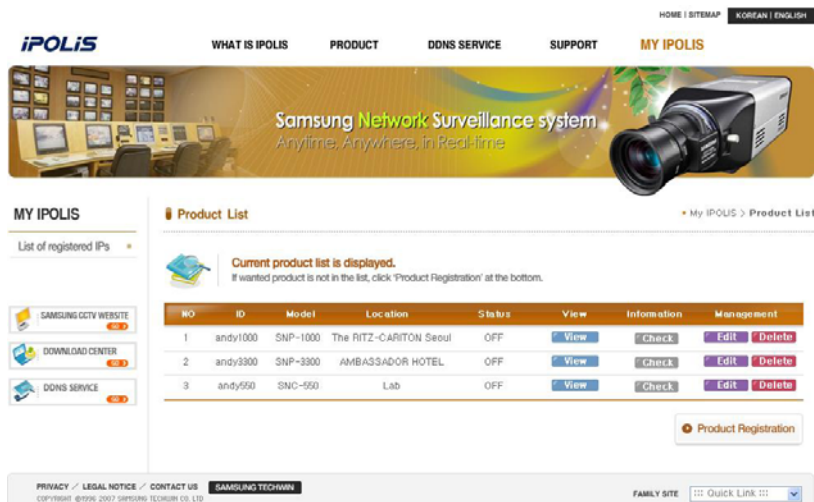
Pritisnite taster MENU (meni), zatim odaberite [Network] (mreža) u meniju na ekranu.

- DDNS > Odaberite 'Yes' (da)
- ADRESA DOMENA DDNS SERVERA > Unesite adresu DDNS servera (Podrazumevano:www.samsungipolis.com)
- ID i PW > Unesite ID (domena) i lozinku koristeći registraciju proizvoda na iPOLIS internet prezentaciji.



DDNS konfiguracija DVR-a je završena.

### 4) Status konekcije odabranog proizvoda se može proveriti na spisku proizvoda.



- [VIEW]: Pogledajte stranu za pristup odabranog proizvoda
- [Edit]/ [Delete]: Edit/Delete (uredi/obriši) odabrani proizvod lozinka je potrebna radi provere

**Opresz**

'ID (domena)' proizvoda se ne može promeniti u registrovanom statusu.  
Kada treba promeniti ID proizvoda, prvo obrišite željeni proizvod i registrujte proizvod od ponovo.

## 5.9 Uputstva za korišćenje DDNS-a

### 1) Potvrđivanje informacija o proizvodu.

The screenshot shows the iPOLiS web interface. At the top, there is a navigation bar with links: WHAT IS IPOLIS, PRODUCT, DDNS SERVICE, SUPPORT, and MY IPOLIS. Below the navigation bar is a banner for the Samsung Network Surveillance system. The main content area is titled 'Product List' and displays a table of registered products. The table has columns: NO, ID, Model, Location, Status, View, Information, and Management. There are three rows of data. Below the table is a 'Product Registration' button. On the left side, there is a sidebar with links: MY IPOLIS, List of registered IPs, SAMSUNG CCTV WEBSITE, DOWNLOAD CENTER, and DDNS SERVICE. At the bottom, there is a footer with links: PRIVACY, LEGAL NOTICE, CONTACT US, and SAMSUNG TECHWIN.

| NO | ID       | Model    | Location               | Status | View                 | Information           | Management                                  |
|----|----------|----------|------------------------|--------|----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1  | andy1000 | SNP-1000 | The RITZ-CARITON Seoul | ON     | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 2  | andy3300 | SNP-3300 | AMBASSADOR HOTEL       | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 3  | andy550  | SNP-550  | Lab                    | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |

– pod 'informacije o proizvodu'

The screenshot shows the 'Product Information' dialog box. It contains a table with the following data:

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| ID(domain)        | andy1000               |
| PRODUCT           |                        |
| MODEL NUMBER      | SNP-1000               |
| CLASSIFICATION    | Urban security         |
| LOCATION          | The RITZ-CARITON Seoul |
| REGISTRATION DATE | 2008-05-22             |
| MAC ADDRESS       |                        |

At the bottom right of the dialog box is a 'CLOSE' button.

– Proveravanje informacija o proizvodu (proizvod, model, broj, ID(domena), MAC adresa itd)

## 2) Funkcija za reprodukciju video zapisa

The screenshot shows the iPOLiS web interface. At the top, there is a navigation bar with links: HOME, SITEMAP, KOREAN, and ENGLISH. Below this, a banner for 'Samsung Network Surveillance system' is displayed. The main content area is titled 'MY IPOLIS' and 'Product List'. It shows a list of registered products with columns: NO, ID, Model, Location, Status, View, Information, and Management. The table contains three entries:

| NO | ID       | Model    | Location               | Status | View                 | Information           | Management                                  |
|----|----------|----------|------------------------|--------|----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1  | andy1000 | SNP-1000 | The RITZ-CARITON Seoul | ON     | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 2  | andy3300 | SNP-3300 | AMBASSADOR HOTEL       | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 3  | andy550  | SNC-550  | Lab                    | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |

Below the table, there is a 'Product Registration' button. The footer contains links for PRIVACY, LEGAL NOTICE, CONTACT US, and a 'FAMILY SITE' dropdown menu.

- View: Idite na internet stranicu za pristup odabranom proizvodu.



**Oprez**

Ukoliko želite uživo nadgledanje multi kanala, simultanu pretragu/reprodukciju predlažemo da koristite SNM-64S/P s/w program. iPLOIS internet prezentacija ne podržava multi [View] konekciju na jednom PC-u.

## 3) Funkcije za održavanje proizvoda.

'Održavanje proizvoda' i 'uređivanje/brisanje' proizvoda registrovanih na spisku proizvoda se može odabrati. Korisnik će biti prebačen na odgovarajuću stranu kada se unese sigurnosni kod. 'ID(domen)' proizvoda se ne može urediti tako da ukoliko se obriše, 'ID(domen)' se mora ponovo uneti.

## i) Uređivanje profila proizvoda

**Product List**

Current product list is displayed.  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

| NO | ID       | Model    | Location               | Status | View                 | Information           | Management                                  |
|----|----------|----------|------------------------|--------|----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1  | andy1000 | SNP-1000 | The RITZ-CARITON Seoul | ON     | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 2  | andy3300 | SNP-3300 | AMBASSADOR HOTEL       | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 3  | andy550  | SNC-550  | Lab                    | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |

[Product Registration](#)

- Kliknite taster edit (uređivanje) sa spiska proizvoda

## 5.10 Uređivanje registrovanog proizvoda

## ii) Brisanje proizvoda

**Product List**

Current product list is displayed.  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

| NO | ID       | Model    | Location               | Status | View                 | Information           | Management                                  |
|----|----------|----------|------------------------|--------|----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1  | andy1000 | SNP-1000 | The RITZ-CARITON Seoul | ON     | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 2  | andy3300 | SNP-3300 | AMBASSADOR HOTEL       | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |
| 3  | andy550  | SNC-550  | Lab                    | OFF    | <a href="#">View</a> | <a href="#">Check</a> | <a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> |

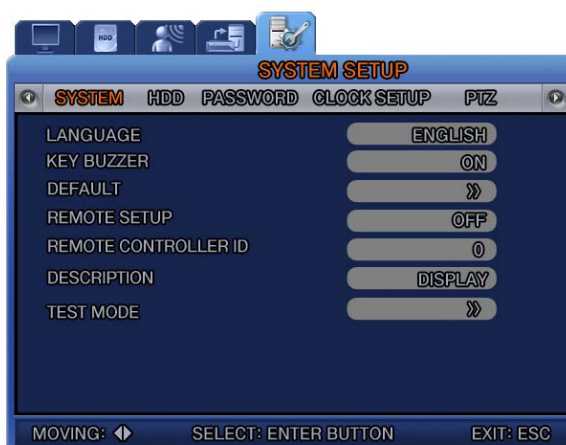
[Product Registration](#)

- Kliknite delete (brisanje) sa spiska proizvoda
- Registrovani proizvod je obrisan

## 5.11 Podešavanje sistema

Ovo je meni za podešavanje povezan sa DVR sistemom. Pritisnite taster MENU i odaberite tabelu koristeći taster za Levo/Desno. Zatim će se podmeni koji je povezan sa sistemom pojaviti kao što je ilustrovano ispod. Pritisnite taster ENTER i odaberite podmeni koristeći taster za Levo/Desno. Potom pritisnite taster ENTER i moći ćete da odaberete stavke za podešavanje koristeći taster za Levo/Desno.

### 5.11.1 Sistem (System)



- LANGUAGE: Selectează limba pentru ecranul de Meniu. 10 limbi sunt disponibile, inclusiv Engleză și Coreeană.
- KEY BUZZER: Biranje da li da se kreira zvuk ključa prilikom pritiskanja tastera.
- DEFAULT: Vraća podešenje vrednosti jedinice na fabrički podešene vrednosti.
- REMOTE SETUP: Biranje da li se podešavanja sistema mogu promeniti sa udaljenog mesta preko mreže.
- REMOTE CONTROLLER ID: Podesite ID daljinskog upravljača. ID daljinskog upravljača se može odabrati od brojeva 0 do 9. ID daljinskog upravljača će se prikazati sa ikonom kao što je R:1, R:2 itd na ekranu. Ukoliko odaberete 0, pojaviće se kao R:A na ekranu i korisnik će moći da kontroliše sve DVR-ove koristeći samo jedan daljinski upravljač.
- DESCRIPTION: Detaljne informacije o jedinici kao što je S/W verzija, HDD kapacitet, IP adresa, MAC adresa i UI TOOLKIT verzija.

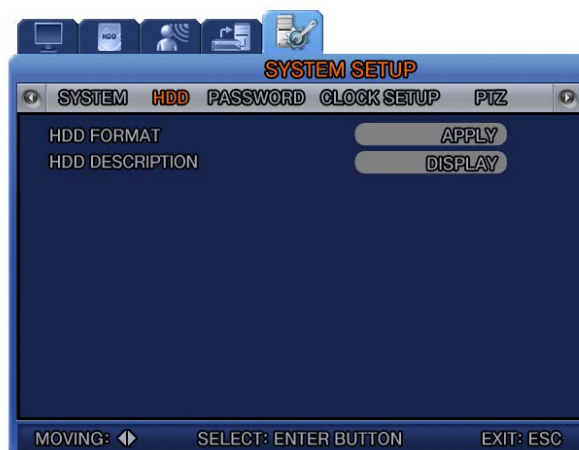


- TEST MODE: Odaberite da nadogradite firmver sistema.

Molimo vas da pogledate poglavlje 5.14.1 Nadogradnja firmvera.

### 5.11.2 HDD (HDD)

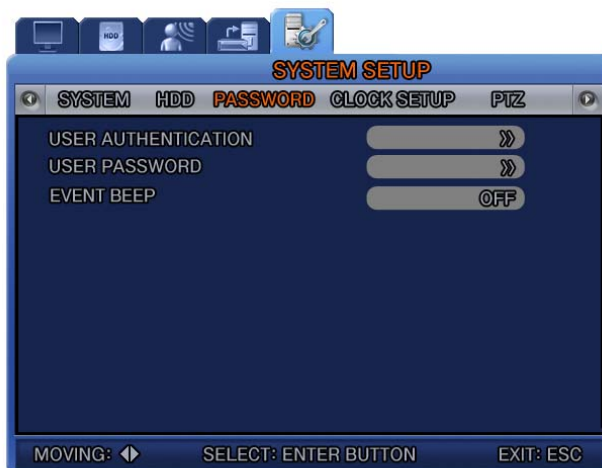
- HDD FORMAT: Odaberite da li da inicijalizirate HDD. Odaberite ON (uključeno) da obrišete sve sačuvane podatke na HDD-u i jedinica će se automatski ponovo startovati zbog stabilizacije sistema.
- HDD DESCRIPTION: Detaljne informacije kao što su veličina i početno vreme snimanja HDD-a.



### 5.11.3 Lozinka (Password)

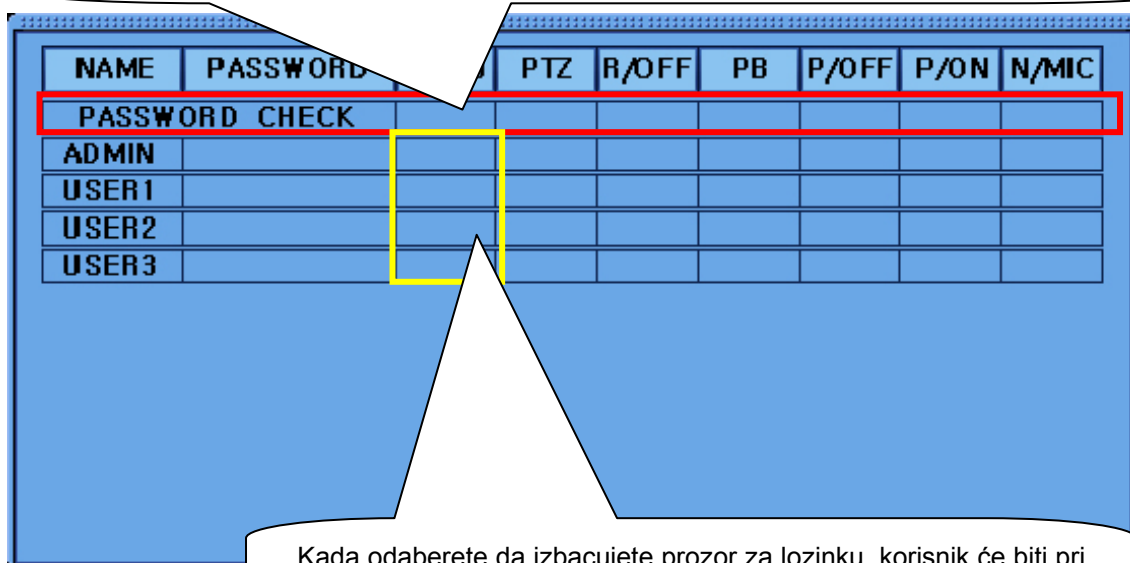
Podesite lozinke Admina i mreže i podesite svako ograničenje u skladu sa svakom lozinkom. DVR podržava jedan ADMIN i tri USER (korisnička) naloga.

- **USER AUTHENTICATION:** DVR zahteva da svaki korisnik podesi lozinku kako bi mogli da upravljaju datim funkcijama.  
Lozinka treba da se sastoji od četiri broja. (npr. 1, 2, 3, 4)
- **USER PASSWORD:** Podesite lozinku korisnika. (Admin, USER (korisnik) 1~3)  
Lozinka se sastoji od cifara od 1 do 9
- **EVENT BEEP:** Sistem će bipnuti kada korisnik unese pogrešnu lozinku više od tri puta.



#### 5.11.4 Potvrđivanje korisnika

Odaberite da li da iskače prozor koji će tražiti lozinku.



## 1. Funkcije za autorizaciju

- Administratori grade sistem uzimajući u obzir dva faktora data ispod.

### i. Odaberite funkcije čiju upotrebu treba ograničiti.

► PROVERA LOZINKE = O (PASSWORD CHECK = O) : Funkcija koju samo određena osoba može da koristi.

∴ USER (korisnik) koji koristi ovu funkciju mora da se odabere.

→ Da bi izvršio funkciju, određeni USER(korisnik) (koji je izabran na spiska kao 'O') mora da dobije autorizaciju koristeći svoju PASSWORD (lozinku).

### ii. Odaberite funkcije čiju upotrebu ne treba ograničiti.

► PROVERA LOZINKE = X (PASSWORD CHECK = X) : Funkcija koju svako može da koristi.

∴ USER(korisnik) koji koristi funkcije ne treba da se odabere, zato što funkcije može da koristi bilo koji USER(korisnik).

Funkcija za odabir korisnika se ne može upotrebiti.

→ U slučaju 'PASSWORD CHECK = X' (PROVERA LOZINKE = X), sve stavke u liniji su inicijalizirane na 'O'.

## 2. Ovlašćenje za pregled stranice 'SYSTEM SETUP-PASSWORD-USER AUTHORIZATION' (podešavanje sistema-lozinka-autorizacija korisnika)

- Samo administrator može videti ovu stranu.
- U slučaju 'PASSWORD CHECK = X', sistem ne stavlja u arhivu bilo koje podatke o tome ko pristupa meniju sistema.

► Svi mogu da pogledaju 'SYSTEM SETUP-PASSWORD-USER AUTHORIZATION' (podešavanje sistema-lozinka-autorizacija korisnika).

Kada je korisnik jedini koji upravlja sistemom, ovo podešavanje može biti dostupno.

Samo kada je 'PASSWORD CHECK' (provera lozinke) podešena na 'O', diskriminatorni autoritet se može podesiti za svaku od funkcija.

- MENU: Podesite ovlašćenje za korišćenje funkcije MENU (meni).
- PB: Podesite ovlašćenje za korišćenje funkcije PLAYBACK (reprodukcija).
- PTZ: Podesite ovlašćenje za korišćenje funkcije PTZ.
- R/OFF: Podesite ovlašćenje za korišćenje funkcije za isključivanje snimanja.
- P/OFF: Podesite ovlašćenje za korišćenje funkcije za isključivanje napajanja.
- P/ON: Podesite ovlašćenje za korišćenje funkcije za uključivanje napajanja.
- N/MIC: Podesite ovlašćenje za korišćenje dvodirekcionarne funkcije audio zapisa.

※ Kada je 'PASSWORD CHECK' (provera lozinke) podešena na 'X', svako može da vidi 'SYSTEM SETUP-PASSWORD-USER AUTHORIZATION' (podešavanje sistema-lozinka-autorizacija korisnika).

'X': Svako može da vidi i koristi funkciju nezavisno od ovlašćenja korisnika. (Lozinka nije neophodna)

'O' : Nepristupačno za korisnike koji nemaju dozvolu čak i ako je lozinka poznata.

### 5.11.5 PODEŠAVANJE SATA (CLOCK SETUP)

Podesite datum sistema.



- **CLOCK** : Podesite vreme sistema. Jedinica će se automatski ponovo startovati zbog stabilizacije sistema.



- **DAYLIGHT SAVING**: Odaberite da li da primenite letnje računanje vremena.
- **DATE SETUP**: Podesite vreme sistema.
- **NTP**: NTP je skraćenica za mrežni protokol za vreme, koji služi za sinhronizovanje sata sistema kompjutera preko mrežnih podataka sa varirajućom latencijom.
- **TIME SERVER**: Introduceți adresa SERVERULUI DE ORĂ NTP.

- GMT: Srednje vreme po Grenviču (GMT) je termin koji se prvobitno odnosi na srednje solarno vreme u kraljevskom observatorijumu, Grenvič u Londonu. Zato što NTP sinhronizuje sate sa srednjim vremenom po Grenviču (GMT) nezavisno od geografije, korisnici moraju da podese svoju vremensku razliku. (Npr.: KOREJA GMT +09:00 )
- DATE MODE: Podesite format datuma. Postoje tri tipa formata datuma.
  - GODINA/MESEC/DATUM                      – GODINA-MESEC-DATUM
  - MESEC/DATUM/GODINA                    – MESEC-DATUM-GODINA
  - DATUM/MESEC/GODINA                   – DATUM-MESEC-GODINA
- MONTH TYPE: Podesite format meseca, kao što su engleska skraćenica i broj.

## 5.12 PTZ (PTZ)

Ovo je meni za podešavanje povezan sa DVR sistemom. Pritisnite taster MENU i odaberite tabelu koristeći taster za Levo/Desno. Zatim će se podmeni koji je povezan sa sistemom pojaviti kao što je ilustrovano ispod. Pritisnite taster ENTER i odaberite podmeni koristeći taster za Levo/Desno. Potom pritisnite taster ENTER i moći ćete da odaberete stavke za podešavanje koristeći taster za Levo/Desno.



### 5.12.1 Podešavanje za svaki kanal

Podesite ID i model kamere za svaki kanal.

- CHANNEL: Odaberite kanal za podešavanje.
- PTZ CAMERA ID: Podesite ID-e od 0 do 25 za svaku kameru koja je povezana sa sistemom.
- MODEL: Podesite model kamere. Molimo vas da odaberete tačan naziv modela zato što svaki proizvođač kamera primenjuje različite protokole za upravljanje kamerom.

### Dostupni modeli

- Samsung Electronics : MRX-1000, MPT230
- Samsung Techwin : SPD-3300,2300,1000
- PELCO : PELCO(P), PELCO(D), CM6700
- SRX : SRX-100B
- DONGYANG : DSC-230S/230M/240, DCP-100, DRX-500/502A
- Drugi : WON WOO, CANON, DYNACOLOR DSCP, COSTAR2500, KALATELKTD-312, SENSORMATIC PTZ, ELMO PTC-200, WOOJU(DRX-502A), KCC-PT400, VIDOB-01, LG LPT-A100L, TSC, PIH-302, DS-120, SCC-641, WV-CS850, VC-C50I, NIKO NK-97, NEWBORN DOME, SJ-100, DY-255, HRX-700, ERNA
- VICON : VPS1300, V2311RB3, 422R
- CNB : PTZ102N,
- SONY : EVI-D30

## 5.13 MENI ZA IZLAZ

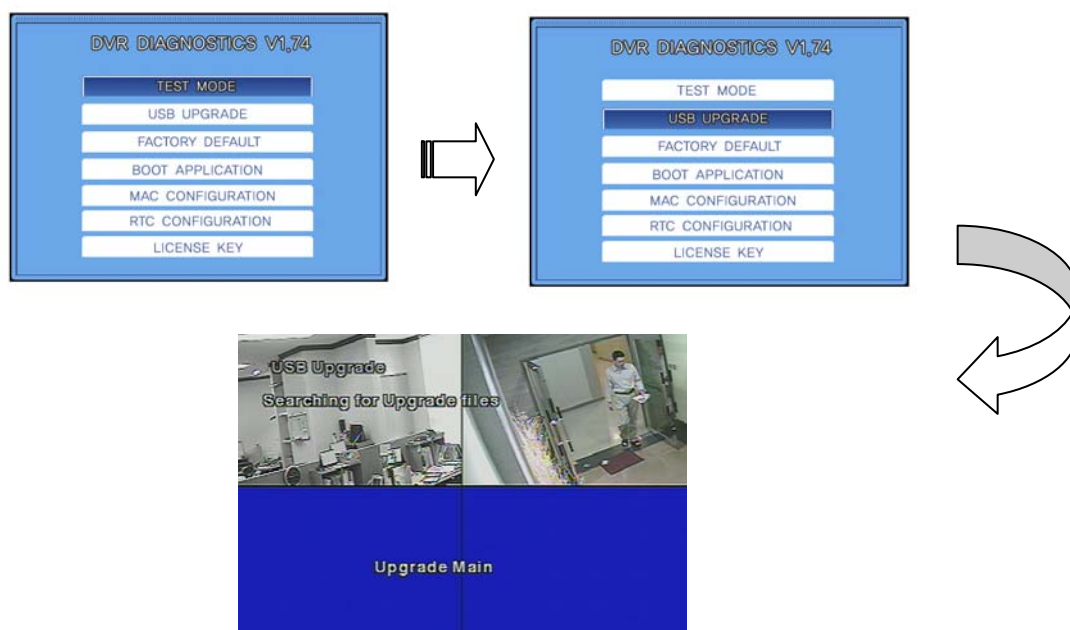
Pritisnite tester ESC da zatvorite meni nakon podešavanja. Kvadratić za potvrdu će se pojaviti. Odaberite YES (da) i podešene vrednosti će biti sačuvane.

## 5.14 ETC

### 5.14.1 Nadogradnja firmvera

Korisnici mogu da nadograde softver preuzimanjem firmvera. Firmver možete da preuzmete uz pomoć USB memorijskog štapića.

- ① Odaberite 'MENU' i idite na [SYSTEM SETUP]-[SYSTEM]-[TEST MODE].
- ② DVR će se ponovo startovati i sistem će pokazati DVR DIAGNOSTICS MENU (DVR dijagnostički meni) kao što je dato ispod.
- ③ Molimo vas kreirajte folder na USB memorijskom štapiću i nazovite ga 'UPGRADE' (nadogradnja). Iskopirajte nadograđeni fajl u folder i povežite USB memorijski štapić sa DVR-om. Naziv foldera mora biti 'upgrade' (nadogradnja). Ukoliko naziv foldera nije 'upgrade' (nadogradnja), sistem neće moći da preuzme tačan firmver sa USB memorijskog štapića.
- ④ Odaberite USB UPGRADE (USB nadogradnja) i nadogradnja firmvera će se automatski nastaviti.



- ⑤ Kada se nadogradnja završi, DVR će se ponovo startovati. Odaberite BOOT APPLICATION (restartuj aplikaciju) u režimu za testiranje.
- ⑥ DVR će se ponovo startovati i vratiti na režim za nadgledanje ekrana uživo. Sada je nadogradnja firmvera završena.

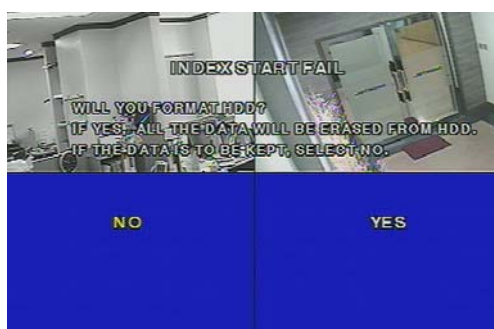


#### Pažnja

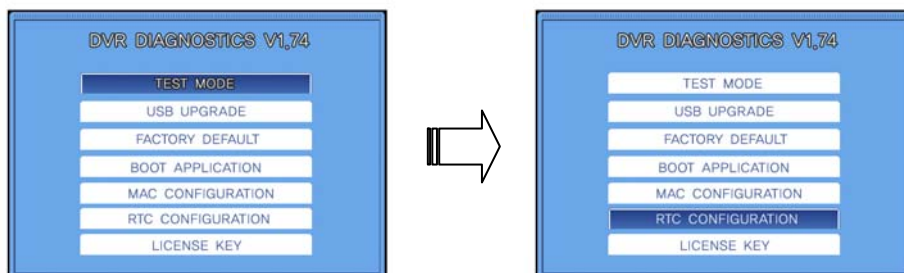
Funkcija za nadogradnju firmvera preko mreže nije obezbeđena, zato što nadogradivanje firmvera preko mreže može da izazove fatalnu grešku u sistemu ukoliko dođe do isključenja mreže.

### 5.14.2 Indeks neuspešnih startova

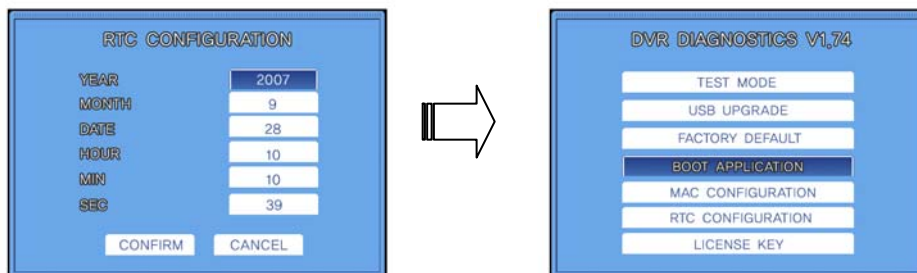
Kada se vreme DVR sistema resetuje ili ne poklapa, pojaviće se poruka ispod. Poruka će se prikazati kada se vreme DVR sistema podesi pre vremena snimanja podataka na HDD-u. Ukoliko je vreme DVR sistema podešeno tačno, DVR neće pokazati poruku za grešku 'TIME MISMATCH' (nepoklapanje vremena).



- ① Kada se poruka iznad prikaže, isključite napajanje sistema (OFF). Uključite napajanje sistema (ON), pritiskanjem tastera ESC. (Pritisnite taster ESC i držite ga dok se prvobitna poruka ne prikaže na ekranu kao što je dato ispod.) Potom će vas sistem pitati da li da uđe u DVR DIAGNOSTICS MENU (dijagnostički meni DVR-a). Ukoliko korisnik odabere [YES] (da), DVR DIAGNOSTICS MENU (dijagnostički meni DVR-a) će se startovati. Kada se lozinka unapred podesi, prikazaće se prozor za lozinku.



- ② Odaberite 'RTC konfiguraciju'. Slika ispod je prikazana.



- ③ Nakon podešavanja YEAR/MONTH/DATE/HOUR/MIN/SEC (GODNA/MESEC/DATUM/ČAS/MINUT/SEKUNDA), pritisnite taster ENTER (unesi).
- ④ Molimo vas podesite tačno vreme. Ukoliko vreme preklapa konačni datum snimanja na HDD-u, preklapljeni podaci će biti obrisani.
- ⑤ DVR će se ponovo startovati. Odaberite BOOT APPLICATION (restartuj aplikaciju).



- Molimo vas da proverite da li je USB memorijski štapić kompatibilan sa DVR-om.  
- SAN DISK CO, PRETEC , LG, INNOTECH C&C, TRANSCEND, itd.
- "TEST MODE", "FACTORY DEFAULT", "MAC CONFIGURATION" ("REŽIM ZA TESTIRANJE", "FABRIČKI PODEŠENO", "MAC KONFIGURACIJA") može samo proizvođač da koristi. Molimo vas ne dirajte.

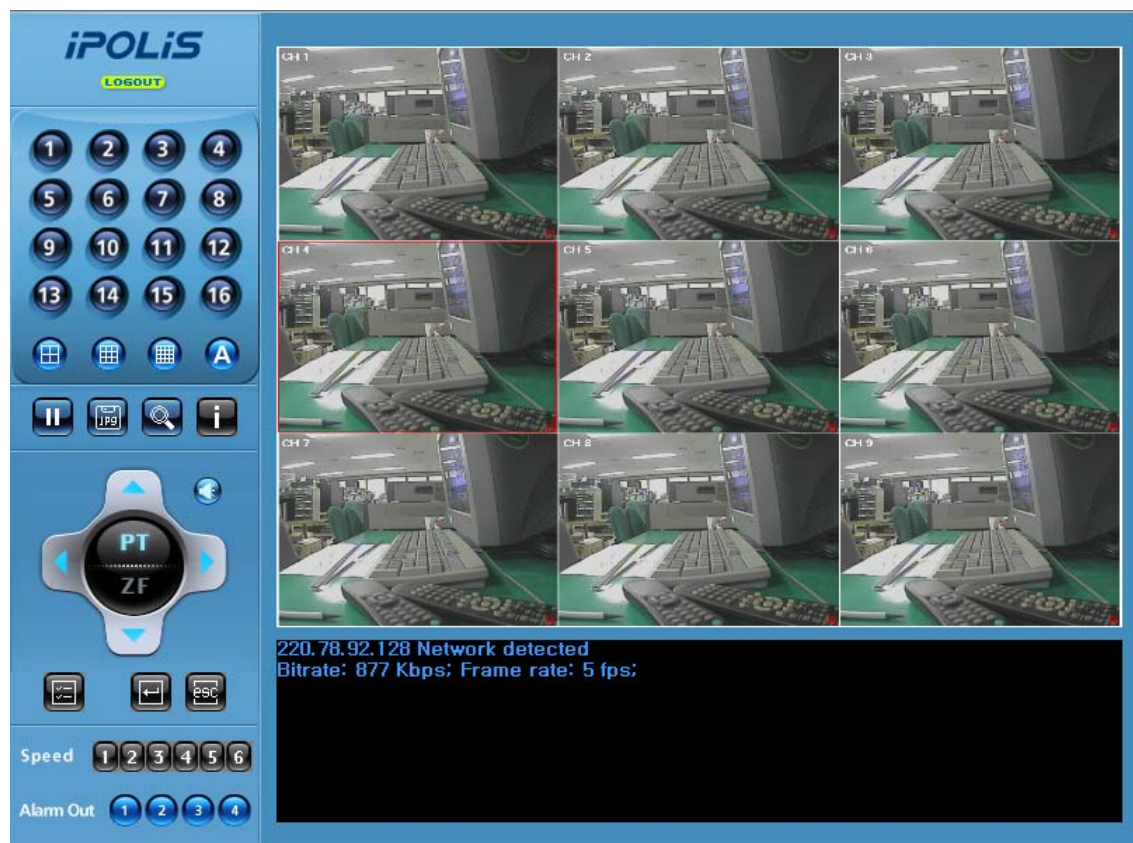
## Poglavlje 6. Internet pregledač

### 6.1 Stranica za prijavljivanje

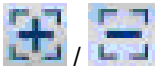


| Stavke          | Opis                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MODEL           | Odaberite sistem koji ćete povezati sa [using? to?] internet pregledačem.<br>Odaberite iz '440/450/940'.                                                                                                                          |
| Connection Type | Ako sistem koristi dinamičnu IP adresu, odaberite 'iPolis Server'.<br>Da biste koristili ovu funkciju, sistem mora biti unapred registrovan na iPOLIS početnoj stranici i MREŽNI meni sistema se mora unapred prikladno podesiti. |
| IP/Domain       | Unesite IP adresu sistema ukoliko je 'Tip konekcije' 'IP adresa'.<br>Kada je 'Tip konekcije' 'iPolis Server' podrazumevana podešena vrednost se prikazuje.<br>Podrazumevana podešena vrednost je www.samsungipolis.com            |
| Port            | Unesite broj porta sistema ukoliko je 'Tip konekcije' 'IP adresa'.<br>Unesite ID sistema koja je unapred registrovana na početnoj stranici iPOLIS-a, kada je 'Tip konekcije' 'iPolis Server'.                                     |
| USER ID         | Samo USER ID (ID korisnika) koji je unapred podešen u 'SYSTEM MENU/PASSWORD/USER AUTHORIZATION' (meni sistema, lozinka, ovlašćenje korisnika) menija sistema se može koristiti (Admin USER1(korisnik1) ~ USER5(korisnik5)).       |
| PASSWORD        | Unesite korisničku lozinku                                                                                                                                                                                                        |

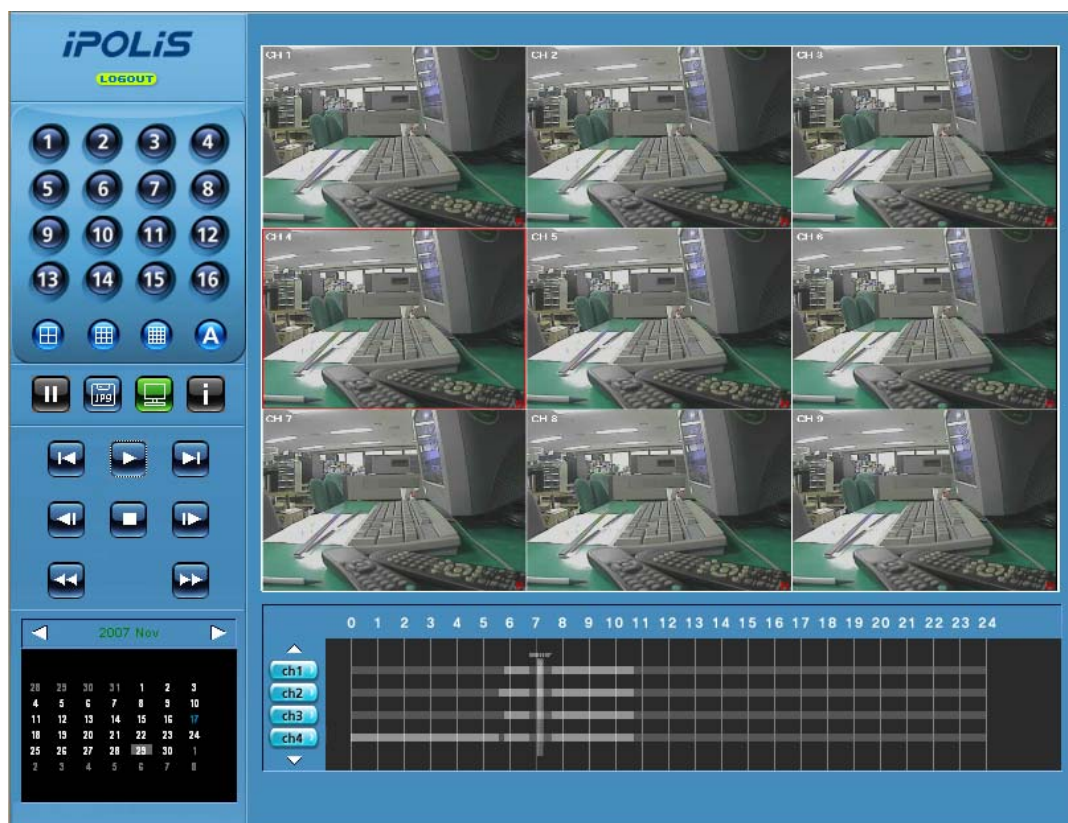
## 6.2 Režim UŽIVO



| Tasteri                                                                                                                                                                                                                                                         | Funkcije                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  /  /  | Taster za odabir prikaza ekrana od 4/ 9/ 16 kanala.<br>(Prikaz ekrana za 4 / 9 kanala je dostupan za SVR-450/940.)                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                              | Taster za aktiviranje režima auto sekvence. ( = Auto sekvenca (Auto Sequence)                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                              | Taster za pauziranje reprodukcije. (Ne radi u režimu uživo.)                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                              | Taster za čuvanje JPEG slika.                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                              | Taster za prelazak na režim za pretragu.                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                              | Nije dostupno na SVR-940/450 modelima.                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                              | Taster za upravljanje audio zapisom. Radi kada korisnik pristupi kao 'Admin'.                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                              | Taster za promenu režima za PAN/NAGIB kod kamera sa brzom kupolom.<br>Pre korišćenja ove funkcije, molimo vas da podesite PTZ polje na '0' u 'SYSTEM MENU / PASSWORD / USER AUTHORIZATION' (meni sistema, lozinka, ovlašćenje korisnika). |

| Tasteri                                                                           | Funkcije                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Taster za promenu režima za ZUM/FOKUS kod kamera sa brzom kupolom. Pre korišćenja ove funkcije, molimo vas da podesite PTZ polje na '0' u 'SYSTEM MENU / PASSWORD / USER AUTHORIZATION' (meni sistema, lozinka, ovlašćenje korisnika). |
|  | Taster za ZOOM IN/ OUT (uzumiranje/odzumiranje)                                                                                                                                                                                        |
|  | Taster za FOCUS IN/ OUT. (ufokusiranje/odfokusiranje).                                                                                                                                                                                 |
|  | Nije dostupno na SVR-940/450 modelima.                                                                                                                                                                                                 |
|  | Nije dostupno na SVR-940/450 modelima.                                                                                                                                                                                                 |
|  | Taster za upravljanje alarmom. ( = Izlaz za alarm) (Alarm Out )                                                                                                                                                                        |

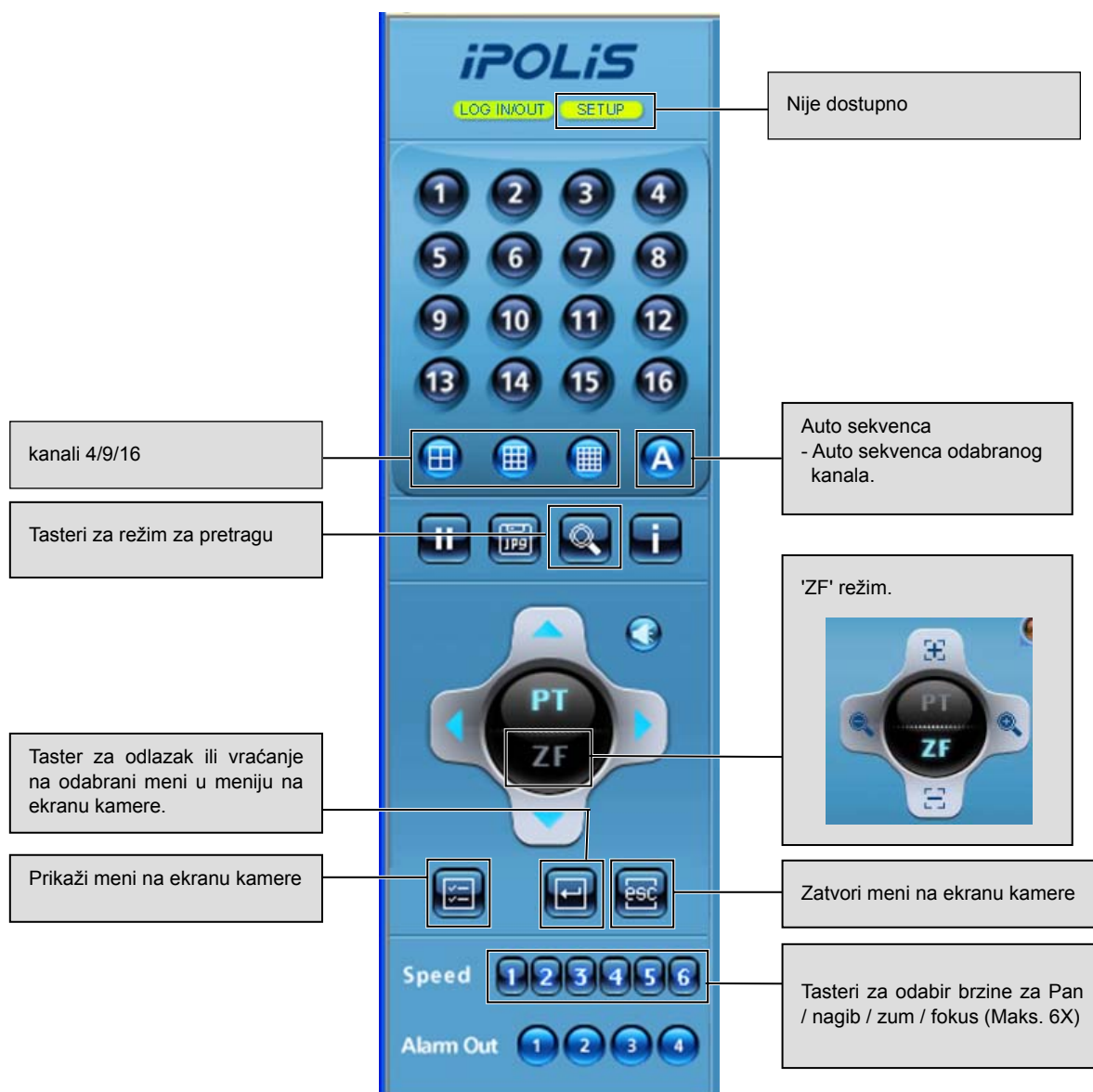
## 6.3 Režim za pretragu



| Tasteri | Funkcije                                                                                                                                                    |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Taster za promenu režima uživo.                                                                                                                             |
| /       | Taster za reprodukciju 1 minuta pre/posle.                                                                                                                  |
| /       | Tasteri za startovanje i stopiranje reprodukcije.                                                                                                           |
| /       | Tasteri za pomeranje 1 frejma unazad/1 frejma unapred.                                                                                                      |
| /       | Tasteri za brzo premotavanje/brzu reprodukciju unapred.<br>(2x i 4x brzine reprodukcije.)                                                                   |
|         | Prozor za prikaz kalendara. Datumi sa snimljenim podacima se prikazuju u boji. Kada se klikne na datum, prozor ispod prikazuje vremenske trake sa podacima. |
|         | Odaberite vreme za reprodukciju podataka.                                                                                                                   |

## 6.4 Tasteri za Internet pregledač

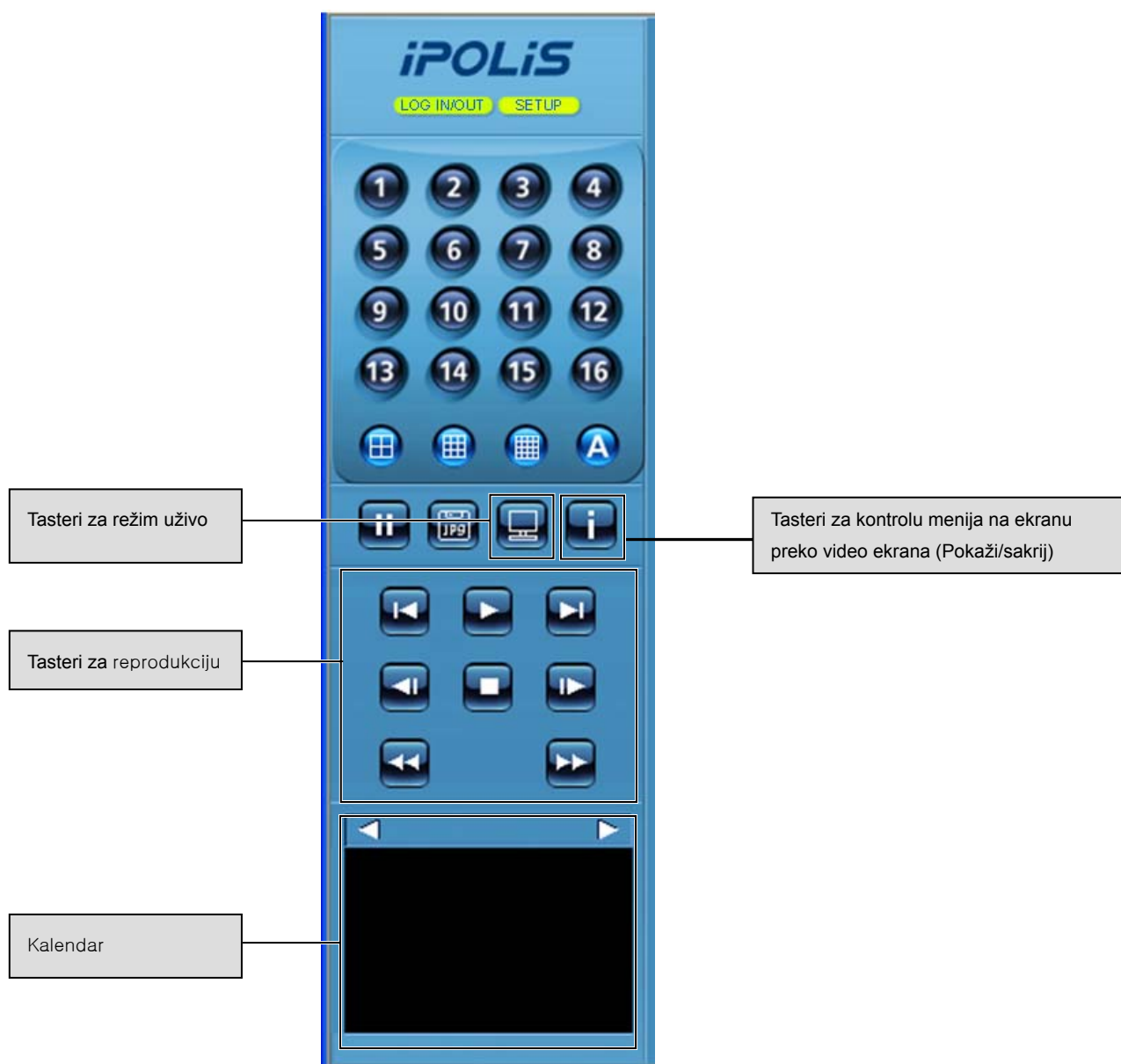
### 1) Režim uživo



※ Tasteri za 'Zum/Fokus' kod upravljanja pomoću menija na ekranu kamere

|  |            |  |              |
|--|------------|--|--------------|
|  | UZUMIRATI  |  | UFOKUSIRATI  |
|  | ODZUMIRATI |  | ODFOKUSIRATI |

## 2) Režim za pretragu



## Poglavlje 7. Rešavanje problema

SVR-450/940 je vrlo složen uređaj tako da može doći do kvara. U slučaju kvara, molimo vas da ispratite instrukcije date ispod.

### **Jedinica neće da se upali nakon priključivanja adaptera za priključak.**

- Proverite da li je kabl za napajanje priključen kako treba.

### **Slike se ne pojavljuju na monitoru nakon priključivanja adaptera za prekidač.**

- Proverite da li je izlaz za video BNC ili VGA (proverite prekidač na poleđini.)
- Proverite da li je kamera povezana sa ulazom za terminal kako treba.
- Proverite da li je osvetljenje monitora podešeno kako treba.

### **Nema audio zapisa na snimljenom video zapisu**

- Proverite da li je [AUDIO] u [RECORD SETUP] (podešavanju za snimanje) menija [OFF] (isključen).
- Proverite jačinu tona CCTV monitora.

### **Daljinski upravljač ne radi.**

- Proverite bateriju i zamenite je ukoliko je to neophodno.
- Koristite daljinski upravljač tako što ćete ga uperiti direktno ka risiveru jedinice.
- Ukoliko se ID jedinice i ID daljinskog upravljača ne poklapaju, podesite istu ID za oba uređaja.

### **HDD snimanje ne radi**

- HDD neće snimiti video ukoliko se uslužni život HDD-a završio ili ukoliko postoje loši sektori na HDD-u. U ovim slučajevima, zamenite HDD.

### **Jedinica ne izvršava planirano snimanje.**

- Proverite da li su vremena za početak/kraj planiranog snimanja i trenutno vreme podešeni kako treba.

### **Ekran monitora nije jasan.**

- Proverite da li je fokus kamere podešen kako treba.

**Potrebno je da kontaktirate svog lokalnog prodavca za sledeće probleme.**

- Ukoliko se bilo kakav abnormalan status u jedinici otkrije dok se jedinica koristi (npr. čudni zvuci, mirisi ili dim koji se javljaju)
- Ukoliko je povezivač kabla za napajanje oštećen
- Ukoliko je jedinica izložena kiši ili vodi
- Ukoliko je tečnost prosuta na jedinicu ili su strane supstance dospele u jedinicu
- Ukoliko jedinica ne radi kako je dato u uputstvu
- Ukoliko je jedinica ispuštena i ozbiljno oštećena
- Ukoliko se identifikuju određene promene u radu

**4CH/9CH Specifikacije samostalnog digitalnog video rekordera**

| Spec.                                   |                            | SVR-450                          | SVR-940                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|
| Ulaz za video                           |                            | 4BNC                             | 9BNC                                     |
| Izlaz za video                          | Monitor A                  | 1BNC, 1VGA (Može da se odabere)  | 1BNC, 1VGA (Može da se odabere), S-Video |
|                                         | Monitor B                  | -                                | 1BNC (Jedina/LOKACIJA ) (Single/SPOT)    |
| Kompresija                              |                            | MPEG4                            |                                          |
| Prikaz                                  | Brzina                     | 120 fps                          | 270 fps                                  |
|                                         | Rezolucija                 | 720 X 480, 360 X 240             | 720x480,720x240,360x240                  |
|                                         | Više ekrana (Multi Screen) | 1/4                              | 1/4/9                                    |
| Snimanje (Record)                       | Brzina                     | Maks. 120fps                     |                                          |
|                                         | Rezolucija                 | 704X480, 352X240                 | 704X480, 704X240,352X240                 |
|                                         | Režim                      | Ručni, Planirani, Događaj, TEKST |                                          |
| HDD                                     |                            | 160 GB 1 EA                      | 250 GB 1 EA (Maks. 2 EA)                 |
| Rezervna kopija/kopiranje (Backup/Copy) |                            | USB memorijski štapić / CD-RW    |                                          |
| Serijski interfejs                      |                            | RS-485/422                       |                                          |
| Ulaz/izlaz za alarm                     |                            | 4ULAZA-1IZLAZ (4IN-1OUT)         | 9ULAZA-4IZLAZA (9IN-4OUT)                |
| Ulaz/izlaz za audio                     |                            | 4ULAZA-1IZLAZ (4IN-1OUT)         |                                          |
| MREŽA                                   | Interfejs                  | RJ-45(10/100 Base-t)             |                                          |
|                                         | Protokol                   | TCP/IP, DHCP, PPPoE              |                                          |
|                                         | Softver                    | SNM-64S/P                        |                                          |
| Daljinski upravljač                     |                            | Za upravljanje do 9 DVR-a        |                                          |
| PRIKAZ NA EKRANU (OSD)                  |                            | GUI, podrška za više jezika      |                                          |
| Temperatura                             | Rad                        | 5℃ ~ 40℃                         |                                          |
|                                         | Skladištenje               | -10℃ ~ 60℃                       |                                          |
| Napajanje                               |                            | 12V DC Adapter                   | AC100~126V/200~240V                      |
| Potrošnja                               |                            | Oko 25W                          | 65W                                      |
| Dimenzije                               |                            | 430(W) X 88.8(H)X 362(D) mm      |                                          |
| Težina                                  |                            | 8.9Kg                            | 8.9Kg                                    |

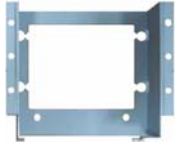
## Kompatibilni spisak HDD-a SATA

| KOMPANIJA | MODEL                          | VELIČINA | RPM      | BAFER | Prepoznavanje | Snimanje | Reprodukcija |
|-----------|--------------------------------|----------|----------|-------|---------------|----------|--------------|
| Seagate   | ST31000340SV<br>(Surveillance) | 1 TB     | 7200 RPM | 16 M  | OK            | OK       | OK           |
|           | ST3500830SCE                   | 500 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK            | OK       | OK           |
|           | ST3250410AS<br>(Barracuda)     | 250 GB   | 7200 RPM | 16 M  | OK            | OK       | OK           |
|           | ST3250310SV<br>(Surveillance)  | 250 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK            | OK       | OK           |
|           | ST3160815AS<br>(Barracuda)     | 160 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK            | OK       | OK           |
| HITACHI   | HDS721010KLA330                | 1 TB     | 7200 RPM | 32 M  | OK            | OK       | OK           |
|           | HDP725050GLA360                | 500 GB   | 7200 RPM | 16 M  | OK            | OK       | OK           |

## Komponente

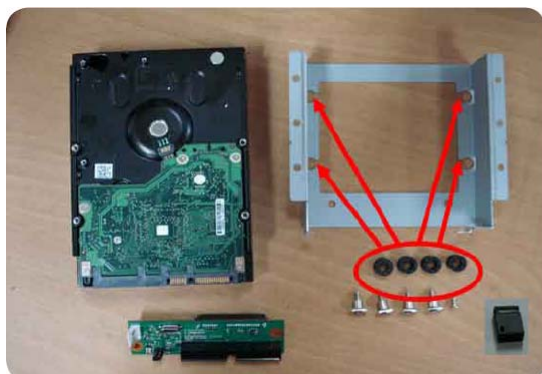
※ SVR-450/940 se može povezati samo sa SATA pločom za konvertovanje koja je priložena uz proizvod.

Molimo vas da pogledate proceduru instaliranja SATA HDD-a na sledećoj stranici.

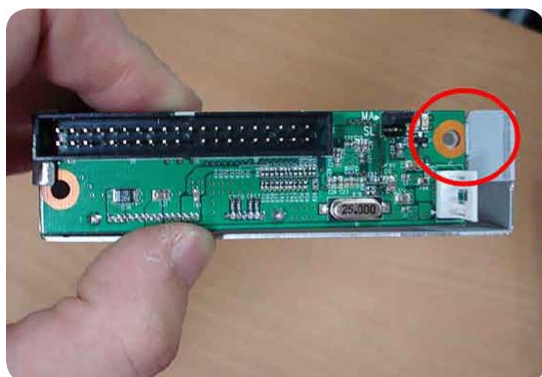
|                                                                                     |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | 1. SATA HDD PLOČA                |
|  | 2. SATA HDD                      |
|  | 3. SATA HDD KONZOLA              |
|  | 4. IZOLATORI ZA VIBRIRANJE HDD-A |
|  | 5. ZAVRTANJ                      |
|  | 6. DŽAMPER SATA HDD-a            |

## INSTALACIJA SATA HDD-a

1. Ubacite gumene prstenove u konzolu i zašrafite konzolu za HDD.



2. Kada sklopite SATA ploču za kovertovanje, zašrafite samo gornji desni ugao kao što je prikazano na slici ispod.



3. Odaberite "Master" ili "Slave" koristeći džemper prekidač na SATA ploči za konvertovanje. Podesite Master/Slave koristeći džemper prekidača.



U slučaju instaliranja dva HDD-a, prvo podesite Master/Slave.  
Ukoliko je jedan HDD "Master", drugi treba da se podesi na "Slave".



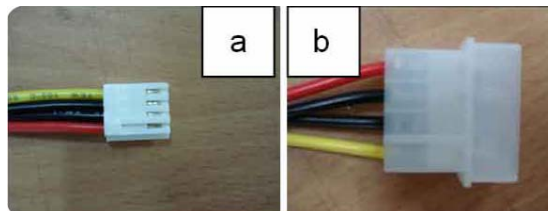
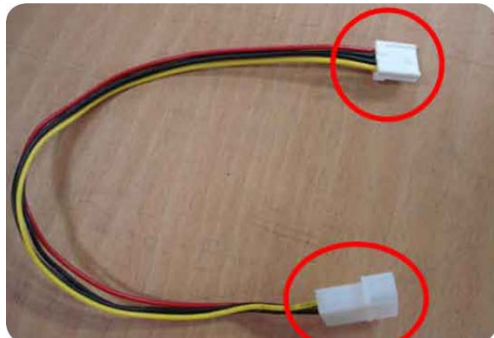
Džemper prekidač

Podesite Master/Slave koristeći džemper prekidač.

| Podešavanje<br>MASTER-a | Podešavanje<br>SLAVE-a |
|-------------------------|------------------------|
|                         |                        |



4. Povežite E-IDE i kablove za napajanje.



a. Smer SATA konvertor table  
b. Smer glavnog napajanja

Kabl pod-napajanja za SATA konvertor tablu.



Povežite za kabl za struju



Povežite za E-IDE HDD kabl

5. Za slučaj instaliranja dva hard diska.



- Proverite MASTER ili SLAVE na SATA konvertor ploči.
- Povežite napajanje (SMPS) korišćenjem kabla za struju.  
(1. HDD – glavni kabl za struju, 2. HDD – pomoćni kabl za struju)
- Kada koristite dva HDD-a, HDD-i treba da budu istog modela i da imaju isti interfejs.
- Povežite sa E-IDE HDD kablom kablom za struju.

## SPISAK KOMPATIBILNIH PATA HDD-ova

| KOMPANIJA           | MODEL           | VELIČINA | RPM      | BAFER | Prepozna<br>vanje | Snimanje | Reprod<br>ukcija |
|---------------------|-----------------|----------|----------|-------|-------------------|----------|------------------|
| HITACHI             | HDS728080PLAT20 | 80 GB    | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDS721680PLAT80 | 80 GB    | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDT722516DLAT80 | 160 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDT722516DLAT80 | 160 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDS722525VLAT80 | 250 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDT722525DLAT80 | 250 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDT725025VLAT80 | 250 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDT725032VLAT80 | 320 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | HDS725050KLAT80 | 500 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
| MAXTOR              | 6L300R0         | 300 GB   | 7200 RPM | 16 M  | OK                | OK       | OK               |
| SAMSUNG             | SP0822N         | 80 GB    | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | SP1604N         | 160 GB   | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
| Western-<br>Digital | WD1600BB-22GUA0 | 160 GB   | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | WD2000BB-00GUA0 | 200 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
| Seagate             | ST3400-15ACE    | 40 GB    | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3800-12ACE    | 80 GB    | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST31200-25ACE   | 120 GB   | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST31600-22ACE   | 160 GB   | 7200 RPM | 2 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3300820ACE    | 300 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3300831ACE    | 300 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3400832ACE    | 400 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3400820ACE    | 400 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3500641A      | 500 GB   | 7200 RPM | 16 M  | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3750840ACE    | 750 GB   | 7200 RPM | 8 M   | OK                | OK       | OK               |
|                     | ST3750640A      | 750 GB   | 7200 RPM | 16 M  | OK                | OK       | OK               |

# SAMSUNG TECHWIN



## SALES NETWORK

---

### ■ SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

145-3, Sangdaewon1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 462-703

TEL: +82-31-740-8151~8 FAX: +82-31-740-8145

### ■ SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 OPS

TEL: +44-1932-45-5300 FAX: +44-1932-45-5325

### ■ SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

1480 Charles Willard St. Carson, CA 90746, UNITED STATES

TEL: +1-877-213-1222 FAX: +1-310-632-2195

[www.samsungcctvusa.com](http://www.samsungcctvusa.com)

---

[www.samsungtechwin.com](http://www.samsungtechwin.com)

[www.samsungcctv.com](http://www.samsungcctv.com)

[www.samsungipolis.com](http://www.samsungipolis.com)

VAN 09.03